

Guía de usuario del Nokia E65



Nokia E65

NOKIA
Eseries

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION, declara que el RM-208 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.



El contenedor con ruedas tachado significa que, en la Unión Europea, el producto debe ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Esta indicación es válida para el dispositivo, así como para cualquier equipamiento marcado con este símbolo. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar. Para obtener más información, véase la declaración de producto respetuoso con el medioambiente o consulte la información específica del país en www.nokia.com.

© 2007 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People, Nokia Care, Eseries, E65, Navi y Pop-Port son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.



This product includes software licensed from Symbian Software Ltd (c) 1998-2006. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2006. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el video MPEG-4 suministrado por un proveedor de soluciones de video autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de aplicaciones y productos concretos puede variar de una región a otra. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para conocer detalles y la disponibilidad de algunos idiomas.

Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE.UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Su dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC o Industry Canada pueden solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. La realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no autorizados expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Número de modelo: Nokia E65-1.

9255212/Edición 1

Índice

Para su seguridad.....	6
Acerca de su dispositivo.....	6
Servicios de red.....	7
Accesorios, baterías y cargadores.....	7

1. Conceptos básicos.....	8
Inserción de la tarjeta SIM y la batería.....	8
Inserción de la tarjeta de memoria.....	9
Extracción de la tarjeta de memoria.....	9
Carga de la batería.....	10
Encendido del dispositivo.....	10
Abrir el teclado.....	10
Teclas y piezas.....	11
Bloqueo del teclado.....	12
Conectores.....	12
Antena.....	12
Control de volumen.....	13
Acerca de la pantalla.....	13
Indicadores de la pantalla.....	13
Ayuda y tutorial.....	14
Ayuda del dispositivo.....	14
Tutorial.....	14
Nokia PC Suite.....	14
Soporte e información de contacto de Nokia.....	14

2. Información básica del dispositivo.....	16
Tecla Menú y tecla de desplazamiento.....	16
Funciones de la tapa.....	16
Modos en espera.....	16
Modo de espera activo.....	16
Modo en espera.....	16
Menú.....	17
Acciones comunes en varias aplicaciones.....	17
Instalación de aplicaciones.....	18
Escribir texto.....	18
Introducción de texto tradicional.....	18
Introducción de texto predictivo.....	18
Copiar texto en el portapapeles.....	18
Cambio del idioma de escritura.....	19
Control de volumen.....	19
Modos.....	19
Selección de señales de llamada.....	19
Cambio de los ajustes de equipamientos.....	20
Temas.....	20
Transferencia de contenido entre dispositivos.....	20
Transferencia de datos con Bluetooth o infrarrojos.....	20
Sincronización de datos con otro dispositivo.....	21
Memoria.....	21
Memoria del dispositivo.....	21
Memoria extraíble.....	21
Detalles de la memoria.....	21
Tarjeta de memoria.....	21
MicroSD.....	21
Uso de tarjetas de memoria.....	22
Formateo de tarjetas de memoria.....	22
Seguridad de tarjetas de memoria.....	22
Desbloqueo de tarjetas de memoria.....	22
Download!.....	22
Selección de catálogos, carpetas y elementos.....	22
Ajustes de Download!.....	23

3. Teléfono.....	24
Respuesta de llamadas.....	24
Realización de llamadas.....	24
Marcación rápida.....	24
Teclas de voz empresariales.....	25
Realización de multiconferencias.....	25
Ajustes de multiconferencias.....	26
Ajustes del número de servicio de multiconferencia.....	26
Apertura del directorio de la guía.....	27
Encendido y apagado del micrófono.....	27
Acceso rápido a una aplicación seleccionada.....	27
Opciones durante llamadas.....	27

Desvío de llamadas.....	27
Restricciones.....	28
Restricción Internet.....	28
Cambio de la contraseña de restricción de llamadas.....	28
Envío de tonos DTMF.....	28
Llamadas de vídeo.....	28
Llamadas de red.....	29
Definición de los ajustes de llamada de red.....	29
Conexión al servicio de llamadas de red.....	30
Conexión mediante un acceso directo.....	30
Hacer llamadas de red.....	30
Ajustes de servicio.....	30
Seguridad del dispositivo.....	31
Definición de ajustes de seguridad.....	31
Marcación fija.....	31
Buzón de voz.....	32
Registro.....	32
Ajustes de Registro.....	32

4. Aplicaciones de voz.....	33
Grabadora.....	33
Reproducción de grabaciones.....	33
Comandos de voz.....	33
Realización de llamadas.....	33
Inicio de aplicaciones.....	33
Cambio de modos.....	33
Ajustes de comandos de voz.....	34
Ayuda de voz.....	34
Oír sus mensajes.....	34
Preparación del lector de mensajes.....	34
Voz.....	34
Propiedades de la voz.....	34
Gestión de voces.....	34
Pulsar para hablar.....	35
Ajustes del usuario.....	35
Ajustes de conexión.....	35
Conexión al servicio Pulsar para hablar.....	35
Llamadas PPH.....	35
Petición de devolución de llamada.....	36
Vista de contactos.....	36
Creación de un canal.....	36
Registro de canales de PPH.....	36
Detalles de participantes.....	36
Unión a canales.....	36
Registro de Pulsar para hablar.....	36
Desconexión de Pulsar para hablar.....	37

5. Guía.....	38
Gestión de grupos de contactos.....	38
Gestión de información predeterminada.....	38
Copia de contactos entre la SIM y la memoria del dispositivo.....	39
Selección de señales de llamada para contactos.....	39
Tarjetas de visita.....	39

6. Agenda.....	40
Creación de entradas de la agenda.....	40
Tareas.....	40
Ajustes de la Agenda.....	40
Vistas de la Agenda.....	41
Envío de entradas de la agenda.....	41
Adición de entradas recibidas a la agenda.....	41

7. Reloj.....	42
Ajustes de reloj.....	42
Reloj mundial.....	42

8. Mensajes.....	43
Organización de mensajes.....	43
Búsqueda de mensajes.....	43
Buzón de entrada.....	43
Mis carpetas.....	43
Borradores de mensajes.....	44

Índice

Mensajes enviados.....	44
Buzón de salida.....	44
Informes de entrega.....	44
Ajustes de centros de mensajes de texto.....	44
Mensajes de texto.....	45
Escritura y envío de mensajes de texto.....	45
Opciones de envío para mensajes de texto.....	45
Respuesta a mensajes de texto recibidos.....	45
Mensajes de texto en la tarjeta SIM.....	45
Mensajes con gráficos.....	45
Reenvío de mensajes con gráficos.....	46
Mensajes multimedia.....	46
Creación y envío de mensajes multimedia.....	46
Creación de presentaciones.....	46
Recepción y respuesta a mensajes multimedia.....	47
Visualización de presentaciones.....	47
Visualización de objetos multimedia.....	47
Visualización y guardado de archivos multimedia adjuntos.....	48
Mensajes de correo electrónico.....	48
Configuración del correo electrónico con la guía del buzón.....	48
Conexión a buzones de correo.....	49
Visualización de correos electrónicos fuera de línea.....	49
Recepción y respuesta a correos electrónicos.....	49
Eliminación de mensajes.....	50
Carpetas de correo electrónico.....	50
Escritura y envío de correos electrónicos.....	50
Mensajería instantánea.....	50
Conexión a servidores de MI.....	51
Búsqueda de usuarios de MI o grupos de MI.....	51
Conversaciones con un único usuario de MI.....	51
Grupos de MI.....	51
Conversaciones de grupo.....	52
Ajustes de grupos de MI.....	52
Derechos de edición de grupos.....	52
Desautorización de grupos.....	52
Contactos de MI.....	53
Contactos bloqueados.....	53
Visualización de invitaciones.....	53
Mensajería grabada.....	53
Ajustes.....	53
Ajustes del servidor de MI.....	54
Mensajes especiales.....	54
Envío de comandos de servicio.....	54
Información de célula (servicio de red).....	54
Ajustes de mensajes.....	55
Ajustes de mensajes de texto.....	55
Ajustes de mensajes multimedia.....	55
Ajustes de cuentas de correo electrónico.....	56
Ajustes del usuario.....	56
Ajustes de recuperación.....	56
Ajustes de recuperación automática.....	57
Ajustes de información de célula.....	57
Otros ajustes.....	57
9. Oficina.....	58
Nokia Team suite.....	58
Edición de equipos.....	58
Busc. disp.....	58
Quickoffice.....	59
Quickword.....	59
Quicksheet.....	59
Quickpoint.....	59
Gestor de archivos.....	60
Gestión de archivos.....	60
Búsqueda de archivos.....	60
Notas.....	60
Calculad.....	60
Conversor.....	61
Conversión de medidas.....	61
Establecimiento de la moneda base y el tipo de cambio.....	61
Impresión.....	61
Exportación de pantallas.....	61
Visualización del contenido de la pantalla.....	62

10. Conectividad.....	63
Puntos de acceso a Internet.....	63
Configuración de puntos de acceso a Internet para llamadas de datos.....	63
Ajustes avanzados de puntos de acceso para llamadas de datos.....	63
Configuración de un punto de acceso a Internet para los paquetes de datos (GPRS).....	64
Ajustes avanzados de punto de acceso a Internet para paquete de datos (GPRS).....	64
Configuración de puntos de acceso a Internet para LAN inalámbricas.....	64
Conexión mediante cable.....	65
Bluetooth.....	65
Utilización de la conectividad Bluetooth.....	65
Ajustes.....	65
Consejos de seguridad.....	66
Envío de datos.....	66
Indicadores de conectividad Bluetooth.....	66
Vinculación de dispositivos.....	66
Autorización de dispositivos.....	67
Recepción de datos.....	67
Finalización de conexiones Bluetooth.....	67
Perfil de acceso SIM.....	67
Infrarrojos.....	67
Conexiones de datos.....	68
Paquetes de datos.....	68
UMTS.....	68
Gestor de conexiones.....	68
Visualización y finalización de conexiones activas.....	68
Módem.....	69
Virtual Private Networking (VPN) móvil.....	69
Gestión de Virtual Private Networking (VPN).....	69
Gestión de directivas de Virtual Private Networking (VPN).....	69
Visualización del registro de Virtual Private Networking (VPN).....	70
Sincronización de datos.....	70
Creación de nuevos modos de sincronización.....	70
Modos de sincronización.....	70
Ajustes de conexión de sincronización.....	71
Definición de ajustes de sincronización de Guía.....	71
Definición de ajustes de sincronización de Agenda.....	71
Definición de ajustes de sincronización de Notas.....	71
Itinerancia de datos de correo electrónico.....	72
Grupos de puntos de acceso.....	72
Configuración de los grupos de puntos de acceso para correo y sincronización.....	72
11. WLAN (Red inalámbrica de área local).....	73
Véase disponibilidad de LAN inalámbrica.....	73
Conexiones LAN inalámbricas.....	73
Modos de funcionamiento.....	73
Asistente WLAN.....	73
Puntos de acceso LAN inalámbricos.....	74
Configuración de un punto de acceso LAN inalámbrico manualmente.....	74
Ajustes avanzados de puntos de acceso para la LAN inalámbrica.....	74
12. Web.....	76
Puntos de acceso.....	76
Navegación por la Web.....	76
Favoritos.....	76
Finalizar una conexión.....	77
Borrado de la caché.....	77
Informaciones sobre noticias y blogs.....	77
Ajustes de Web.....	77
Servicios.....	77
13. Cámara.....	79
Sacar fotos.....	79
Grabación de videoclips.....	79
Inserción de fotos en mensajes.....	79
Inserción de vídeos en mensajes.....	79
Ajustes.....	79

Índice

14. Aplicaciones multimedia.....	81
Galería.....	81
Imágenes.....	81
Gestión de archivos de imagen.....	81
Organización de imágenes.....	82
RealPlayer.....	82
Reproducción de videoclips y enlaces de transmisión.....	82
Envío de archivos de audio y videoclips.....	82
Recepción de vídeos.....	82
Visualización de información sobre clips multimedia.....	83
Ajustes.....	83
Ajustes de vídeo.....	83
Ajustes de conexión.....	83
Ajustes de proxy.....	83
Ajustes de red.....	83
Ajustes de red avanzados.....	83
Reproductor de música.....	84
Reproducción de música.....	84
Ajuste del volumen de la música.....	84
Listas de pistas.....	84
Ecualizador.....	84
Reproductor Flash.....	85
15. Ajustes.....	86
Ajustes del teléfono.....	86
Ajustes de Generales.....	86
Ajustes del modo de espera.....	86
Ajustes de pantalla.....	86
Ajustes de llamada.....	86
Ajustes de conexión.....	87
Puntos de acceso.....	87
Grupos de puntos de acceso.....	87
Paquetes de datos.....	88
Ajustes de paquetes de datos.....	88
Ajustes de llamadas de red.....	88
Ajustes de SIP.....	88
Edición de perfiles de SIP.....	88
Edición de servidores proxy de SIP.....	88
Edición de servidores de registro.....	89
Ajustes de llamada de datos.....	89
Virtual Private Networking (VPN).....	89
Puntos de acceso a Virtual Private Networking (VPN).....	89
Ajustes de punto de acceso de Virtual Private Networking (VPN).....	89
LAN inalámbrica.....	89
Ajustes de WLAN avanzados.....	90
Ajustes de seguridad para puntos de acceso de LAN inalámbrica.....	90
Configuraciones.....	91
Ajustes de fecha y hora.....	91
Ajustes de seguridad.....	91
Ajustes de multiconferencias.....	91
Ajustes de red.....	91
Ajustes de accesorios.....	92
Ajustes de DTS.....	92
Ajustes del kit de coche.....	92
16. Herramientas.....	93
Posicionamiento.....	93
Navegador.....	93
Vista de navegación.....	93
Vista Posición.....	94
Vista del contador.....	94
Gestión de ubicaciones.....	94
Ajustes del navegador.....	94
Marcas.....	94
Categorías de marcas.....	95
Edición de categorías de marcas.....	95
Edición de marcas.....	95
Recepción de marcas.....	95
Asistente de ajustes.....	95
Gestor de aplicaciones.....	96
Instalación de aplicaciones y software.....	96
Visualización y eliminación de software.....	96
Visualización del registro de instalación.....	96
Ajustes.....	96

Especificación de los ajustes de seguridad de aplicaciones	
Java.....	97
Gestor de certificados.....	97
Gestión de certificados personales.....	97
Gestión de certificados de autoridad.....	97
Detalles de los certificados.....	98
Ajustes de seguridad de certificados.....	98

17. Gestión de dispositivos.....	99
Ajustes del perfil de servidor.....	99
Servicio de red de configuración remota.....	99
Ajustes de configuración remota.....	99
Creación de perfiles de configuración.....	99

18. Accesos directos.....	100
----------------------------------	------------

Información sobre la batería.....	102
--	------------

Normas de autenticación para baterías Nokia.....	103
Autenticidad del holograma.....	103
¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?.....	103

Cuidado y mantenimiento.....	104
-------------------------------------	------------

Información de seguridad adicional.....	105
Niños.....	105
Entorno operativo.....	105
Aparatos médicos.....	105
Marcapasos.....	105
Aparatos de audición.....	105
Vehículos.....	105
Entornos potencialmente explosivos.....	105
Llamadas de emergencia.....	106
CERTIFICACIÓN DE LA TASA ESPECÍFICA DE ABSORCIÓN (SAR).....	106

Índice alfabético.....	107
-------------------------------	------------

Para su seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía del usuario completa para más información.



ENCIENDA EL TELÉFONO SIN RIESGOS

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.



LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.



INTERFERENCIAS

Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS HOSPITALES

Siga todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre cerca de un aparato médico.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS AVIONES

Siga todas las restricciones existentes. El uso de dispositivos sin cables, como los teléfonos móviles, puede causar interferencias en los aviones.



APAGUE EL TELÉFONO EN LAS GASOLINERAS

No utilice el dispositivo en gasolineras. No lo utilice cerca de combustible o de productos químicos.



APAGUE EL TELÉFONO CERCA DE MATERIALES EXPLOSIVOS

Siga todas las restricciones existentes. No utilice el dispositivo en lugares donde se realicen explosiones.



UTILÍCELO RAZONABLEMENTE

Utilice el teléfono sólo en la posición normal tal como se explica en la documentación del producto. No toque la antena si no es necesario.



SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO

El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.



EQUIPAMIENTO Y BATERÍAS

Utilice únicamente equipamiento y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



COPIAS DE SEGURIDAD

Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.



CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía del usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.



LLAMADAS DE EMERGENCIA

Asegúrese de que la función de teléfono del dispositivo está encendida y en servicio. Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y volver al modo de espera. Marque el número de emergencia y luego pulse la tecla de llamada. Indique su ubicación. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

■ Acerca de su dispositivo

El uso del dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para la red EGSM 850/900/1800/1900, UMTS2100. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Al utilizar las funciones de este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights.

Las protecciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o reenvío de imágenes, música (incluidos los tonos de llamada) y demás contenidos.

Su dispositivo admite conexiones a Internet y demás métodos de conectividad. Al igual que los ordenadores, su dispositivo puede estar expuesto a virus, aplicaciones y mensajes dañinos, y demás contenido perjudicial. Extreme la precaución al abrir mensajes, aceptar solicitudes de conectividad o descargar contenido, y acepte únicamente las instalaciones que procedan de fuentes de

Para su seguridad

confianza. Para aumentar la seguridad de su dispositivo, estudie la posibilidad de instalar un software antivirus que disponga de un servicio de actualizaciones periódicas, así como el uso de una aplicación cortafuegos.



Aviso: Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Las aplicaciones de oficina admiten las funciones más comunes de Microsoft Word, PowerPoint y Excel (Microsoft Office 2000, XP y 2003). No todos los formatos de archivo se pueden ver o modificar.

■ Servicios de red

Para utilizar el teléfono, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Muchas funciones requieren funciones de red especiales. Estas funciones no están disponibles en todas las redes. En algunas redes puede que necesite llegar a algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizar los servicios de red. Su proveedor de servicios puede facilitarle instrucciones e indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en que puede utilizar los servicios de red. Por ejemplo, algunas redes tal vez no admitan todos los caracteres y servicios que dependan del idioma.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener una configuración especial como, por ejemplo, cambios en los nombres y orden de los menús, y en los iconos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Este teléfono admite los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP. Algunas funciones de este dispositivo como el correo electrónico, navegación, mensajes multimedia y descarga de contenidos, requieren que la red admita dichas tecnologías.

■ Accesorios, baterías y cargadores

Cerciórese siempre de que el dispositivo esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

Antes de usar cualquier cargador con el dispositivo, compruebe el número del modelo de dicho cargador. Este dispositivo está diseñado para utilizarlo con energía suministrada por los cargadores AC-3, AC-4 y AC-5 y de ACP-8, ACP-9, ACP-12, LCH-8, LCH-9, LCH-12 y AC-1 cuando se utiliza con el adaptador CA-44.



Aviso: Utilice únicamente las baterías, cargadores y equipamiento aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Para conocer la disponibilidad del equipamiento aprobado, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

1. Conceptos básicos



Nota: Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En este caso, no aparecerán en el menú del dispositivo. El dispositivo también puede haberse configurado especialmente para su proveedor de servicios de red. Esta configuración puede incluir cambios en los nombres de los menús, en el orden en que aparecen y en los iconos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Número de modelo: Nokia E65-1.

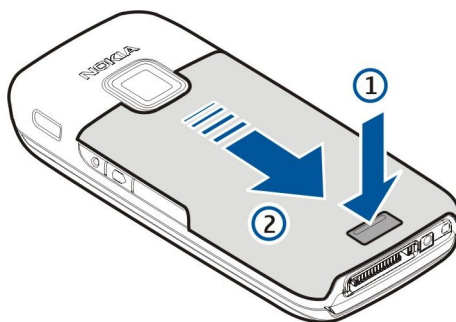
En lo sucesivo, denominado Nokia E65.

■ Inserción de la tarjeta SIM y la batería

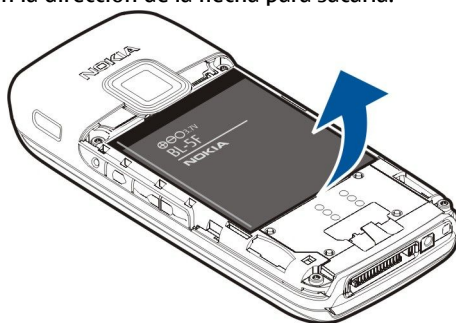
Para más detalles sobre disponibilidad e información sobre el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM. Puede ser su proveedor de servicio u otro distribuidor.

1. Cerciérese siempre de que el dispositivo esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

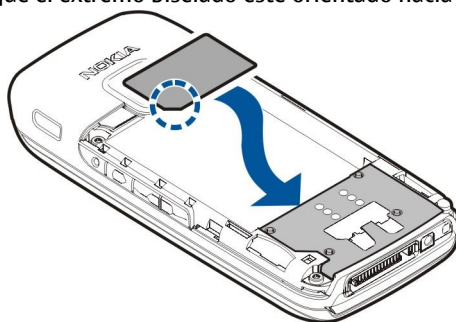
Con la parte posterior del dispositivo orientada hacia usted, pulse el botón de apertura (1) y deslice la carcasa en dirección de la flecha (2).



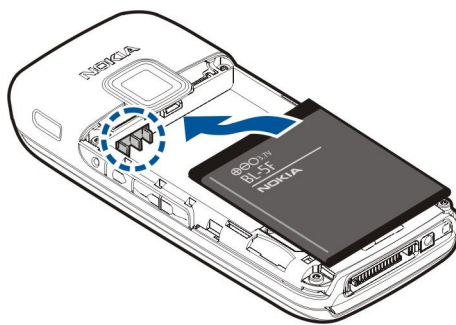
2. Si la batería está insertada, levántela en la dirección de la flecha para sacarla.



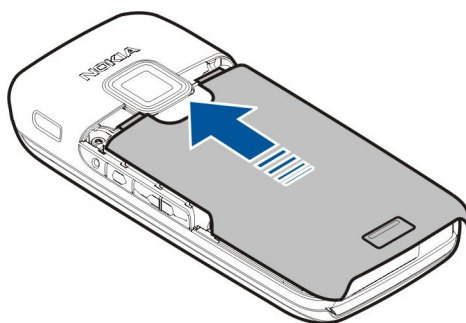
3. Inserte la tarjeta SIM de lado en la ranura de la tarjeta SIM. Asegúrese de que la zona de contacto de la tarjeta esté orientada hacia los conectores del dispositivo y que el extremo biselado esté orientado hacia la parte inferior del dispositivo.



4. Inserte la batería.



5. Vuelva a colocar la carcasa trasera.



Puede que en lugar de una tarjeta SIM tenga una tarjeta USIM, que es una versión mejorada de la tarjeta SIM compatible con los teléfonos UMTS (servicio de red). Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

■ Inserción de la tarjeta de memoria

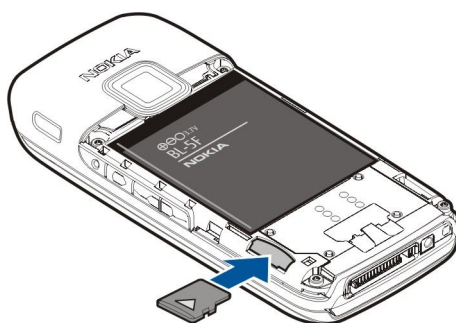
Utilice sólo tarjetas microSD compatibles y aprobadas por Nokia para este dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

Utilice una tarjeta de memoria para ahorrar memoria en el dispositivo. También puede hacer copias de seguridad de la información del dispositivo en la tarjeta de memoria. Mantenga las tarjetas de memoria fuera del alcance de los niños.

Puede que el paquete de venta de su dispositivo no incluya una tarjeta de memoria. Las tarjetas de memoria están disponibles como equipamiento por separado.

[Véase "Memoria", p. 21.](#)

1. Retire la carcasa trasera.
2. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura. Asegúrese de que la zona de contacto de la tarjeta esté orientada hacia la carcasa frontal del dispositivo.



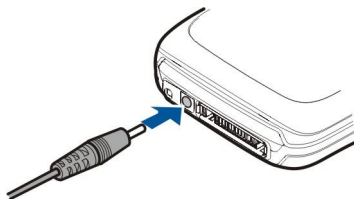
3. Introduzca la tarjeta en el interior. Oirá un clic cuando la tarjeta encaje en su sitio.
4. Vuelva a colocar la carcasa de la batería.

■ Extracción de la tarjeta de memoria

1. Pulse la tecla de encendido y seleccione [Extraer tarj. mem..](#)
2. Retire la carcasa trasera.
3. Presione el extremo de la tarjeta de memoria para sacarla de la ranura de la tarjeta de memoria.
4. Vuelva a colocar la carcasa de la batería.

■ Carga de la batería

1. Conecte un cargador compatible a una toma de corriente.
2. Conecte el cable de alimentación al dispositivo. Si la batería se ha agotado totalmente, puede pasar un rato antes de que el indicador de carga empiece a moverse.



3. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador del dispositivo y, después, de la toma de corriente.

■ Encendido del dispositivo

1. Mantenga pulsada la tecla de encendido.



2. Si el dispositivo le solicita el código PIN (o el código UPIN si dispone de una tarjeta USIM), el código de bloqueo o un código de seguridad, introdúzcalo y seleccione **Aceptar**.
3. Cuando encienda el dispositivo por primera vez, le pedirá la hora y fecha actuales, y la ciudad en la que está ubicado. Para cambiar la hora de a.m. a p.m., desplácese hacia abajo. Para buscar su ciudad, introduzca las primeras letras del nombre de la ciudad. Tenga en cuenta que es importante seleccionar la ciudad correcta, porque las entradas de agenda planificadas pueden cambiar si posteriormente cambia la ciudad y la nueva ciudad está en una franja horaria diferente.
4. El dispositivo abrirá un tutorial con información útil sobre el dispositivo que le ayudará a aprender a usarlo. Si desea salir del tutorial, seleccione **Salir**.

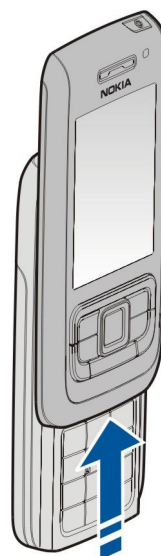


Sugerencia: Cuando encienda el dispositivo, es posible que éste reconozca el proveedor de la tarjeta SIM y configure los ajustes adecuados de mensajes de texto, mensajes multimedia y GPRS de forma automática. En caso contrario, póngase en contacto con su proveedor de servicios para que le indique cuáles son los ajustes correctos o utilice la aplicación Asistente de ajustes.

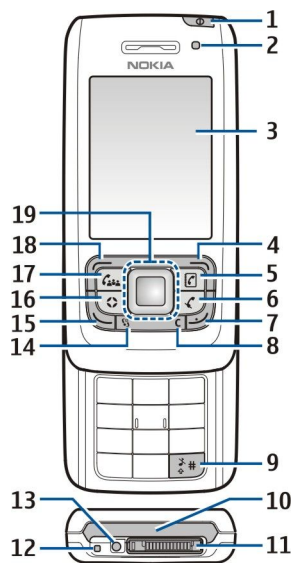
Se puede emplear el dispositivo sin las funciones telefónicas dependientes de la red si no se ha insertado una tarjeta SIM o si se ha seleccionado el modo **Fuera de línea**.

■ Abrir el teclado

Para abrir el teclado completo, deslice el dispositivo en la dirección de la flecha.



■ Teclas y piezas



1 — Tecla de encendido. Pulse la tecla de encendido brevemente para alternar entre los modos. Manténgala pulsada para encender y apagar el dispositivo.

2 — Sensor de luz

3 — Pantalla

4 — Tecla de selección derecha. Pulse la tecla de selección derecha para ejecutar la función que aparece justo encima en la pantalla.

5 — Tecla de contactos. Para acceder a la [Guía](#) desde cualquier aplicación, pulse la tecla de contactos.

6 — Tecla de silencio. Pulse la tecla de silencio para apagar el micrófono durante una llamada activa. Vuelva a pulsar esta tecla para encenderlo.

7 — Tecla de finalización de llamada. Pulse esta tecla para rechazar una llamada, finalizar las llamadas activas, retener una llamada, cerrar aplicaciones y, si la mantiene pulsada un tiempo prolongado, para finalizar las conexiones de datos (GPRS, llamada de datos).

8 — Tecla de borrado

9 — Tecla #. Pulse esta tecla durante unos segundos para alternar entre el modo [Silencio](#) y el modo [Normal](#).

10 — Puerto de infrarrojos

11 — Conector Pop-Port™

12 — Micrófono

13 — Conector del cargador de la batería

14 — Tecla de menú. Pulse la tecla de menú para acceder a las aplicaciones instaladas en su dispositivo. Manténgala pulsada para alternar entre las aplicaciones abiertas.

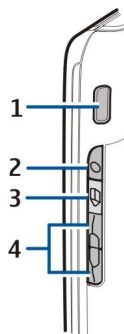
15 — Tecla de llamada. Pulse la tecla de llamada para responder o hacer una llamada. En el modo de espera, pulse la tecla de llamada para acceder al [Registro](#).

16 — Tecla propia. La tecla propia le permite abrir cualquier aplicación. Para seleccionar la aplicación que desea abrir con la tecla propia, seleccione [Menú](#) > [Herrams.](#) > [Tecla propia](#).

17 — Tecla de multiconferencia. Pulse la tecla de multiconferencia para definir los ajustes de multiconferencias, iniciar una multiconferencia nueva, añadir participantes a una llamada activa o unir dos llamadas activas en una multiconferencia.

18 — Tecla de selección izquierda. Pulse la tecla de selección izquierda para ejecutar la función que aparece justo encima en la pantalla.

19 — Tecla de desplazamiento Navi™ (de aquí en adelante la tecla de desplazamiento). Pulse la tecla de desplazamiento para acceder a una opción seleccionada o para moverse por la pantalla.



1 — Altavoz integrado

2 — Tecla de voz. Pulse la tecla de voz para abrir **Grabadora**. Mantenga pulsada la tecla de voz para usar los comandos de voz. Véase "Comandos de voz", p. 33.

3 — Tecla de edición. Pulse la tecla de edición para abrir una lista de comandos para la edición de texto.

4 — Teclas de volumen. Para ajustar el volumen, pulse las teclas de volumen.

Para encontrar la etiqueta, extraiga la cubierta de la batería y la batería.

■ Bloqueo del teclado

Cuando el bloqueo del teclado está activado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Bloquee el teclado para evitar que las teclas se pulsen accidentalmente.

Para bloquear el teclado en modo de espera, cierre la tapa y seleccione **Sí** cuando se muestre **¿Bloquear el teclado?**. Para bloquear el teclado cuando la tapa está cerrada, pulse brevemente la tecla de encendido y seleccione **Bloquear el teclado**. Para desbloquear el teclado, abra la tapa o pulse la tecla de selección izquierda y *.



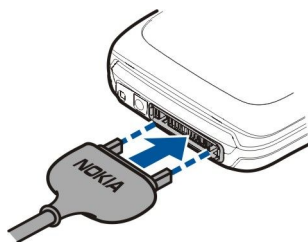
Sugerencia: Para bloquear el teclado en el **Menú** o en una aplicación abierta, pulse brevemente la tecla de encendido y seleccione **Bloquear el teclado**. Para desbloquear, abra la tapa o pulse la tecla de selección izquierda y *.

Cuando el dispositivo está bloqueado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. También puede bloquear el dispositivo en el modo de espera utilizando su código de bloqueo. Pulse la tecla de encendido, seleccione **Bloquear el teléfono** e introduzca su código de bloqueo. El código de bloqueo predeterminado es 12345. Para desbloquear el dispositivo, pulse la tecla de selección izquierda, introduzca el código de bloqueo y pulse la tecla de desplazamiento.

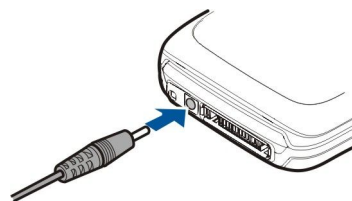
■ Conectores



Aviso: Si utiliza los auriculares, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.



Conector Pop-Port para el ML portátil y otros accesorios



Conector del cargador de la batería

■ Antena

Su dispositivo tiene antenas internas.



Nota: Al igual que con cualquier otro dispositivo de transmisión por radio, no toque una antena si no es necesario cuando ésta se esté utilizando. Por ejemplo, evite tocar la antena de la red celular durante una llamada de teléfono. El contacto con una antena de recepción o transmisión afecta a la calidad de la comunicación por radio, puede hacer que el dispositivo funcione a una potencia superior a la necesaria y puede acortar la duración de la batería.



Las imágenes muestran el uso habitual del dispositivo en el oído para llamadas de voz.



■ Control de volumen



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para ajustar el volumen en el transcurso de una llamada, pulse las teclas de volumen.

Para ajustar el volumen cuando utilice el altavoz, pulse las teclas de volumen.

■ Acerca de la pantalla

Es posible que aparezcan algunos puntos negros, incoloros o brillantes en la pantalla. Es una de las características de este tipo de pantalla. Algunas pantallas pueden contener píxeles o puntos que permanecen siempre activados o desactivados. Es normal, no se debe a ningún defecto.

■ Indicadores de la pantalla

 El dispositivo se está utilizando en una red GSM. La barra que figura junto al icono indica la intensidad de señal que posee la red en el lugar donde se encuentra. Cuanto más alta sea la barra, mayor intensidad tendrá la señal.

 El dispositivo se está utilizando en una red UMTS (servicio de red). La barra que figura junto al icono indica la intensidad de señal que posee la red en el lugar donde se encuentra. Cuanto más alta sea la barra, mayor intensidad tendrá la señal.

 El nivel de carga de la batería. Cuanto más alta sea la barra, mayor será la carga de la batería.

 Tiene uno o varios mensajes no leídos en la carpeta **Buzón entrada** de la opción **Mensajes**.

 Ha recibido un nuevo mensaje de correo electrónico en el buzón remoto.

 El teclado del dispositivo está bloqueado.

 El dispositivo está bloqueado.

 Tiene una o varias llamadas perdidas.

 Hay una alarma activa.

 Ha seleccionado el modo de silencio y el dispositivo no emitirá ningún sonido cuando reciba una llamada entrante o un mensaje.

 Bluetooth está activo.

 Hay una conexión de infrarrojos activa. Si el indicador parpadea, el dispositivo intenta conectarse a otro dispositivo o se ha perdido la conexión.

 Hay una conexión de paquetes de datos GPRS disponible.

 Hay una conexión de paquetes de datos GPRS activa.

 Hay una conexión de paquetes de datos GPRS en espera.

 Hay una conexión de paquetes de datos EGPRS disponible.

Conceptos básicos

-  Hay una conexión EGPRS activa.
-  Hay una conexión de paquetes de datos EGPRS en espera.
-  Hay una conexión de paquetes de datos UMTS disponible.
-  Hay una conexión de paquetes de datos UMTS activa.
-  Hay una conexión de paquetes de datos UMTS en espera.
-  Ha ajustado el dispositivo para que rastree redes inalámbricas LAN y una está disponible.
-  Una conexión inalámbrica LAN está activa en una red que carece de encriptación.
-  Una conexión inalámbrica LAN está activa en una red que dispone de encriptación.
-  El dispositivo está registrado con un servidor SIP y puede hacer llamadas de red.
-  El dispositivo está conectado a un PC mediante un cable de datos USB.
-  Hay activa una llamada de datos.
- 1 y 2** Indica la línea de teléfono seleccionada en caso de que se hayan suscrito a dos líneas de teléfono (servicio de red).
-  Todas las llamadas se desvían a otro número.
-  Hay un kit ML portátil conectado al dispositivo.
-  Se ha perdido la conexión mediante Bluetooth con un kit manos libres.
-  Hay un kit manos libres para coche conectado al dispositivo.
-  Hay un adaptador de audífono conectado al dispositivo.
-  **DTS** está conectado al dispositivo
-  El dispositivo está realizando una sincronización.
-  Hay una conexión pulsar para hablar en curso.
- Abc, ABC, abc** Indicadores del modo de carácter seleccionado.

Ayuda y tutorial

Puede encontrar respuestas a sus preguntas mientras utiliza el dispositivo, aunque no disponga de una guía de usuario en ese momento, ya que el dispositivo incorpora una ayuda específica de una tarea y un tutorial.

 **Sugerencia:** Ayuda específica de una tarea significa que puede acceder a las instrucciones desde las listas **Opciones**.

Ayuda del dispositivo

Para leer las instrucciones de la vista actual de la aplicación abierta, seleccione **Opciones** > **Ayuda**.

 **Sugerencia:** También puede seleccionar **Menú** > **Ayuda** > **Ayuda** para navegar por los temas de ayuda y realizar búsquedas.

En **Ayuda**, puede seleccionar las categorías acerca de las que desea ver instrucciones. Desplácese a una categoría, como Mensajes, y pulse la tecla de desplazamiento para ver las instrucciones (temas de ayuda) disponibles. Al mismo tiempo que lee el tema, desplácese a la izquierda o a la derecha para ver los demás temas de dicha categoría.

Mientras lee las instrucciones, mantenga pulsada la tecla Menú para pasar de la ayuda a la aplicación que está abierta en segundo plano.

Tutorial

El tutorial proporciona información sobre el dispositivo y le enseña cómo usarlo.

Para acceder al tutorial en el menú, seleccione **Menú** > **Ayuda** > **Tutorial** y abra la sección que desee ver.

Nokia PC Suite

Puede instalar Nokia PC Suite desde el CD-ROM o desde la Web. Nokia PC Suite sólo puede utilizarse con Windows 2000 y Windows XP. Con Nokia PC Suite podrá realizar copias de seguridad, sincronizar el dispositivo con un ordenador compatible, trasladar archivos entre el dispositivo y un ordenador compatible o utilizar el dispositivo como módem.

Soporte e información de contacto de Nokia

Visite www.nokia.com/support o el sitio Web de Nokia de su país para obtener la última versión de esta guía, información adicional, descargas y servicios relacionados con el producto Nokia.

Conceptos básicos

En el sitio Web, puede obtener información sobre el uso de productos y servicios Nokia. Si necesita ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente, visite la página www.nokia.com/customerservice, en la que encontrará una lista de centros locales de contacto Nokia.

Para el servicio de mantenimiento, visite la página www.nokia.com/repair, en la que encontrará el centro de servicio Nokia más próximo a usted.

2. Información básica del dispositivo

■ Tecla Menú y tecla de desplazamiento

Para acceder a las aplicaciones del dispositivo, pulse la tecla **Menú** en los modos de espera. Para volver al **Menú** desde una aplicación dejando la aplicación abierta en segundo plano, pulse la tecla **Menú**. Mantenga pulsada la tecla **Menú** para ver una lista de las aplicaciones activas y moverse entre ellas. La ejecución de aplicaciones en segundo plano aumenta la demanda de alimentación de la batería y acorta su duración.

En esta Guía de usuario, cuando aparece "seleccione **Menú**" se refiere a pulsar la tecla **Menú**.

Utilice la tecla de desplazamiento para desplazarse y hacer selecciones. Con la tecla de desplazamiento, puede desplazarse hacia arriba, abajo, la izquierda y la derecha en el **Menú** o en diferentes aplicaciones o listas. También puede pulsar la tecla de desplazamiento para abrir aplicaciones, archivos o editar ajustes.

■ Funciones de la tapa

El dispositivo dispone de una tapa que se puede utilizar de dos formas: para bloquear y desbloquear las teclas y gestionar las llamadas.

Para bloquear las teclas con la tapa, ciérrela y seleccione **Sí** cuando se muestre **¿Bloquear el teclado?**. Para desbloquear, abra la tapa.

Para responder a una llamada entrante con la tapa, ábrala. Para finalizar la llamada, ciérrela. Si desea cerrar la tapa durante una llamada pero no desea que ésta finalice, pulse la tecla de selección izquierda y cierre la tapa transcurridos unos segundos.

Para rechazar una llamada entrante, ciérrela. Si está activada la función **Llamada en espera** y tiene una llamada activa y una llamada entrante, no se rechazará una llamada entrante cerrando la tapa.

Para cancelar un intento de llamada, cierre la tapa.

Si cierra la tapa, las llamadas de datos, llamadas de fax o conexiones por infrarrojos o Bluetooth no se verán afectadas.

■ Modos en espera

El dispositivo tiene dos modos en espera diferentes: modo en espera activo y modo en espera.

Modo de espera activo

El dispositivo está en el modo de espera cuando ha encendido el dispositivo y está listo para su uso, pero no ha introducido ningún carácter o realizado ninguna selección. En el modo de espera activo puede ver las distintas funciones que ofrece su proveedor de servicios y el operador de red, diferentes indicadores como alarmas y aplicaciones a las que desee acceder de forma rápida.

Para seleccionar las aplicaciones a las que desea acceder desde el modo en espera activo, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Modo en espera** > **Aplic. espera activo**. Desplácese a los distintos ajustes de acceso directo y pulse la tecla de desplazamiento. Desplácese a la aplicación deseada y pulse la tecla de desplazamiento.

Para seleccionar los complementos que se muestran en el modo de espera activo, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Compl. espera act.**. Incluso cuando desactive las notificaciones en espera activa para llamadas perdidas y mensajes, la notificación predeterminada seguirá mostrándolas. Los complementos disponibles pueden variar.

Para utilizar el modo de espera básico, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Modo en espera** > **En espera activo** > **Desactivado**.

 **Sugerencia:** También podrá ver los mensajes incluidos en la carpeta de mensajes, como el buzón de entrada o el buzón en el modo de espera activo. Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Modo en espera** y las carpetas del **Buzón de espera activo**.



Modo en espera

Con el modo de espera, podrá ver información de distinto tipo, como el proveedor de servicios, la hora y varios indicadores, como los indicadores de alarmas. Estos accesos directos de la tecla de desplazamiento no suelen estar disponibles en el modo de espera activo, ya que en ese modo la tecla de desplazamiento se utiliza para desplazarse.

Accesos directos con el modo de espera

Para visualizar los números marcados más recientemente, pulse la tecla de llamada. Desplácese a un número o nombre y vuelva a pulsar la tecla de llamada para llamar al número.

Para llamar al buzón de voz (servicio de red), mantenga pulsado **1**.

Información básica del dispositivo

Para ver la información de la agenda, desplácese a la derecha.

Para escribir y enviar mensajes de texto, desplácese a la izquierda.

Para cambiar el modo, pulse la tecla de encendido brevemente, desplácese al modo deseado y pulse la tecla de desplazamiento para activar ese modo.

Para abrir [Servicios](#) y conectarse a Internet, mantenga pulsado **0**.

Para modificar estos accesos directos, seleccione [Menú](#) > [Herrams.](#) > [Ajustes](#) > [Teléfono](#) > [Modo en espera](#).

■ Menú

El [Menú](#) es un punto de partida desde el que se pueden abrir todas las aplicaciones del dispositivo o de la tarjeta de memoria. El [Menú](#) contiene aplicaciones y carpetas, que son grupos de aplicaciones similares. Utilice la tecla de desplazamiento para desplazarse hacia arriba y abajo de la pantalla.

Las aplicaciones que instale se guardan de forma predeterminada en la carpeta [Instalacs.](#)

Para abrir una aplicación, desplácese hasta ella y pulse la tecla de desplazamiento.

Para ver las aplicaciones en una lista, seleccione [Opciones](#) > [Cambiar de vista](#) > [Lista](#). Para volver a la vista de cuadrícula, seleccione [Opciones](#) > [Cambiar de vista](#) > [Cuadrícula](#).

Si desea ver el consumo de memoria de las distintas aplicaciones y datos almacenados en la tarjeta de memoria o en el dispositivo, o bien desea comprobar la cantidad de memoria libre, seleccione [Opciones](#) > [Detalles de memoria](#) y la memoria.

Para reorganizar una carpeta, vaya a la aplicación que desee mover y seleccione [Opciones](#) > [Mover](#). Aparecerá una marca de selección junto a la aplicación. Desplácese a una nueva ubicación y seleccione [Aceptar](#).

Para mover una aplicación a una carpeta diferente, desplácese a la aplicación que desea mover y seleccione [Opciones](#) > [Mover a carpeta](#), la nueva carpeta y [Aceptar](#).

Para descargar aplicaciones de la Web, seleccione [Opciones](#) > [Descargas aplicacs.](#)

Para crear una carpeta nueva, seleccione [Opciones](#) > [Carpeta nueva](#). No se pueden crear carpetas dentro de las carpetas.

Para cambiar el nombre de una carpeta nueva, seleccione [Opciones](#) > [Renombrar](#).



Sugerencia: Para alternar entre varias aplicaciones abiertas, mantenga pulsada la tecla Menú. Se abrirá la ventana de alternancia entre aplicaciones con las aplicaciones abiertas. Vaya a una aplicación y pulse la tecla de desplazamiento para cambiar a dicha aplicación.

■ Acciones comunes en varias aplicaciones

Puede encontrar las siguientes acciones en varias aplicaciones:

Para cambiar de modo o apagar o bloquear el dispositivo, pulse brevemente la tecla de encendido.

Para guardar un archivo, seleccione [Opciones](#) > [Guardar](#). Existen distintas opciones de almacenamiento en función de la aplicación que utilice.

Para enviar un archivo, seleccione [Opciones](#) > [Enviar](#). Puede enviar un archivo en un correo electrónico o mensaje multimedia, mediante infrarrojos o conectividad Bluetooth.

Para imprimir en una impresora compatible, seleccione [Opciones](#) > [Opciones impr.](#) > [Imprimir](#). Puede obtener la vista previa de los elementos que quiere imprimir o editar el modo en que se muestran las páginas impresas. Para poder imprimir, debe definir una impresora compatible en el dispositivo. Véase "[Impresión](#)", p. 61.

Para copiar, mantenga pulsada la tecla de edición y seleccione el texto con la tecla de desplazamiento. Mantenga pulsada la tecla de edición y seleccione [Copiar](#). Para pegar, vaya al lugar donde desee pegar el texto, mantenga pulsada la tecla de edición y seleccione [Pegar](#). Este método puede no funcionar en aplicaciones como [Documentos](#) que tienen sus propios comandos de copiado y pegado.

Para borrar un archivo, pulse la tecla de borrado o seleccione [Opciones](#) > [Borrar](#).

Para seleccionar elementos diferentes como mensajes, archivos o contactos, desplácese hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para resaltar el elemento que desee seleccionar. Seleccione [Opciones](#) > [Marcar/Anul. marcar](#) > [Marcar](#) para seleccionar un elemento u [Opciones](#) > [Marcar/Anul. marcar](#) > [Marcar todo](#) para seleccionar todos los elementos.



Sugerencia: Para seleccionar prácticamente todos los elementos, seleccione [Opciones](#) > [Marcar/Anul. marcar](#) > [Marcar todo](#), a continuación, los elementos que no desee y [Opciones](#) > [Marcar/Anul. marcar](#) > [Anular marcar](#).

Para seleccionar un objeto (por ejemplo, un archivo adjunto en un documento), vaya al objeto para que aparezcan marcadores cuadrados a ambos lados del objeto.

■ Instalación de aplicaciones

Puede utilizar el programa Nokia PC Suite para instalar aplicaciones. Nokia PC Suite transfiere el archivo de instalación al dispositivo y la instalación se inicia de forma automática. Asimismo, puede descargarse un archivo de instalación de la Web, en cuyo caso la instalación se iniciará automáticamente. Si la instalación no se inicia automáticamente, localice y seleccione el archivo de instalación en el dispositivo y pulse la tecla de desplazamiento.

■ Escribir texto

Introducción de texto tradicional

Abc aparece en la parte superior derecha de la pantalla cuando se escribe texto utilizando la introducción de texto tradicional.

ABCy abc indican la selección de mayúsculas o minúsculas. **Abc** indica que la primera letra de la frase se escribirá en mayúsculas y que el resto de letras se escribirá automáticamente en minúsculas. **123** indica el modo numérico.

- Pulse una tecla numérica del **1 al 9** varias veces hasta que aparezca el carácter deseado. En cada tecla numérica hay más caracteres disponibles que los que aparecen impresos en ella.
- Para insertar un número, mantenga pulsada la tecla numérica.
- Para alternar entre el modo numérico y el modo alfabético, mantenga pulsada **#**.
- Si la letra siguiente se encuentra en la misma tecla que la letra que acaba de introducir, espere hasta que aparezca el cursor y, a continuación, introduzca la letra.
- Para borrar un carácter, pulse la tecla de borrado. Mantenga pulsada la tecla de borrado cuando desee borrar varios caracteres.
- Para acceder a los signos de puntuación más frecuentes, pulse la tecla **1**. Pulse **1** varias veces hasta llegar al signo de puntuación que necesita. Pulse ***** para abrir una lista de caracteres especiales. Use la tecla de desplazamiento para desplazarse por la lista y seleccionar un carácter.
- Para insertar un espacio, pulse **0**. Para colocar el cursor en la línea siguiente, pulse **0** tres veces.
- Para alternar entre las distintas combinaciones de mayúsculas y minúsculas, pulse **#**.

Introducción de texto predictivo

1. Para activar la introducción de texto predictivo, pulse la tecla de edición y seleccione **Activar texto predictivo**. Esta acción activa la introducción de texto predictivo en todos los editores del dispositivo. El indicador  aparece en la parte superior derecha de la pantalla cuando se escribe texto utilizando la introducción de texto predictivo.
2. Para escribir una palabra, pulse los números del **2 al 9**. Pulse una sola vez cada tecla para una letra.
3. Cuando haya terminado de escribir la palabra y sea correcta, confírmela, desplácese a la derecha o pulse **0** para añadir un espacio.

Si la palabra no es correcta, pulse ***** varias veces para ver una por una las palabras coincidentes que ha encontrado el diccionario.

Si se muestra el carácter **?** después de la palabra, significa que la palabra que ha escrito no figura en el diccionario. Para añadir una palabra al diccionario, seleccione **Escribir**, escriba la palabra (hasta 32 letras) usando la introducción de texto tradicional y seleccione **Aceptar**. La palabra se añadirá al diccionario. Cuando el diccionario esté lleno, las palabras nuevas sustituirán progresivamente a las palabras más antiguas.

4. Empiece a escribir la siguiente palabra.



Sugerencia: Para activar y desactivar la introducción de texto predictivo, pulse **#** dos veces rápidamente.

Escriba la primera mitad de la palabra compuesta y, para confirmarla, desplácese a la derecha. Escriba la segunda parte de la palabra compuesta. Para completar la palabra, pulse **0** para añadir un espacio.

Para desactivar la introducción de texto predictivo en todos los editores del dispositivo, pulse la tecla de edición y seleccione **Texto predictivo** > **Desactivar**.

Copiar texto en el portapapeles

1. Para seleccionar letras y palabras, mantenga pulsada la tecla de edición. Al mismo tiempo, desplácese en la dirección apropiada para resaltar la palabra, frase o línea de texto que desea copiar. A medida que avance la selección, el texto se resaltará.
2. Para copiar el texto en el portapapeles, mantenga pulsada la tecla de edición y seleccione **Copiar**. Para insertarlo en un documento, mantenga pulsada la tecla de edición y seleccione **Pegar**.

■ Cambio del idioma de escritura

Cuando escriba texto, puede cambiar el idioma de escritura. Por ejemplo, si pulsa la tecla **6** repetidamente para utilizar un carácter concreto, al cambiar el idioma de escritura tendrá acceso a caracteres diferentes en un orden distinto.

Si escribe texto utilizando un alfabeto no latino y desea escribir caracteres latinos; por ejemplo correos electrónicos o direcciones de Internet, deberá cambiar el idioma de escritura. Para cambiar el idioma de escritura, pulse la tecla de edición, seleccione **Idioma de escritura** y un idioma de escritura que utilice caracteres latinos.

■ Control de volumen



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para ajustar el volumen en el transcurso de una llamada, pulse las teclas de volumen.

Para ajustar el volumen cuando utilice el altavoz, pulse las teclas de volumen.

■ Modos



Importante: Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Pueden seguir haciéndose llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles. Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo.

Seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Modos**.

Puede ajustar y personalizar las señales de llamada, los tonos de aviso y otros tonos del dispositivo para distintos eventos, entornos o grupos de llamantes.

Para personalizar un modo, vaya al modo deseado en la lista y seleccione **Opciones** > **Personalizar**.

Defina los ajustes siguientes:

- **Señal de llamada** — Seleccione una señal de llamada en la lista o seleccione **Descargas tonos** para abrir una carpeta de favoritos con una lista de favoritos para descargar tonos utilizando el navegador. Para escuchar el tono seleccionado, seleccione **Reproducir**. Si utiliza dos líneas de teléfono alternativas, puede especificar una señal de llamada para cada línea.
- **Señal videollamada** — Seleccione un tono de llamada para las llamadas de vídeo.
- **Decir nombre llaman** — Active la función de señal de llamada de Leer en voz alta. Cuando alguien de la lista de contactos le llame, el dispositivo emitirá una señal de llamada que es una combinación del nombre hablado del contacto y de la señal de llamada seleccionada.
- **Tipo de señal** — Seleccione el tipo de señal de llamada.
- **Volumen de señal** — Seleccione el nivel de volumen de la señal de llamada.
- **Tono aviso mensaje** — Seleccione un tono para mensajes de texto recibidos.
- **Tono aviso de correo** — Seleccione un tono para mensajes de correo electrónicos recibidos.
- **Aviso por vibración** — Seleccione si desea que el dispositivo vibre cuando reciba una llamada.
- **Tonos del teclado** — Ajuste el nivel de volumen de los tonos del teclado del dispositivo.
- **Tonos de aviso** — Active o desactive los tonos de aviso.
- **Aviso para** — Puede configurar el dispositivo para que suene únicamente cuando llamen números de teléfono de un grupo de contactos seleccionado. Las llamadas de teléfono de otras personas fuera del grupo tienen un aviso silencioso.
- **Nombre del modo** — Puede asignar un nombre a un nuevo modo o cambiar el nombre de un modo existente. No se puede cambiar el nombre de los modos **Normal** y **Fuera de línea**.

El modo **Fuera de línea** impide al dispositivo que se encienda accidentalmente, envíe o reciba mensajes o utilice Bluetooth; también cierra cualquier conexión a Internet que esté abierta cuando se selecciona el modo.

Para cambiar un modo, desplácese al perfil deseado de la lista y seleccione **Opciones** > **Activar**.

Para crear un modo nuevo, seleccione **Opciones** > **Crear nuevo** y defina los ajustes.

Selección de señales de llamada

Para establecer una señal de llamada, vaya a un modo y seleccione **Opciones** > **Personalizar** > **Señal de llamada**. Seleccione una señal de llamada en la lista o seleccione **Descargas tonos** para abrir una carpeta de favoritos con una lista de favoritos para descargar tonos utilizando el navegador. Los tonos descargados se guardan en la **Galería**.

Para reproducir una señal de llamada sólo para un grupo de contactos seleccionado, vaya a un modo, seleccione **Opciones** > **Personalizar** > **Aviso para** y seleccione el grupo deseado. Las llamadas de teléfono de otras personas fuera del grupo tienen un aviso silencioso.

Para buscar un tono de mensaje, vaya a un modo y seleccione **Opciones** > **Personalizar** > **Tono aviso mensaje**.

Para escuchar el tono seleccionado, seleccione el tono en la lista y espere a que se reproduzca el tono.

Cambio de los ajustes de equipamientos

Vaya a un equipamiento y seleccione **Opciones** > **Abrir**.

Cambie el modo predeterminado para el equipamiento.

Para cambiar los ajustes de equipamientos, seleccione un equipamiento y **Opciones** > **Abrir**.

■ Temas

Seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Temas**.

Con **Temas**, puede cambiar el aspecto de la pantalla del dispositivo. Por ejemplo, puede cambiar la imagen de fondo y los colores de la pantalla.

Para cambiar el aspecto de la pantalla, resalte el tema que desea utilizar y seleccione **Opciones** > **Aplicar**.

Para editar un tema, resalte el tema que desea editar y seleccione **Opciones** > **Editar**. Seleccione **Papel tapiz** para cambiar la imagen de fondo en los modos en espera, o **Ahorro de energía** para utilizar un texto como modo de ahorro de energía, o bien la fecha y la hora, para que aparezca en la pantalla cuando no se haya pulsado ninguna tecla durante cierto tiempo.

Para descargar temas, tiene que establecer una conexión de red que le permita descargar temas desde fuentes de Internet compatibles con su dispositivo.

Para descargar un tema, seleccione **Descargas temas**. Introduzca el enlace desde el que desea descargar el tema. Cuando se haya descargado el tema, podrá previsualizarlo, activarlo o modificarlo.

Para obtener una vista previa de un tema, resalte el tema cuya vista previa desea visualizar y seleccione **Opciones** > **Vista previa**. Para comenzar a utilizar el tema nuevo, seleccione **Aplicar**.

■ Transferencia de contenido entre dispositivos

Puede transferir contenido, como contactos, de un dispositivo Nokia compatible al Nokia E65 mediante conectividad Bluetooth o infrarrojos. El tipo de contenido que se puede transferir depende del modelo de dispositivo. Si el otro dispositivo admite sincronización, puede también sincronizar datos entre éste y el Nokia E65.

Transferencia de datos con Bluetooth o infrarrojos



Sugerencia: Si transfiere datos desde el dispositivo anterior, el dispositivo puede solicitar que inserte la tarjeta SIM. El Nokia E65 no necesita una tarjeta SIM a la hora de transferir datos.

Para iniciar la transferencia de datos desde un dispositivo compatible, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Transfer.** > **Transferir datos**.

Conectividad Bluetooth

1. En la vista de información, seleccione **Continuar**.
2. Seleccione **Vía Bluetooth**. Ambos dispositivos deben admitir el tipo de conexión seleccionada.
3. Active Bluetooth en el otro dispositivo y seleccione **Continuar** en el Nokia E65 para iniciar la búsqueda de dispositivos con la conectividad Bluetooth activa.
4. Seleccione **Parar** en el Nokia E65 cuando haya encontrado el otro dispositivo.
5. Seleccione el otro dispositivo en la lista. Se le solicitará que introduzca una clave de acceso (de 1 a 16 dígitos) en el Nokia E65. La clave de acceso se utiliza sólo una vez para confirmar esta conexión.
6. Introduzca el código en el Nokia E65 y seleccione **Aceptar**. Introduzca la clave de acceso en el otro dispositivo y seleccione **Aceptar**. Los dispositivos quedarán vinculados. Véase "**Vinculación de dispositivos**", p. 66.

En algunos modelos de dispositivo, la aplicación **Transferir datos** se envía al otro dispositivo como mensaje. Para instalar la aplicación **Transferir datos** en el otro dispositivo, abra el mensaje y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

7. En el Nokia E65, seleccione el contenido que desee transferir desde el otro dispositivo y pulse **Aceptar**.

Conectividad por infrarrojos

1. En la vista de información, seleccione **Continuar**.
2. Seleccione **Vía infrarrojos**. Ambos dispositivos deben admitir el tipo de conexión seleccionada.
3. Conecte los dos dispositivos. Véase "**Infrarrojos**", p. 67.
4. En el Nokia E65, seleccione el contenido que desee transferir desde el otro dispositivo y pulse **Aceptar**.

El contenido se copia desde la memoria del otro dispositivo a la ubicación correspondiente del dispositivo. La duración de la copia depende de la cantidad de datos que se desea transferir. Puede también cancelar el proceso y continuar en otro momento.

Los pasos necesarios para transferir datos puede variar en función del dispositivo y de si se ha interrumpido la transferencia de datos. Los elementos que pueden transferirse varían en función del otro dispositivo.

Sincronización de datos con otro dispositivo

Si ha transferido anteriormente datos al Nokia E65 y el otro dispositivo admite la sincronización, puede usar la opción **Transfer**, para mantener los datos de ambos dispositivos actualizados.

1. Seleccione **Teléfonos**, y pulse la tecla de desplazamiento.
2. Desplácese al dispositivo desde el que ha transferido los datos y pulse la tecla de desplazamiento.
3. Seleccione **Sincronizar**, y pulse la tecla de desplazamiento. Los dispositivos inician la sincronización con el mismo tipo de conexión que seleccionó la primera vez que transfirió los datos. Sólo se sincronizan los datos que seleccionó para la primera transferencia de datos.

Para modificar los ajustes de transferencia de datos y sincronización, seleccione **Sincronizar**, desplácese a un dispositivo, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Editar**.

■ Memoria

Para guardar datos o instalar aplicaciones cuenta con dos tipos de memoria: la memoria del dispositivo y la memoria extraíble.

Memoria del dispositivo

La memoria integrada en el dispositivo es una pila de memoria dinámica compartida por varias aplicaciones. La cantidad de memoria interna disponible varía, pero no se puede aumentar una vez alcanzado el ajuste máximo de fábrica. Los datos almacenados en el dispositivo, como aplicaciones de software, imágenes y música utilizan la memoria del dispositivo.

Memoria extraíble

La memoria extraíble permite un almacenamiento de datos que no se encuentra integrado en el dispositivo, como una tarjeta SIM o de memoria. Una tarjeta SIM almacena información diferente, como información sobre la guía y el operador de red. La tarjeta de memoria sirve como medio de almacenamiento externo de aplicaciones de software, imágenes, música, contactos, texto y otros tipos de datos electrónicos. Hay disponibles tarjetas de memoria de gran capacidad.

Detalles de la memoria

Seleccione **Menú** y **Opciones** > **Detalles de memoria**, y **Memoria del teléfono** o **Tarjeta de memoria**.

Puede ver cuánta memoria está actualmente en uso, cuánta memoria libre hay y cuánta consume cada tipo de datos. Por ejemplo, puede ver la cantidad de memoria que consume el correo electrónico, los documentos de texto o las citas de la agenda.



Sugerencia: Para asegurarse de que se dispone de suficiente memoria, debe eliminar o transferir datos con regularidad a una tarjeta de memoria o un PC.

Tarjeta de memoria

Mantenga las tarjetas de memoria fuera del alcance de los niños.

El dispositivo Nokia sólo admite el sistema de archivos FAT16 y FAT32 para tarjetas de memoria. Si utiliza una tarjeta de memoria de otro dispositivo o desea asegurarse de la compatibilidad de la tarjeta de memoria con su dispositivo Nokia, tendrá que utilizar éste para formatear la tarjeta. No obstante, tenga en cuenta que todos los datos de la tarjeta de memoria se borran de manera permanente al formatearla.

Se recomienda que realice con frecuencia copias de seguridad de la memoria del dispositivo en la tarjeta de memoria. La información se podrá restaurar en el dispositivo más adelante. Para realizar una copia de seguridad de la información de la memoria del dispositivo a la tarjeta de memoria, seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Memoria** > **Opciones** > **Copia seg. mem. tel.** Para restaurar la información de la tarjeta de memoria a la memoria del dispositivo, seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Memoria** > **Opciones** > **Restaurar de tarj.**

No retire la tarjeta de memoria cuando se esté accediendo a la misma. La extracción de la tarjeta en medio de una operación puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

Si no puede utilizar una tarjeta de memoria en el dispositivo, puede que la tarjeta de memoria sea de un tipo inapropiado, no haya sido formateada para su dispositivo o que la tarjeta tenga un sistema de archivos dañado.



Sugerencia: Puede insertar o extraer una tarjeta de memoria sin retirar la batería ni apagar el dispositivo.

MicroSD

Utilice sólo tarjetas microSD compatibles y aprobadas por Nokia para este dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.



Este dispositivo utiliza una tarjeta de memoria microSD.

Para garantizar la interoperabilidad, utilice sólo tarjetas microSD compatibles con este dispositivo. Consulte la compatibilidad de una tarjeta microSD con el fabricante o proveedor de la tarjeta. Es posible que otras tarjetas de memoria distintas a las tarjetas microSD no sean compatibles con este dispositivo. El uso de una tarjeta de memoria no compatible puede dañar dicha tarjeta y el dispositivo, además de alterar los datos almacenados en la misma. Mantenga las tarjetas de memoria fuera del alcance de los niños.

Uso de tarjetas de memoria

Seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Memoria** > **Opciones**, y una de las siguientes opciones:

- **Extraer tarj. mem.** — Extraer la tarjeta de memoria de forma segura.
- **Copia seg. mem. tel.** — Realizar una copia de seguridad de la información importante en la tarjeta de memoria, como las entradas de la agenda o la guía.
- **Restaurar de tarj.** — Restaurar la copia de seguridad de la tarjeta de memoria al dispositivo.
- **Format. tarj. mem.** — Formatear una tarjeta de memoria para el dispositivo.
- **Nombre tarj. mem.** — Cambiar el nombre de la tarjeta de memoria.
- **Fijar contraseña** — Crear una contraseña para la tarjeta de memoria.
- **Detalles de memoria** — Controlar el consumo de memoria de las aplicaciones y los datos.

Formateo de tarjetas de memoria

Cuando se formatea una tarjeta de memoria, todos los datos de la tarjeta se pierden definitivamente. Consulte a su distribuidor para saber si tiene que formatear la tarjeta de memoria antes de usarla. Para formatear una tarjeta de memoria, seleccione **Opciones** > **Format. tarj. mem.** Una vez finalizado el formateo, escriba un nombre para la tarjeta de memoria.

Seguridad de tarjetas de memoria

Puede proteger una tarjeta de memoria con una contraseña para evitar el acceso no autorizado. Para establecer una contraseña, seleccione **Opciones** > **Fijar contraseña**. La contraseña debe tener una longitud máxima de ocho caracteres y distingue entre mayúsculas y minúsculas. La contraseña se almacena en el dispositivo. No tendrá que volver a introducirla mientras utilice la tarjeta de memoria en el mismo dispositivo. Si utiliza la tarjeta de memoria en otro dispositivo, se le pedirá que escriba la contraseña. No todas las tarjetas de memoria admiten la protección mediante contraseñas.

Para eliminar la contraseña de la tarjeta de memoria, seleccione **Opciones** > **Eliminar contraseña**. Cuando elimine la contraseña, los datos de la tarjeta de memoria no estarán protegidos contra un uso no autorizado.

Desbloqueo de tarjetas de memoria

Para abrir una tarjeta de memoria bloqueada, seleccione **Opciones** > **Desbloq. tarj. mem.** Escriba la contraseña.

■ Download!

Seleccione **Menú** > **Descargar**.

Con Download! (servicio de red), podrá navegar, descargarse de Internet e instalar en su dispositivo diversos elementos como, por ejemplo, las últimas aplicaciones y documentos relacionados con el dispositivo.

Los elementos se clasifican en catálogos y carpetas que proporciona Nokia o proveedores de servicios independientes. Algunos elementos pueden llevar algún coste asociado, pero normalmente podrá obtener una vista previa de los mismos de forma gratuita.

Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Selección de catálogos, carpetas y elementos

Download! emplea sus servicios de red para acceder al contenido más actualizado. Para obtener más información sobre elementos adicionales disponibles en Download!, póngase en contacto con su operador de red, proveedor de servicios, o con el fabricante o distribuidor del elemento.

Para abrir un elemento o ver el contenido de una carpeta o catálogo, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.

Seleccione **Opciones**, y una de las siguientes opciones:

- **Actualizar lista** — Actualice el contenido de Download!
- **Ocultar** — Permite ocultar una carpeta o un catálogo de la lista, por ejemplo, para ver únicamente elementos que utilice frecuentemente.
- **Mostrar todos** — Permite ver todos los elementos ocultos.
- **Comprar** — Compre el elemento seleccionado. Se abre un submenú en el que podrá seleccionar la versión del elemento y visualizar la información sobre su precio.
- **Obtener** — Descargue un elemento gratuito.

Información básica del dispositivo

- [Ver detalles](#) — Consulte los detalles del elemento seleccionado.
- [Configuración](#) — Establezca los ajustes de Download!
- [Página de inicio](#) — Permite volver al nivel principal de Download!

Las opciones disponibles pueden variar dependiendo del proveedor de servicios, el elemento seleccionado y la vista en la que se encuentre.

Ajustes de Download!

Para seleccionar qué punto de acceso se utiliza para conectarse al servidor del proveedor de servicios, y si desea que el dispositivo le pregunte por el punto de acceso cada vez que utilice Download!, seleccione [Punto de acceso](#).

Para definir si desea que un elemento descargado o aplicación descargada se abra automáticamente tras la descarga, seleccione [Inicio automático](#).

Para definir si desea que se muestre una solicitud de confirmación de vista previa antes de realizar la vista previa de un elemento, seleccione [Conf. vista previa](#).

Para definir si desea que se muestre una solicitud de confirmación de compra antes de comprar un elemento, seleccione [Confirmación compra](#).

3. Teléfono

Cuando el dispositivo está bloqueado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Para realizar y recibir llamadas, el dispositivo debe estar encendido, debe tener instalada una tarjeta SIM válida y el usuario se debe encontrar en una zona con cobertura. La conexión GPRS se pondrá en espera durante las llamadas de voz a no ser que la red admita un modo de transferencia dual o usted disponga de una tarjeta USIM que estén dentro de la cobertura de una red UMTS.

■ Respuesta de llamadas



Nota: La factura real por llamadas y servicios del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, los impuestos, etc.

Para responder a una llamada, pulse la tecla de llamada o abra la tapa.

Para rechazar la llamada, pulse la tecla de finalización de llamada o cierre la tapa.

Para silenciar una señal de llamada en lugar de responder, seleccione **Silenciar**.

Para responder a una nueva llamada durante una llamada cuando la función **Llamada en espera** está activada, pulse la tecla de llamada. La primera llamada será retenida. Para finalizar una llamada activa, pulse la tecla de finalización de llamada o cierre la tapa.

■ Realización de llamadas



Importante: Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo para activar la función de teléfono. Cuando el dispositivo está bloqueado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial. Para hacer una llamada de emergencia cuando el dispositivo está en modo fuera de línea o está bloqueado, es necesario que el dispositivo identifique el número como un número de emergencia oficial. Antes de hacer una llamada de emergencia, se aconseja cambiar el modo o desbloquear el dispositivo marcando el código de bloqueo.

Introduzca el número de teléfono, incluyendo el código de área, y pulse la tecla de llamada. Si introduce un carácter incorrecto, pulse la tecla Borrar.



Sugerencia: Para llamadas internacionales, pulse * dos veces para agregar el carácter + que sustituye al código de acceso internacional e introduzca el código de país, el código de área (omite el 0 inicial, si es necesario) y el número de teléfono.

Para finalizar la llamada o cancelar el intento de llamada, pulse la tecla de finalización de llamada o cierre la tapa.



Sugerencia: Si desea cerrar la tapa durante una llamada pero no desea que ésta finalice, pulse la tecla de selección izquierda y cierre la tapa transcurridos unos segundos.

Para realizar una llamada utilizando los contactos guardados, seleccione **Guía** en el modo de espera. Introduzca las primeras letras del nombre, desplácese hasta él y pulse la tecla de llamada. Véase "Guía", p. 38.

Pulse la tecla de llamada para ver los 20 últimos números a los que haya llamado o haya intentado llamar. Desplácese al número o nombre que desee y pulse la tecla de llamada para marcarlo. Véase "Registro", p. 32.

Utilice las teclas de volumen para ajustar el volumen de una llamada en curso.

Para llamar al buzón de voz (servicio de red) en el modo de espera, mantenga pulsada la tecla **1** o bien pulse la tecla **1** y, a continuación, la tecla de llamada.

■ Marcación rápida

La marcación rápida permite realizar una llamada manteniendo pulsada una tecla numérica.

Antes de utilizar la marcación rápida, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Llamada** > **Marcación rápida** > **Activada**.

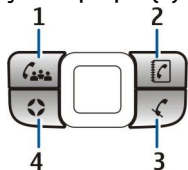
Para asignar una tecla numérica a un número de teléfono, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Marc. ráp.**. Desplácese a la tecla numérica (de la 2 a la 9) en la pantalla y seleccione **Opciones** > **Asignar**. Seleccione el número deseado del directorio de la **Guía**.

Para eliminar el número de teléfono asignado a una tecla numérica, vaya a la tecla de marcación rápida y seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

Para modificar un número de teléfono asignado a una tecla numérica, desplácese a la tecla de marcación rápida y seleccione **Opciones** > **Cambiar**.

■ Teclas de voz empresariales

El dispositivo dispone de cuatro teclas de voz empresariales: tecla de conferencia (1), tecla de contactos (2), tecla de silencio y tecla propia (4).



Realización de multiconferencias

Puede utilizar la tecla de multiconferencias para iniciar una nueva multiconferencia (servicio de red), agregar participantes a una llamada activa o unir dos llamadas en curso a una multiconferencia. El dispositivo o un servicio de multiconferencias puede ser el host de la multiconferencia. Puede seleccionar los participantes de la llamada en **Gufao** llamar a números de multiconferencia predeterminados.

El número máximo de participantes de la multiconferencia depende del servicio de red.

Realizar una multiconferencia con el número de servicio de multiconferencias predeterminado

Para realizar una multiconferencia al número de servicio de multiconferencias predeterminado, primero tendrá que establecerlo. Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Multiconf** > **Número de servicio**. Defina un número de multiconferencia y, si fuera necesario, una ID y un PIN de multiconferencia.

Si ha definido previamente un grupo de multiconferencia predeterminado, también deberá configurar el número de servicio de multiconferencia predeterminado como la multiconferencia predeterminada en uso. Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Multiconf** > **Conferencia en uso** > **Número de servicio**.

1. Pulse la tecla de multiconferencia en el modo en espera activo, y seleccione **Número de servicio**. El dispositivo llama al número predeterminado e inserta automáticamente la ID y el PIN de multiconferencia si usted los ha definido. Está conectado al servicio de multiconferencia.
2. Para finalizar la multiconferencia, pulse la tecla de finalización de llamada.

Realizar una multiconferencia al grupo de multiconferencias predeterminado

Para realizar una multiconferencia al grupo de multiconferencias predeterminado, primero tendrá que establecer el grupo predeterminado. Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Multiconf** > **Agrupar**. Seleccione los miembros del grupo de la **Gufa**, e introduzca un nombre para el grupo.

Si ha definido previamente un grupo de multiconferencia predeterminado, también deberá configurar el número de grupo de multiconferencia predeterminado como la multiconferencia predeterminada en uso. Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Multiconf** > **Conferencia en uso** > **Agrupar**.

1. Pulse la tecla de multiconferencia en el modo en espera activo, y seleccione el grupo de multiconferencias predeterminado. Se abrirá una lista de los miembros del grupo predeterminado.
2. Para llamar a un miembro, desplácese hasta él y pulse la tecla de multiconferencia.
3. Una vez respondida la llamada, seleccione **Añ. a multic.** para unir al miembro a la multiconferencia. Para excluir a un miembro de la llamada, seleccione **Excluir**.
4. Repita los pasos 3 y 4 hasta que se haya llamado a todos los miembros.
5. Cuando el miembro final haya respondido a su llamada, pulse la tecla multiconferencia. Todas las llamadas se unirán en una multiconferencia.
6. Para finalizar la multiconferencia, pulse la tecla de finalización de llamada.

Realización de multiconferencias utilizando contactos guardados

1. Pulse la tecla de multiconferencia en el modo en espera activo.
2. Seleccione **Seleccionar en la Gufa**. Seleccione los participantes y pulse la tecla de multiconferencia. Se abrirá una lista de los participantes seleccionados.
3. Para llamar a un participante, desplácese hasta él y pulse la tecla de multiconferencia.
4. Una vez respondida la llamada, seleccione **Añ. a multic.** para unir el participante a la multiconferencia. Para excluir a un participante de la llamada, seleccione **Excluir**.
5. Repita los pasos 3 y 4 hasta que se haya llamado a todos los participantes.
6. Cuando el participante final haya respondido a su llamada, pulse la tecla multiconferencia. Todas las llamadas se unirán en una multiconferencia.
7. Para finalizar la multiconferencia, pulse la tecla de finalización de llamada.

Añadir un único número a una llamada activa

Para añadir un número de servicio de multiconferencia o un único participante a una llamada activa, utilice un número de servicio de multiconferencia activo o seleccione un número de la **Gufa**.

Si desea utilizar el número de servicio de multiconferencia predeterminado, asegúrese de que está ajustado en la multiconferencia predeterminada en uso. Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Multiconf** > **Conferencia en uso** > **Número de servicio**.

Teléfono

1. Pulse la tecla de multiconferencia.
2. Para agregar un número de servicio de multiconferencias a la llamada activa, seleccione **Número de servicio**. Para agregar un número de la **Guía**, seleccione **Seleccionar en la Guía**, seleccione el número y pulse la tecla de multiconferencia.
3. El dispositivo llama a los números añadidos. Una vez que la llamada haya sido respondida, pulse la tecla de multiconferencia para combinar las llamadas.
4. Si se muestra **¿Combinar llamadas?** seleccione **Sí**.
5. Las llamadas se unirán en una multiconferencia.
6. Para finalizar la multiconferencia, pulse la tecla de finalización de llamada.



Sugerencia: Asimismo, podrá añadir un número a una multiconferencia activa siempre y cuando el número de los participantes de la multiconferencia no exceda el número máximo.

Añadir un grupo de participantes de una llamada activa

Para añadir un grupo de participantes a una llamada activa, utilice un grupo de multiconferencia predeterminado definido o seleccione el grupo de la **Guía**.

Si desea utilizar el grupo de multiconferencia predeterminado, asegúrese de que está ajustado en la multiconferencia predeterminada en uso. Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Multiconf** > **Conferencia en uso** y el grupo.

1. Pulse la tecla de multiconferencia.
2. Para añadir el grupo de multiconferencia predeterminado a una llamada activa, seleccione el grupo predeterminado. Para agregar un grupo de la **Guía**, seleccione **Seleccionar en la Guía**, seleccione los participantes y pulse la tecla de conferencia.
3. Si se muestra **¿Unir al participante seleccionado a la llamada activa?** seleccione **Sí**.
4. Se abrirá una lista de los participantes seleccionados. Para llamar a un participante, desplácese hasta él y pulse la tecla de multiconferencia.
5. Una vez respondida la llamada, seleccione **Añ. a multiconf.** para unir el participante a la multiconferencia. Para excluir a un participante de la llamada, seleccione **Excluir**.
6. Repita los pasos 3 y 4 hasta que se haya llamado a todos los participantes.
7. Cuando el participante final haya respondido a su llamada, pulse la tecla multiconferencia. Todas las llamadas se unirán en una multiconferencia.
8. Para finalizar la multiconferencia, pulse la tecla de finalización de llamada.



Sugerencia: Asimismo, podrá añadir un grupo de participantes a una multiconferencia activa siempre y cuando el número de los participantes de la multiconferencia no exceda el número máximo.

Unión de dos llamadas en curso en una multiconferencia

Puede unir una llamada activa y una llamada en espera en una multiconferencia.

1. Pulse la tecla de multiconferencia.
2. Si se muestra **¿Combinar llamadas?** seleccione **Sí**. Las llamadas se unirán en una multiconferencia.
3. Para finalizar la multiconferencia, pulse la tecla de finalización de llamada.



Sugerencia: Las llamadas unidas también pueden ser multiconferencias siempre y cuando el número de participantes de la multiconferencia no exceda el número máximo.

Ajustes de multiconferencias

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Multiconf.**

Para seleccionar si quiere utilizar el número de servicio de multiconferencia o el grupo de multiconferencia como predeterminado, seleccione **Conferencia en uso**.

Para ajustar el número de servicio de multiconferencia predeterminado, seleccione **Número de servicio**.

Para ajustar el grupo de contactos de multiconferencia predeterminado, seleccione **Agrupar**.

Para eliminar el grupo de contactos de multiconferencia predeterminado, seleccione **Opciones** > **Borrar grupo predet.**



Sugerencia: Para acceder fácilmente a los ajustes de multiconferencia cuando no se ha ajustado ningún número de multiconferencia predeterminado, pulse la tecla de multiconferencia en el modo en espera activo y seleccione **N.º predeterminado** > **Sí**.

Ajustes del número de servicio de multiconferencia

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Multiconf** > **Número de servicio**.

Para introducir el número de servicio de multiconferencia predeterminado, seleccione **N.º multiconf.**

Teléfono

Para ajustar una ID de conferencia para el número de servicio de conferencia predeterminado, seleccione **ID de conferencia**.

Para ajustar un código PIN de conferencia para el número de servicio de conferencia predeterminado, seleccione **PIN de conferencia**.

Sólo podrá ajustar la ID y el PIN de conferencia si ha definido el número de servicio de conferencia predeterminado.



Sugerencia: Si el servicio de conferencia necesita comandos DTMF (multifrecuencia de tono dual) adicionales como, por ejemplo, #, puede añadirlos después del código de identificación.

Apertura del directorio de la guía

Para acceder a la **Guía** desde cualquier aplicación, pulse la tecla de contactos.

Encendido y apagado del micrófono

Para apagar el micrófono durante una llamada de voz o de vídeo activa, pulse la tecla de silencio. Para volver a encender el micrófono, pulse otra vez la tecla de silencio.

Acceso rápido a una aplicación seleccionada

Configure la tecla propia para abrir cualquier aplicación, página web o favorito al que suele necesitar acceder rápidamente.

Para configurar la tecla propia, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Tecla propia**.



Sugerencia: También puede mantener pulsada la tecla propia para configurarla.

■ Opciones durante llamadas

Seleccione **Opciones** para acceder a las siguientes opciones durante una llamada:

- **Silenciar micrófono** — Otros participantes de la llamada no podrán oír su voz mientras usted escucha la conversación activa.
- **Micrófono** — Los demás participantes de la llamada vuelven a oír su voz.
- **Excluir participante** — Excluye a un participante de la llamada activa.
- **Finaliz. llam. activa** — Finaliza la llamada activa.
- **Menú** — Muestra el menú de aplicaciones del dispositivo.
- **Retener** — Pone la llamada activa en espera.
- **Recuperar** — Vuelve a conectar con la llamada activa.
- **Llamada nueva** — Aceptar una nueva llamada durante el transcurso de otra llamada, si la función de conferencia está disponible (servicio de red).
- **Responder** — Responde a una llamada entrante durante una llamada activa, si **Llamada en espera** está activado.
- **Rechazar** — Rechaza una llamada entrante durante una llamada activa, si **Llamada en espera** está activado.
- **Bloquear el teclado** — Bloquea el teclado del dispositivo durante una llamada.
- **Multiconferencia** — Combinar una llamada activa y una llamada retenida en una conferencia (servicio de red).
- **Privada** — Conversar en privado con un participante seleccionado durante una conferencia (servicio de red).
- **Cambiar** — Alternar entre una llamada activa y una retenida (servicio de red).
- **Enviar DTMF** — Enviar cadenas de tonos DTMF (multifrecuencia de tono dual), por ejemplo, contraseñas. Introduzca la cadena DTMF o búsqueda en la **Guía**, y seleccione **DTMF**.
- **Transferir** — Conectar las llamadas retenidas a llamadas activas y desconectarse de la llamada (servicio de red)

Las opciones disponibles pueden variar.

■ Desvío de llamadas

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Desvíos**.

Desvíe las llamadas entrantes a su buzón de voz o a otro número de teléfono. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

1. Seleccione una de las siguientes opciones de tipo de llamada:

- **Llamadas de voz** — Llamadas de voz entrantes.
- **Llams. datos y vídeo** — Llamadas de datos y vídeo entrantes.
- **Llamadas de fax** — Llamadas de fax entrantes.

2. Seleccione una de las siguientes opciones de desvío de llamadas:

- **Todas llamadas voz, Todas datos/vídeo o Todas llamadas fax**. — Desvío de todas las llamadas de voz, datos, vídeo o fax entrantes.
- **Si está ocupado** — Desvío de las llamadas entrantes cuando tenga una llamada activa.

- **Si no responde** — Desvío de las llamadas entrantes después de que el dispositivo suene durante un período de tiempo especificado. Defina el tiempo que sonará el dispositivo antes de que se desvíe la llamada en el campo **Tº retardo:**.
- **Si fuera cobertura** — Desvío de las llamadas cuando el dispositivo esté apagado o fuera de cobertura.
- **Si no está disponible** — Activación de los tres últimos ajustes al mismo tiempo. Esta opción desvía las llamadas si el dispositivo está ocupado, no responde o está fuera del alcance.

3. Seleccione **Activar**.

Para comprobar el estado de desvío actual, vaya a la opción de desvío y seleccione **Opciones** > **Verificar estado**.

Para desactivar el desvío de llamadas, vaya a la opción de desvío y seleccione **Opciones** > **Cancelar**.

■ Restricciones

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Cuando las llamadas están bloqueadas, pueden efectuarse llamadas a determinados números de emergencia oficiales.

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Restricciones**.

Puede restringir las llamadas que se pueden realizar o recibir con el dispositivo (servicio de red). Para cambiar los ajustes, necesita que el proveedor del servicio le facilite la contraseña de restricción. La restricción de llamadas afecta a todas las llamadas, incluidas las de datos.

Para restringir llamadas, seleccione **Restricción celulares** y una de las siguientes opciones:

- **Llamadas salientes** — Impide la realización de llamadas de voz con el dispositivo.
- **Llamadas entrantes** — Restringe las llamadas entrantes.
- **Llams. internac.** — Impide llamar a países o regiones del extranjero.
- **Llams. entr. extranj.** — Restringe las llamadas entrantes cuando se encuentre fuera de su país.
- **Llamadas internac. salvo a país propio** — Impide llamar a países o regiones del extranjero, pero permite las llamadas a su país.

Para comprobar el estado de las restricciones de las llamadas de voz, desplácese a la opción de restricción y seleccione **Opciones** > **Verificar estado**.

Para cancelar todas las restricciones de las llamadas de voz, desplácese a una opción de restricción y seleccione **Opciones** > **Cancel. todas restr.**

Restricción Internet

Para restringir las llamadas de Internet, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Restricciones** > **Restricción Internet**.

Para rechazar llamadas de Internet anónimas, seleccione **Llamadas anónimas** > **Activada**.

Cambio de la contraseña de restricción de llamadas

Para cambiar la contraseña utilizada para restringir llamadas de datos, fax y voz, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Restricciones** > **Restricción celulares** > **Opciones** > **Editar contr. restrs.** Escriba el código actual y, a continuación, escriba dos veces el código nuevo. La contraseña de restricción debe tener cuatro dígitos. Para obtener información detallada, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

■ Envío de tonos DTMF

Puede enviar tonos duales de multifrecuencia (DTMF) durante una llamada activa para controlar el buzón de voz u otros servicios telefónicos automatizados.

Para enviar una secuencia de tonos DTMF, haga una llamada y espere a que conteste el interlocutor. Seleccione **Menú** > **Opciones** > **Enviar DTMF**. Escriba la secuencia de tonos DTMF o seleccione una secuencia predefinida.

Para adjuntar secuencias de tonos DTMF a tarjetas de contactos, pulse la tecla de contactos. Abra un contacto y seleccione **Opciones** > **Editar** > **Opciones** > **Añadir detalle** > **DTMF**. Introduzca la secuencia de tonos. Pulse * tres veces para insertar **p**, una pausa de unos 2 segundos antes de los tonos DTMF o entre ellos. Seleccione **Hecho**. Si desea configurar el dispositivo para el envío de tonos DTMF, justo después de seleccionar **Enviar DTMF** durante una llamada, pulse * cuatro veces para insertar **w**.

■ Llamadas de vídeo

Para poder realizar llamadas de vídeo, deberá tener cobertura de una red UMTS. Para obtener información sobre la disponibilidad y suscripción a servicios de llamadas de vídeo, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios. Mientras esté hablando, puede enviar un vídeo en tiempo real al teléfono compatible del destinatario y visualizar el vídeo en tiempo real enviado por el destinatario si éste tiene un teléfono móvil compatible y una cámara de vídeo. Una llamada de vídeo sólo se puede realizar entre dos partes.



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para realizar una llamada de vídeo, introduzca el número de teléfono o seleccione el destinatario de la llamada en **Gufa**, y seleccione **Opciones** > **Llamar** > **Videollamada**. No puede convertir la llamada de vídeo a una llamada de voz normal.

Para responder a una llamada de vídeo, pulse la tecla de llamada o abra la tapa. Si **¿Permitir enviar imagen de vídeo al llamante?** aparece en la pantalla, seleccione **Sí** para enviar un vídeo al emisor de la llamada o **No** para desactivar el envío del vídeo.



Sugerencia: En el supuesto de que no desee enviar un vídeo durante las llamadas de vídeo, puede enviar una imagen fija en su lugar. Seleccione la imagen fija que desee enviar en **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Llamada** > **Imagen en videollam.** > **Usar seleccionada**.

Durante la llamada, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Audio** — Permite hablar con el destinatario de la llamada.
- **Usar víd.** — Permite ver un vídeo sin audio.
- **Altavoz** — Permite seleccionar si desea utilizar el altavoz para recibir audio.
- **Teléfono** — Permite silenciar el altavoz y utilizar el manos libres.

■ Llamadas de red

Gracias al servicio de llamadas de red (servicio de red), podrá hacer y recibir llamadas a través de Internet.

Su dispositivo admite llamadas de voz a través de Internet (llamadas de red). Fundamentalmente, su dispositivo intenta efectuar las llamadas de emergencia a través de redes celulares. Si no logra efectuar una llamada de emergencia utilizando redes celulares, su dispositivo intenta efectuarla a través de su proveedor de llamadas de red. Debido a la naturaleza contrastada de la telefonía celular, debería usar las redes celulares para efectuar llamadas de emergencia siempre que sea posible. Si dispone de cobertura de una red celular, cerciórese de que su teléfono celular esté encendido y listo para llamar antes de intentar efectuar una llamada de emergencia. La posibilidad de efectuar una llamada de emergencia a través de la telefonía de Internet depende de la disponibilidad de una red WLAN y de la implementación de funciones de llamada de emergencia por parte de su proveedor de llamadas de red. Póngase en contacto con su proveedor de llamadas de Internet para consultar la posibilidad de efectuar llamadas de emergencia a través de Internet.

La tecnología VoIP (voz sobre protocolo de Internet) es un conjunto de protocolos que facilitan llamadas telefónicas a través de una red IP, como la de Internet. Las llamadas telefónicas VoIP se pueden establecer entre ordenadores, entre teléfonos móviles y entre dispositivos VoIP y un teléfono tradicional. Para hacer o recibir una llamada VoIP, el dispositivo debe estar dentro de la cobertura WLAN.

La disponibilidad del servicio de llamadas de red puede variar dependiendo del país o la zona de venta.

Definición de los ajustes de llamada de red

Para poder hacer estas llamadas, es preciso definir primero los ajustes correspondientes. Una vez definidos los ajustes de llamadas de red siguiendo estas instrucciones, el dispositivo se conectará automáticamente al servicio de llamadas de red cuando seleccione **Menú** > **Conectivid.** > **Tel. Internet**.

Primero: definición de un perfil de SIP

1. Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **Ajustes de SIP** > **Opciones** > **Añadir nuevo** e introduzca la información solicitada. Véase "Edición de perfiles de SIP", p. 88. Debe definir todos los ajustes de SIP disponibles, pero asegúrese de que **Registro** está configurado como **Siempre activado**. Póngase en contacto con su proveedor de llamadas de red para obtener la información correcta.
2. Seleccione **Servidor proxy** y ajuste **Tipo de transporte** como **Automáticamente**.
3. Seleccione **Atrás** hasta que vuelva al menú **Conexión**.

Segundo: definición de un perfil de llamada de red

1. Seleccione **Ajustes tel. Internet** > **Opciones** > **Perfil nuevo**. Escriba el nombre del perfil y seleccione el perfil de SIP que acaba de crear.
2. Seleccione **Atrás** hasta que vuelva al menú principal.

Tercero: selección de un perfil de llamada de red preferido (opcional)

Si selecciona un perfil de llamada de red preferido, **Tel. Internet** utiliza automáticamente este perfil de red para conectarse al servicio de llamadas de red.

1. Seleccione **Menú** > **Conectivid.** > **Tel. Internet**.
2. Seleccione **Perfil preferido** y el perfil de llamada de red que acaba de crear.
3. Seleccione **Atrás** hasta que vuelva al menú principal.



Sugerencia: También puede realizar la conexión manual al servicio de llamadas de red. Siga las mismas instrucciones de ajuste empleadas en la conexión automática, pero asegúrese de que **Registro** está configurado como **Si es**

necesario y **Tipo de transporte** está configurado como **UDP** o **TCP**. Con la conexión manual, tendrá que seleccionar manualmente la red utilizada en el servicio de llamadas de red.

Conexión al servicio de llamadas de red

Para hacer o recibir una llamada de red, el dispositivo debe estar conectado a un servicio de llamadas de red. Seleccione **Menú** > **Conectividad** > **Tel. Internet**.

Si ha seleccionado la conexión automática, el dispositivo se conectará de forma automática al servicio de llamadas de red. Si se conecta al servicio de forma manual, elija una red de conexión disponible de la lista y seleccione **Selecc.** para conectarse al servicio de llamadas de red. Las redes guardadas, marcadas con un icono en forma de estrella, se muestran en la lista en primer lugar. Si desea detener el establecimiento de la conexión, seleccione **Cancelar**.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Conectarse al servicio** — para establecer la conexión a un servicio cuando esté disponible un servicio de llamadas de red y una red de conexión adecuada.
- **Desconectarse del serv.** — para finalizar la conexión al servicio de llamadas de red.
- **Cambiar servicio** — para seleccionar el servicio de llamadas de red para las llamadas salientes si el dispositivo está conectado a más de un servicio. Esta opción sólo se mostrará si hay configurado más de un servicio disponible.
- **Configurar servicio** — para configurar nuevos servicios. Esta opción sólo se mostrará si hay servicios que no se han configurado.
- **Guardar red** — para guardar la red a la que está conectado actualmente. Las redes guardadas anteriormente aparecen marcadas con el icono en forma de estrella en la lista de redes de conexión. Esta opción sólo se mostrará si está conectado a una red inalámbrica LAN no guardada.
- **Usar red oculta** — para conectarse a un servicio de llamadas de red utilizando una red inalámbrica LAN oculta.
- **Actualizar** — para actualizar de forma manual la lista de redes de conexión. Utilice esta opción si la red inalámbrica LAN no se muestra en la lista. La lista también se actualiza de forma automática cada 15 segundos.

Las opciones disponibles pueden variar.

El dispositivo sólo se puede conectar a un punto de acceso inalámbrico LAN a la vez. Si utiliza dos o más servicios de llamadas de red que emplean el mismo punto de acceso, el dispositivo puede conectarse a varios servicios al mismo tiempo. El servicio utilizado para las llamadas de red salientes se muestra en la vista que contiene las redes de conexión y se puede modificar seleccionando **Cambiar servicio**.

Una vez que se haya conectado al servicio, puede guardar la red inalámbrica LAN utilizada como un punto de acceso conocido.

Conexión mediante un acceso directo

Puede obtener un acceso directo para **Tel. Internet** en el modo de espera activo o puede agregar un acceso directo si no está disponible. Véase "Ajustes del modo de espera", p. 86. Mediante el acceso directo podrá registrar de forma manual la disponibilidad de un servicio de llamadas de red y de un punto de acceso. Si ya está conectado a un servicio de llamadas de red, el dispositivo le preguntará si desea desconectarse del servicio.

Hacer llamadas de red

Si ajusta **Llamada de Internet** como el tipo de llamada preferida y el dispositivo está conectado al servicio de llamadas de red, las llamadas se realizan de forma predeterminada como llamadas de red.

Para ajustar el tipo de llamada preferida para las llamadas salientes, seleccione **Menú** > **Conectividad** > **Tel. Internet** > **Opciones** > **Ajustes** > **Tipo llamada preferido** > **Móvil** o **Llamada de Internet**.

Puede hacer llamadas de red desde todas las aplicaciones en las que habitualmente hace las llamadas de voz normales.

Para hacer una llamada de red en el modo en espera, introduzca el número de teléfono o dirección de Internet y pulse la tecla de llamada.

Para hacer una llamada de red a una dirección que no empiece por un dígito, pulse cualquier tecla numérica cuando el dispositivo esté en el modo de espera y, a continuación, pulse # para borrar la pantalla y alternar entre el modo numérico y el modo alfabético en el dispositivo. Escriba la dirección y pulse la tecla de llamada.

Asimismo, puede hacer una llamada de red desde **Guía** y **Registro**. Para hacer una llamada desde la Guía, seleccione **Menú** > **Guía** y desplácese hasta el contacto deseado. Seleccione **Opciones** > **Llamar** > **Llamada de Internet**.

Para hacer una llamada desde el Registro, seleccione **Menú** > **Registro** > **Últimas llam.** y **Perdidas, Recibidas** o **Enviadas**, y desplácese hasta el contacto deseado. Seleccione **Opciones** > **Llamar** > **Llamada de Internet**.

Ajustes de servicio

Seleccione **Menú** > **Conectividad** > **Tel. Internet** > **Opciones** > **Ajustes** > **Ajustes:**.

Seleccione **Tipo de acceso** para ver o cambiar la forma en la que **Tel. Internet** se conecta al servicio de llamadas de red. Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Automático** — Conexión automática al servicio de llamadas de red. Cuando se identifica una red conocida, el dispositivo se conecta automáticamente al servicio de llamadas de red. Si utiliza el tipo de conexión automática para redes LAN inalámbricas, el dispositivo rastrea periódicamente las redes LAN inalámbricas, lo que aumenta el consumo de batería y acorta su duración.
- **Manual** — Conexión manual al servicio de llamadas de red.

Seleccione **Redes conex. guardadas** para ver las redes de conexión que ha guardado para el servicio de llamadas de red o las redes de conexión identificadas por el servicio de llamadas de red. Estas redes permiten realizar la conexión automática y aparecen marcadas con el icono en forma de estrella en la lista de redes de conexión. Para eliminar una red de conexión del servicio, seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

Seleccione **Editar ajustes servicios** para abrir los ajustes específicos del servicio. Esta opción sólo está disponible si los complementos del software específico del servicio se han instalado en el dispositivo.

■ Seguridad del dispositivo

Seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Ajustes** > **Seguridad** > **Teléfono y SIM**.

Puede modificar los ajustes de seguridad para el código PIN, el bloqueo automático y el cambio de la tarjeta SIM, así como cambiar códigos y contraseñas.

No utilice códigos similares a los números de emergencia, para evitar marcar el número de emergencia por equivocación.

Los códigos se muestran como asteriscos (*). Para cambiar un código, escriba el código actual y, a continuación, escriba dos veces el código nuevo.

Definición de ajustes de seguridad

Para definir ajustes del dispositivo y la tarjeta SIM, de la gestión de certificados y de los módulos de seguridad, seleccione un ajuste y **Opciones** > **Abrir**.

Cuando las llamadas están limitadas a un grupo cerrado de usuarios, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Defina los ajustes siguientes:

- **Petición código PIN** — Seleccione **Activada** para que se tenga que introducir el código PIN cada vez que se encienda el dispositivo. Este ajuste no puede cambiarse si el dispositivo está apagado. Algunas tarjetas SIM no permiten desactivar la solicitud del código PIN.
- **Código PIN** — Permite cambiar el código PIN. El código PIN debe tener entre 4 y 8 números. El código PIN protege la tarjeta SIM contra el uso no autorizado y se proporciona junto con la tarjeta SIM. Después de tres entradas incorrectas de código PIN consecutivas, el código se bloquea y tiene que utilizar el código PUK para desbloquearlo antes de poder utilizar la tarjeta SIM de nuevo.
- **Código PIN2** — Permite cambiar el código PIN2. El código PIN2 debe tener entre 4 y 8 números. El código PIN2 es necesario para acceder a algunas funciones del dispositivo y se proporciona junto con la tarjeta SIM. Después de tres entradas incorrectas de código PIN2 consecutivas, el código se bloquea y tiene que utilizar el código PUK2 para desbloquearlo antes de poder utilizar la tarjeta SIM de nuevo.
- **Período bloq. auto** — Establece un tiempo de espera transcurrido el cual el dispositivo se bloqueará automáticamente y sólo podrá utilizarse cuando se introduzca el código de bloqueo correcto. Escriba un número para definir este tiempo en minutos o seleccione **Ninguno** para desactivar esta opción. Aunque el dispositivo esté bloqueado, aún podrá responder a las llamadas entrantes y podrá llamar al número de emergencias oficial programado en el dispositivo.
- **Código de bloqueo** — El código nuevo puede tener una longitud comprendida entre 4 y 255 caracteres. Se pueden utilizar caracteres tanto numéricos como alfabéticos y, en el caso de estos últimos, se admite el formato de letra mayúscula y minúscula. El dispositivo le notificará si el código de bloqueo no dispone del formato adecuado.
- **Bloq. si cambia SIM** — Ajusta el dispositivo de modo que solicite el código de bloqueo cuando se inserte en el dispositivo una tarjeta SIM nueva y desconocida. El dispositivo conserva una lista de tarjetas SIM reconocidas como pertenecientes al propietario.
- **Permitir bloq. remoto** — Cuando esta opción está activa, puede bloquear el dispositivo mediante el envío de un mensaje de texto predefinido desde otro teléfono. Si está activada esta opción, tendrá que introducir un mensaje de bloqueo remoto y confirmar el mensaje. La longitud mínima del mensaje debe ser de 5 caracteres. El número máximo de caracteres permitidos es 8. La utilización de más de 8 caracteres podría evitar el desbloqueo de la tarjeta de memoria y se debería reformatear. Si es preciso reformatear la tarjeta de memoria, toda la información contenida en la tarjeta se perderá.
- **Grupo cerr. usuarios** (servicio de red) — Para especificar un grupo con el que podrá intercambiar llamadas.
- **Confirmar servs. SIM** (servicio de red) — Para definir el dispositivo de manera que muestre mensajes de confirmación cuando esté utilizando un servicio de tarjeta SIM.

Marcación fija

Cuando la marcación fija está activada, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Pulse la tecla de contactos. Seleccione **Opciones** > **Guía de la SIM** > **Contactos marc. fija**.

Con el servicio de marcación fija, puede restringir llamadas de su dispositivo a sólo determinados números de teléfono. No todas las tarjetas SIM admiten el servicio de marcación fija. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Seleccione **Opciones** y, a continuación, una de las siguientes opciones:

- **Activar marcac. fija** — Restrinja llamadas efectuadas desde su dispositivo. Para cancelar el servicio, seleccione **Desact. marcac. fija**. Necesita el código PIN2 para activar y desactivar la marcación fija o editar los contactos de marcación fija. Póngase en contacto con su proveedor de servicios si no tiene este código.
- **Contac. SIM nuevo** — Añada un número de teléfono a la lista de números a los que se puede llamar. Introduzca el nombre y número de teléfono del contacto. Para restringir llamadas por un prefijo de país, introduzca el prefijo de país en **Contac. SIM nuevo**. Todos los números de teléfono a los que se puede llamar deben empezar con este prefijo de país.
- **Añadir de la Guía** — Copie un contacto de **Guía** a la lista de marcación fija.



Sugerencia: Para enviar mensajes de texto a contactos SIM cuando el servicio de marcación fija esté activo, añada el número del centro de mensajes de texto a la lista de marcación fija.

Para ver o editar un número de teléfono al que se puede llamar desde su dispositivo, seleccione **Opciones** > **Guía de la SIM** > **Contactos marc. fija**.

Para llamar a un contacto, pulse la tecla de llamada.

Para editar un número de teléfono, seleccione **Opciones** > **Editar**. Es posible que necesite el código PIN2 para editar números de marcación fija.

Para borrar un contacto, pulse la tecla de borrado.

■ Buzón de voz

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Buzón voz**.

Cuando abra la aplicación de buzón de voz por primera vez, se le pedirá que introduzca el número de su buzón de voz. Para cambiar el número, seleccione **Opciones** > **Cambiar número**. Para llamar al número, seleccione **Opciones** > **Llamar al buzón voz**.



Sugerencia: Para llamar al buzón de voz (servicio de red) en el modo en espera, mantenga pulsada la tecla **1** o bien pulse la tecla **1** y, a continuación, la tecla de llamada.

■ Registro

Seleccione **Menú** > **Registro**.

En el **Registro**, puede ver información sobre el historial de comunicaciones del dispositivo.



Sugerencia: Acuérdesse de vaciar el registro de vez en cuando.

Para ver las llamadas de voz más recientes, su duración aproximada y las conexiones de paquetes de datos, seleccione **Últimas llam.**, **Duración llam.** o **Paquetes datos** y pulse la tecla de desplazamiento.

Para ordenar los eventos por tipo o dirección, desplácese a la derecha y seleccione **Opciones** > **Filtrar**. Vaya a un tipo de filtro y pulse la tecla de desplazamiento. Seleccione el tipo o la dirección y pulse la tecla de desplazamiento.

Para especificar cuándo se deben borrar los eventos de comunicación, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Duración del registro**, una opción y **Aceptar**.

Para borrar las llamadas perdidas, recibidas y enviadas, seleccione **Últimas llam.** > **Opciones** > **Borrar últimas llam.**

Para responder a un llamante con un mensaje, seleccione **Últimas llam.** > **Llams. perdidas** > **Opciones** > **Crear mensaje**. Puede enviar mensajes de texto y multimedia.

Para añadir a la persona que llama o al remitente de un mensaje a la **Guía**, seleccione al llamante o al remitente del mensaje y seleccione **Últimas llam.** > **Llams. perdidas** > **Opciones** > **Añadir a la Guía**.

Para ver la cantidad de datos enviados o recibidos mediante GPRS, seleccione **Paquetes datos**.

Para poner a cero los contadores GPRS, seleccione **Opciones** > **Poner conts. a cero**. Escriba el código de bloqueo y seleccione **Aceptar**.

Ajustes de Registro

Para establecer el tiempo durante el que se conservarán todos los eventos de comunicación en el **Registro**, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Duración del registro**, una opción de la lista y **Aceptar**.

Para ver la duración de la llamada mientras se habla, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Mostrar durac. llam.** > **Sí**.

4. Aplicaciones de voz

El dispositivo tiene diferentes aplicaciones de voz.

■ Grabadora

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Grabadora**.

Con la **Grabadora**, podrá grabar hasta 60 segundos de un evento de voz, guardar la grabación de voz como clip de sonido y reproducirlo. La **Grabadora** admite el formato AMR.

Para grabar un memorándum de voz, seleccione **Opciones** > **Grabar clip sonido**. Seleccione **Pausa** para poner en pausa la grabación y **Grabar** para reanudarla. Cuando acabe de grabar, seleccione **Parar**. El clip de sonido se guardará automáticamente. La longitud máxima de una grabación es de 60 segundos, pero también depende del espacio de almacenamiento disponible en la memoria del dispositivo o en la tarjeta de memoria.

Reproducción de grabaciones

Para escuchar una grabación de voz que acaba de grabar, seleccione el icono de reproducción. (▶). Seleccione **Parar** para cancelar la reproducción. La barra de progreso muestra el tiempo de reproducción, la posición y la duración de una grabación.

Para poner en pausa la reproducción de una grabación, seleccione **Pausa**. La reproducción se reanuda al seleccionar **Reproducir**.

Las grabaciones que recibe o graba son archivos temporales. Debe guardar los archivos que desee conservar.

■ Comandos de voz

Seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Com. voz**.

Utilice comandos de voz para realizar llamadas telefónicas e iniciar aplicaciones, modos u otras funciones del dispositivo.

El dispositivo crea una grabación para las entradas de la lista de contactos y para las funciones designadas mediante la aplicación **Com. voz**. Cuando se pronuncia un comando de voz, el dispositivo compara las palabras pronunciadas con la grabación guardada en el dispositivo.

Los comandos de voz no dependen de la voz del hablante; no obstante el reconocimiento de voz del dispositivo se adapta a la voz del usuario principal para reconocer mejor los comandos de voz.

Realización de llamadas

La grabación de un contacto es el nombre o el alias guardado en la tarjeta de contacto en la **Gufá**. Para escuchar una grabación, abra una tarjeta de contacto y seleccione **Opciones** > **Reprod. grabación**.

1. Para hacer una llamada mediante un comando de voz, mantenga pulsada la tecla de voz.
2. Cuando oiga el tono o vea la pantalla visual, pronuncie con claridad el nombre guardado en la tarjeta de contacto.
3. El dispositivo reproduce la grabación sintetizada para el contacto reconocido en el idioma del dispositivo seleccionado, y muestra el nombre y el número. Después de un tiempo de espera de 1,5 segundos, el dispositivo marcará el número. Si el contacto reconocido no era correcto, seleccione **Siguiente** para ver una lista con otros resultados o **Abandon** para cancelar la marcación.

Si ha guardado varios números para un mismo contacto, el dispositivo seleccionará el número predeterminado, si se ha definido. Si no, el dispositivo seleccionará el primero que esté disponible entre los siguientes campos: **Móvil**, **Móvil (casa)**, **Móvil (oficina)**, **Teléfono**, **Teléfono (casa)** y **Teléfono (oficina)**.

Inicio de aplicaciones

El dispositivo crea grabaciones para las aplicaciones que aparecen en la aplicación **Com. voz**.

Para iniciar una aplicación mediante un comando de voz, mantenga pulsada la tecla de voz y pronuncie con claridad el comando de voz. Si la aplicación reconocida no era correcta, seleccione **Siguiente** para ver una lista con otros resultados o **Abandon** para cancelar.

Para añadir más aplicaciones a la lista, seleccione **Opciones** > **Aplicación nueva**.

Para cambiar el comando de voz de una aplicación, desplácese a la aplicación y seleccione **Opciones** > **Cambiar comando**. Escriba el nuevo comando de voz y seleccione **Aceptar**.

Cambio de modos

El dispositivo crea una grabación para cada modo. Para activar un modo mediante un comando de voz, mantenga pulsada la tecla de voz y pronuncie el nombre del modo.

Para cambiar el comando de voz, desplácese al modo que desee y seleccione **Modos** > **Opciones** > **Cambiar comando**.

Ajustes de comandos de voz

Seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Para apagar el sintetizador que reproduce comandos de voz reconocidos en el idioma del dispositivo seleccionado, seleccione **Sintetizador** > **Desactivado**.

Para restablecer el aprendizaje de reconocimiento de voz cuando ha cambiado el usuario principal del dispositivo, seleccione **Restabl. adapts. voz**.

■ Ayuda de voz

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ayuda de voz**.

La aplicación Ayuda de voz lee el texto de la pantalla, lo que le permite utilizar las funciones básicas de su dispositivo sin tener que mirar la pantalla.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Guía** — Oír las entradas de la Guía. No utilice esta opción si tiene más de 500 contactos.
- **Últimas llams.** — Oír información sobre las llamadas perdidas y recibidas, los números marcados y las llamadas frecuentes.
- **Buzón de voz** — Recuperar y escuchar los mensajes de voz.
- **Marcador** — Marcar un número de teléfono.
- **Reloj** — Oír la fecha y hora actuales.

Para oír más opciones, seleccione **Opciones**.

■ Oír sus mensajes

Preparación del lector de mensajes

El lector de mensajes lee los mensajes de texto recibidos en voz alta. La aplicación está disponible en inglés en el dispositivo. Para descargar otros idiomas, visite www.nokia.com.

Seleccione **Menú** > **Ofic.** > **Lector men.**.

Seleccione el mensaje de texto que desea que se lea y elija **Reproducir**. También puede activar **Lector men.** manteniendo pulsada la tecla de selección izquierda al recibir un mensaje de texto.

Para iniciar la lectura del siguiente mensaje del **Buzón entrada**, desplácese a la derecha. Para iniciar la lectura del mensaje anterior, desplácese a la izquierda.

Para hacer una pausa en la lectura, pulse la tecla de selección izquierda brevemente. Para continuar, vuelva a pulsar la tecla de selección izquierda brevemente.

Para finalizar la lectura, pulse la tecla de finalización de llamada.

Voz

Para editar los ajustes de la voz sintetizada, seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Voz**.

Seleccione una de las opciones siguientes:

- **Idioma** — Defina el idioma de la voz.
- **Voz** — Defina la voz para hablar en voz alta. La voz depende del idioma.
- **Ajustes de voz** — Ajuste las propiedades de la voz.

Propiedades de la voz

Para editar las propiedades de la voz de la voz sintetizada, seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Voz** > **Ajustes de voz**.

Seleccione una de las opciones siguientes:

- **Velocidad** — Seleccione la velocidad deseada para hablar en voz alta.
- **Volumen** — Defina el nivel de volumen para la locución.

Gestión de voces

Para gestionar las voces disponibles para el idioma seleccionado, seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Voz** y desplácese a la derecha.

Desplácese a una voz, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Reproducir voz** — Escuche la voz seleccionada.
- **Detalles de voz** — Vea información sobre la voz.
- **Borrar** — Elimine la voz seleccionada.

■ Pulsar para hablar

Puede utilizar Pulsar para hablar para mantener una conversación con una persona o grupo de personas, o para unirse a un canal. Un canal es como una sala de chat: puede llamar al canal para ver si alguien está en línea. La llamada al canal no avisa a los demás participantes; los participantes sólo se unen al canal y empiezan a hablar entre ellos.

En la comunicación Pulsar para hablar, una persona habla mientras los demás participantes escuchan a través del altavoz integrado. Los participantes responden por turnos a los demás. Dado que sólo puede hablar un participante a la vez, la duración máxima del turno de habla es limitada. Para obtener más información acerca de la duración de los turnos de habla de su red, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios.

En las llamadas PPH, recuerde sostener el dispositivo de modo que pueda ver la pantalla. Hable dirigiéndose al micrófono y no cubra el altavoz con las manos.

Las llamadas de teléfono siempre tienen prioridad sobre Pulsar para hablar.

Para poder utilizar Pulsar para hablar, primero debe definir el punto de acceso y los ajustes de Pulsar para hablar. Puede recibir los ajustes en un mensaje de texto especial del proveedor de servicios que ofrezca el servicio Pulsar para hablar.

Ajustes del usuario

Seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#) > [Ajustes del usuario](#).

Defina lo siguiente:

- **Llamadas PPH entrantes** — Seleccione [Notificar](#) si desea ver una notificación de llamadas entrantes. Seleccione [Autoaceptar](#) si desea que el dispositivo responda automáticamente a las llamadas PPH. Seleccione [No permitidas](#) si desea que el dispositivo rechace automáticamente las llamadas PPH.
- **Señal llamada de PPH** — Seleccione [Fijar por modo](#) si desea que el ajuste de aviso de llamada entrante de Pulsar para hablar se base en sus ajustes de modo. Si está en modo silencioso, los usuarios que utilicen Pulsar para hablar sólo podrán enviarle peticiones de devolución de llamada.
- **Señal petic. dev. llam.** — Defina la señal de llamada para las peticiones de devolución de llamada.
- **Inicio de aplicación** — Seleccione si desea conectarse al servicio Pulsar para hablar cuando encienda el dispositivo.
- **Alias predeterminado** — Introduzca el alias predeterminado (20 caracteres máximo) que se mostrará a los demás usuarios.
- **Mostrar mi direcc. PPH** — Defina si desea que los llamantes vean su dirección Pulsar para hablar. Puede seleccionar que todos los llamantes vean la dirección, mostrar la dirección únicamente a llamantes 1 a 1 u ocultar la dirección a todos los llamantes.
- **Mostrar mi estado acc.** — Defina si desea mostrar u ocultar a los demás usuarios su estado de acceso al servidor de Pulsar para hablar.

Ajustes de conexión

Seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#) > [Ajustes de conexión](#).

Defina lo siguiente:

- **Dominio** — Introduzca el nombre de dominio que le ha proporcionado el proveedor de servicios.
- **Nombre punto acceso** — Seleccione el punto de acceso de Pulsar para hablar.
- **Dirección de servidor** — Introduzca la dirección IP o el nombre de dominio del servidor de Pulsar para hablar que le ha proporcionado el proveedor de servicios.
- **Nombre de usuario** — Introduzca el nombre de usuario que le ha proporcionado el proveedor de servicios.
- **Contraseña** — Introduzca una contraseña, si procede, para conectarse al servicio Pulsar para hablar. La contraseña la facilita el proveedor de servicios.

Conexión al servicio Pulsar para hablar

Si ha establecido [Inicio de aplicación](#) en [Ajustes del usuario](#), Pulsar para hablar se conecta automáticamente al servicio cuando se inicia. De lo contrario, deberá conectarse manualmente.

Para conectarse manualmente al servicio Pulsar para hablar, seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#) > [Ajustes de conexión](#), introduzca su [Nombre de usuario](#), [Contraseña](#), [Dominio](#), [Dirección de servidor](#) y [Nombre punto acceso](#). Seleccione [Opciones](#) > [Activar PPH](#).

Si el ajuste [Tipo de señal](#) del dispositivo está establecido en [Un bip](#) o [Silencio](#), o hay una llamada de teléfono entrante, no podrá hacer ni recibir llamadas Pulsar para hablar.

Llamadas PPH



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Seleccione [Opciones](#) > [Contactos de PPH](#).

Para hacer una llamada PPH, seleccione uno o varios contactos de la lista y pulse la tecla de voz. En las llamadas PPH, recuerde sostener el dispositivo de modo que pueda ver la pantalla. La pantalla le indicará cuándo es su turno para hablar. Hable dirigiéndose al micrófono y no cubra el altavoz con las manos. Mantenga pulsada la tecla de voz todo el tiempo que hable. Cuando termine de hablar, suelte la tecla.

Aplicaciones de voz

Para finalizar la llamada PPH, pulse la tecla de finalización de llamada.

Cuando reciba una llamada PPH, pulse la tecla de llamada para responder a la llamada o la tecla de finalización de llamada para rechazarla.

Peticiones de devolución de llamada

Para enviar una petición de devolución de llamada, seleccione **Opciones** > **Contactos de PPH**, vaya al contacto deseado y seleccione **Opciones** > **Enviar petic. dev. llam.**

Para responder a una petición de devolución de llamada, seleccione **Mostrar** para abrir la petición de devolución de llamada. Para hacer una llamada PPH al remitente, pulse la tecla de voz.

Vista de contactos

Para ver, agregar, modificar, eliminar o llamar contactos, seleccione **Opciones** > **Contactos de PPH**. Se mostrará una lista de nombres de la **Gufa** del dispositivo con información sobre su estado de conexión.

Para llamar a un contacto seleccionado, seleccione **Opciones** > **Hablar 1 a 1**. Para hacer una llamada de grupo, seleccione **Opciones** > **Hacer llam. grupo PPH**.

Para enviar a un contacto una petición de devolución de llamada, seleccione **Opciones** > **Enviar petic. dev. llam.**

Creación de un canal

Un canal es como una sala de chat: puede llamar al canal para ver si alguien está en línea. La llamada al canal no avisa a los demás participantes; los participantes sólo se unen al canal y empiezan a hablar entre ellos.

Para crear un canal, seleccione **Opciones** > **Canal nuevo** > **Crear nuevo**.

Seleccione **Opciones** y defina lo siguiente:

- **Nombre de canal** — Escriba el nombre del canal.
- **Privacidad de canal** — Seleccione **Privada** o **Pública**.
- **Alias en el canal** — Introduzca el alias (20 caracteres máximo) que se mostrará a los demás usuarios.
- **Miniatura de canal** — Inserte una imagen que describa el canal.

Para borrar un canal, pulse la tecla de borrado.

Cuando acceda a Pulsar para hablar, Pulsar para hablar se conectará automáticamente a los canales que estaban activos la última vez que se cerró la aplicación.

Registro de canales de PPH

Para registrar un canal en el servicio Pulsar para hablar, seleccione **Opciones** > **Registrar**.

Para editar los detalles de un canal, seleccione **Opciones** > **Editar**.

Detalles de participantes

Para ver los participantes actualmente activos de un canal, seleccione **Opciones** > **Miembros activos**.

Para ver más información sobre un participante seleccionado, seleccione **Opciones** > **Detalles contactos**.

Para llamar a un contacto seleccionado, seleccione **Opciones** > **Hablar 1 a 1**. Para hacer una llamada de grupo, seleccione **Opciones** > **Hacer llam. grupo PPH**.

Para enviar a un contacto una petición de devolución de llamada, seleccione **Opciones** > **Enviar petic. dev. llam.**

Para añadir un contacto a la **Gufa**, seleccione **Opciones** > **Añadir a la Gufa**.

Unión a canales

Para unirse a un canal, seleccione **Opciones** > **Canales de PPH**. Seleccione el canal al que desee llamar y pulse la tecla de voz. En las llamadas PPH, recuerde sostener el dispositivo de modo que pueda ver la pantalla. La pantalla le indicará cuándo es su turno para hablar. Hable dirigiéndose al micrófono y no cubra el altavoz con las manos. Mantenga pulsada la tecla de voz todo el tiempo que hable. Cuando termine de hablar, suelte la tecla.

Para alternar entre canales durante varias llamadas, seleccione **Cambiar**. El canal activo es el canal resaltado.

Para ver los participantes actualmente activos en un canal, seleccione **Opciones** > **Miembros activos**.

Para invitar un participante a un canal, seleccione **Opciones** > **Enviar invitación**.

Registro de Pulsar para hablar

Para abrir el registro de Pulsar para hablar, seleccione **Opciones** > **Registro PPH**. El registro muestra la fecha, hora, duración y otros detalles de las llamadas PPH.

Aplicaciones de voz



Sugerencia: Para iniciar una llamada 1 a 1 desde el [Registro PPH](#), seleccione el evento de registro deseado y pulse la tecla de voz.

Desconexión de Pulsar para hablar

Seleccione [Opciones](#) > [Salir](#). Seleccione [Sí](#) para desconectarse y cerrar el servicio. Pulse [No](#) si desea mantener la aplicación activa en segundo plano.

5. Guía

Pulse la tecla de contactos.

Gestione la información de todos sus contactos, como números de teléfono y direcciones. Añada una señal de llamada personal, una grabación o una imagen en miniatura a un contacto. Envíe información de los contactos a dispositivos compatibles, o reciba información de los contactos como tarjetas de visita desde dispositivos compatibles y añádalas a su propia lista de contactos.

Para añadir un contacto, seleccione **Opciones** > **Contacto nuevo**. Introduzca la información del contacto y seleccione **Hecho**.

Para editar la información de la tarjeta de un contacto, vaya al contacto y seleccione **Opciones** > **Editar** > **Opciones**. Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Añadir miniatura** — Permite añadir una imagen en miniatura que se visualizará cuando le llame un contacto. La imagen debe haberse guardado previamente en el dispositivo o en la tarjeta de memoria.
- **Eliminar miniatura** — Elimina la imagen de la tarjeta de contacto.
- **Añadir detalle** — Añade campos de información a una tarjeta de contacto, como **Puesto**.
- **Borrar detalle** — Borra los detalles que haya añadido a una tarjeta de contacto.
- **Editar etiqueta** — Permite editar los nombres de los campos de la tarjeta de contacto.

■ Gestión de grupos de contactos

Cree un grupo de contactos para poder enviar mensajes de texto o de correo electrónico a varios destinatarios al mismo tiempo.

1. Desplácese a la derecha y seleccione **Opciones** > **Grupo nuevo**.
2. Escriba un nombre para el grupo o utilice el nombre predeterminado y seleccione **Aceptar**.
3. Abra el grupo y seleccione **Opciones** > **Añadir miembros**.
4. Desplácese a los contactos que desee añadir al grupo y pulse la tecla de desplazamiento para marcarlo.
5. Para añadir todos los contactos marcados al grupo, seleccione **Aceptar**.

Al seleccionar **Opciones** en la vista de grupos de contactos, están disponibles las opciones siguientes:

- **Opciones de PPH** — Permite realizar una llamada PPH a una persona o a un grupo, o enviar una petición de devolución de llamada.
- **Abrir** — Abre el grupo de contactos y muestra los miembros que forman el grupo.
- **Crear mensaje** — Envía un mensaje.
- **Grupo nuevo** — Permite crear un grupo de contactos nuevo.
- **Borrar** — Elimina un grupo de contactos.
- **Renombrar** — Permite cambiar el nombre del grupo de contactos.
- **Señal de llamada** — Asigna una señal de llamada a un grupo de contactos.
- **Información de Guía** — Muestra la información de un grupo de contactos.
- **Ajustes** — Establece los ajustes de presentación de los nombres de los miembros del grupo de contactos.

Para eliminar un contacto de un grupo, abra el grupo de contactos. Desplácese al contacto que desee eliminar y seleccione **Opciones** > **Eliminar de grupo** > **Sí**.



Sugerencia: Para comprobar a qué grupo pertenece un contacto, pulse la tecla de contactos. Desplácese al contacto y seleccione **Opciones** > **Pertenece a grupos**.

Para ver o editar un contacto de un grupo, abra el grupo de contactos. Desplácese al contacto que desea ver o editar y seleccione **Opciones**. Seleccione una de las opciones siguientes: **Abrir** Abre el contacto y muestra la información de éste. **Llamar** Seleccione **Llamada de voz** o **Videollamada**, y llame al contacto. **Crear mensaje** Cree y envíe un mensaje de texto o multimedia al contacto. **Eliminar de grupo** Permite eliminar el contacto del grupo. **Pertenece a grupos** Muestra todos los grupos a los que pertenece un contacto.

■ Gestión de información predeterminada

Asigne un número o una dirección predeterminada a un contacto para poder llamar o enviar un mensaje fácilmente al número o dirección predeterminados, aunque se hayan guardado más números o direcciones en dicho contacto.

Para cambiar la información predeterminada de un contacto, abra el contacto y seleccione **Opciones** > **Predeterminados**. Seleccione el número o la dirección que desea establecer como predeterminada y seleccione **Asignar**.

El número o la dirección predeterminados aparecen subrayados en el contacto.

■ Copia de contactos entre la SIM y la memoria del dispositivo

Para copiar contactos desde una tarjeta SIM a la memoria del dispositivo, seleccione **Opciones** > **Guía de la SIM** > **Directorio SIM** para abrir el directorio SIM. Marque los contactos que desea copiar o seleccione **Marcar todo** para copiarlos todos. Seleccione **Opciones** > **Copiar a la Guía**.

Para copiar contactos desde la memoria del dispositivo a una tarjeta SIM, seleccione **Opciones** > **Copiar a direct. SIM**. Marque los contactos que desea copiar o seleccione **Marcar todo** para copiarlos todos. Seleccione **Opciones** > **Copiar a direct. SIM**.

Seleccione **Opciones** > **Guía de la SIM** > **Directorio SIM** para ver los nombres y números almacenados en la tarjeta SIM. En el directorio SIM puede añadir, editar o copiar números a la **Guía** y realizar llamadas.

■ Selección de señales de llamada para contactos

Seleccione una señal de llamada para un contacto o un grupo de contactos. Si el número de teléfono de la persona que llama se envía junto con la llamada y su dispositivo lo reconoce, sonará la señal de llamada seleccionada cuando el contacto le llame.

Para seleccionar una señal de llamada para un contacto o un grupo de contactos, abra el contacto o el grupo y seleccione **Opciones** > **Señal de llamada**. Se abre una lista de señales de llamada. Seleccione el tono de llamada que desea utilizar.

Para eliminar la señal de llamada, seleccione **Tono predet.** de la lista de señales de llamada.

■ Tarjetas de visita

Pulse la tecla de contactos.

Puede enviar, recibir, ver y guardar tarjetas de contactos como tarjetas de visita en formato vCard o de Tarjeta de visita compacta de Nokia.

Puede enviar tarjetas de visita a dispositivos compatibles mediante SMS, MMS, correo electrónico, infrarrojos o conexión Bluetooth.

Para enviar una tarjeta de visita, seleccione la tarjeta del contacto de la lista y seleccione **Opciones** > **Enviar**. Seleccione **Vía mensaje de texto**, **Vía multimedia**, **Vía correo**, **Vía Bluetooth** o **Vía infrarrojos**. Introduzca el número de teléfono o la dirección, o bien añada un destinatario de la lista de contactos. Seleccione **Opciones** > **Enviar**. Si selecciona SMS como método de envío, las tarjetas de la guía se envían sin imágenes.

Para ver una tarjeta de visita recibida, seleccione **Mostrar** en la notificación visualizada, o abra el mensaje desde la carpeta Buzón de entrada de **Mensajes**.

Para guardar una tarjeta de visita, seleccione **Mostrar** > **Opciones** > **Guardar tarj. visita** cuando el mensaje entrante aparece en el dispositivo.

Para guardar una tarjeta de visita recibida, seleccione **Mostrar** > **Opciones** > **Guardar tarj. visita**.

Para eliminar una tarjeta de visita recibida, seleccione **Opciones** > **Borrar**.

6. Agenda

Seleccione **Menú** > **Agenda**.

En la **Agenda** puede crear y ver citas y eventos programados. También puede definir alarmas para las entradas de la agenda. Puede sincronizar los datos de la agenda con un ordenador compatible mediante Nokia PC Suite. Para obtener más información sobre la sincronización, véase la guía de PC Suite.

■ Creación de entradas de la agenda

Puede crear cuatro tipos de entradas de la agenda:

- Las entradas de **Reunión** tienen una fecha y hora específicas.
- Las entradas de **Memorándum** están relacionadas con el día completo, pero no con una hora concreta. Las entradas de memorándum no se muestran en la vista de planificación semanal.
- Las entradas de **Aniversario** son recordatorios de cumpleaños y fechas especiales. Se refieren a un día concreto, pero no a una hora específica. Las entradas de aniversario se repiten todos los años.
- Las entradas de **Tareas** son recordatorios de tareas que tienen una fecha de vencimiento, pero no en una hora concreta del día.

Para crear una entrada de la agenda, desplácese a una fecha y seleccione **Opciones** > **Entrada nueva**. Seleccione un tipo de entrada. Los ajustes disponibles son diferentes según se trate de entradas de reunión, memorándum, aniversario o notas de tareas.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Asunto u Ocasión** — Escriba una descripción para la entrada.
- **Ubicación** — Introduzca cualquier información de ubicación necesaria.
- **Hora de inicio** — Introduzca la hora de inicio.
- **Hora de finalización** — Introduzca la hora de finalización.
- **Día de inicio o Fecha** — Introduzca la fecha de inicio o la fecha en que tiene lugar el acontecimiento.
- **Día de finalización** — Introduzca la fecha de finalización.
- **Alarma** — Establezca una alarma para las entradas de reunión y aniversario. La alarma se visualiza en la **Vista del día**.
- **Repetir** — Especifique si desea que la entrada se repita y cuándo. Defina el tipo de repetición, la frecuencia y la fecha de finalización posible.
- **Sincronización** — Si selecciona **Privada**, la entrada de la agenda sólo podrá verla usted y no se mostrará a otras personas con acceso en línea para ver la agenda. Si selecciona **Pública**, la entrada de la agenda se muestra a los demás usuarios con acceso para ver la agenda en línea. Si selecciona **Ninguna**, la entrada de la agenda no se copia al PC al realizar la sincronización.



Sugerencia: Asegúrese de haber seleccionado la ciudad correcta en la aplicación **Reloj**, porque las entradas de la agenda planificadas pueden cambiar si la ciudad actual ha cambiado y se encuentra en otra zona horaria.

Para abrir y editar una entrada existente, desplácese a la entrada y seleccione **Opciones** > **Abrir**. Edite los detalles de los distintos campos.



Sugerencia: Al editar o eliminar una entrada repetida, seleccione el modo en que desea que se produzca el cambio. Si selecciona **Todos los casos**, se eliminarán todas las entradas repetidas. Si selecciona **Sólo esta entrada**, sólo se borrará la entrada actual.

■ Tareas

Puede crear y mantener una tarea o una lista de tareas que deban efectuarse en un día determinado. Se puede asignar una fecha de vencimiento y una alarma a cada tarea.

Para abrir la lista de tareas, seleccione **Opciones** > **Vista de Tareas**.

Para añadir una nota de tareas, seleccione **Opciones** > **Entrada nueva** > **Tareas**. Escriba la tarea en el campo **Asunto**. Puede establecer una fecha de vencimiento para la tarea, crear una alarma para dicha tarea y especificar una prioridad. Los iconos de prioridad son (!) **Alta** y (-) **Baja**. No hay ningún icono para **Normal**.

Para marcar una tarea como terminada, vaya a la tarea en la lista de tareas y seleccione **Opciones** > **Marcar como hecha**.

Para restaurar una tarea, vaya a la tarea en la lista de tareas y seleccione **Opciones** > **Marcar no hecha**.

■ Ajustes de la Agenda

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** para modificar los ajustes de la Agenda.

■ Vistas de la Agenda

Para cambiar entre las diferentes vistas de la agenda, seleccione **Opciones** en cualquier vista. Seleccione un tipo de vista en la lista.



Sugerencia: Al visualizar la **Agenda** en cualquier vista, pulse * para pasar rápidamente de una vista a otra. Para ver la fecha actual en la vista mensual, pulse #.

Para establecer la vista predeterminada de la agenda, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Vista predeterminada** > **Vista del mes**, **Vista de semana**, **Vista del día** o **Vista de Tareas**.

Para ver una fecha concreta en la vista de la agenda, seleccione **Opciones** > **Ir a fecha**. Introduzca la fecha y seleccione **Aceptar**.



Sugerencia: Para ir rápidamente a la siguiente fecha en que haya un acontecimiento programado, pulse #.

En la **Vista del mes** podrá ver el mes completo de una vez. Cada fila muestra los días de una semana. Aparece el mes en curso y como día activo el actual o el que se consultó. El día activo aparece marcado con un recuadro de color. Los días que tienen acontecimientos programados aparecen marcados con un triángulo pequeño en la esquina inferior derecha. Pulse la tecla de desplazamiento para moverse entre los días del mes y las entradas del día.



Sugerencia: Al visualizar la **Agenda** en cualquier vista, pulse * para pasar rápidamente de una vista a otra.

La **Vista de semana** muestra los acontecimientos de la semana seleccionada en siete casillas, una por día. La fecha de hoy aparece marcada con un recuadro de color. Los memorándums y aniversarios se colocan antes de las 8:00 a.m.

Para cambiar el día de inicio de la semana, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **La semana comienza**.

En la vista de tareas, seleccione **Opciones** > **Vista del día**.

La **Vista del día** muestra los acontecimientos del día seleccionado. Las entradas se agrupan en franjas horarias según sus horas de inicio. Para ver el día anterior o el siguiente, desplácese a la izquierda o la derecha.

La vista de **Vista de Tareas** muestra las tareas del día seleccionado.

■ Envío de entradas de la agenda

Para enviar una entrada de la agenda a un dispositivo compatible, desplácese a la entrada y seleccione **Opciones** > **Enviar** > **Vía mensaje de texto**, **Vía multimedia**, **Vía correo**, **Vía Bluetooth** o **Vía infrarrojos**.

■ Adición de entradas recibidas a la agenda

Puede recibir una entrada de la agenda como un archivo adjunto.

Para agregar una entrada recibida a su agenda, abra el archivo adjunto del mensaje que contiene la entrada y seleccione **Opciones** > **Guardar en Agenda**. La entrada se agrega a la agenda predeterminada.

7. Reloj

Seleccione **Menú** > **Ofic.** > **Reloj**.

Para establecer una alarma, seleccione **Opciones** > **Fijar alarma**. Introduzca la hora de la alarma y seleccione **Aceptar**.

Cuando una alarma está activa, se muestra .

Para desactivar la alarma, seleccione **Parar**; o para parar la alarma durante 5 minutos, seleccione **Repetir**. Si se alcanza la hora programada de alarma mientras el dispositivo está apagado, éste se enciende automáticamente y empieza a emitir el tono de alarma. Si selecciona **Parar**, el dispositivo pregunta si desea activar el dispositivo para hacer llamadas. Seleccione **No** para apagar el dispositivo o **Sí** para efectuar y recibir llamadas. No seleccione **Sí** cuando el uso del teléfono móvil pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Para cambiar la hora de la alarma, seleccione **Opciones** > **Restablecer alarma**.

Para eliminar una alarma, seleccione **Opciones** > **Eliminar alarma**.

■ Ajustes de reloj

Para cambiar los ajustes de reloj, seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Para cambiar la hora o fecha, seleccione **Hora** o **Fecha**.

Para cambiar el reloj que se muestra en los modos de espera, seleccione **Tipo de reloj** > **Analógico** o **Digital**.

Para permitir que la red del teléfono móvil actualice la información sobre la hora, fecha y zona horaria del dispositivo (servicio de red), seleccione **Hora operador de red** > **Actualización automática**.

Para cambiar el tono de la alarma, seleccione **Tono de alarma reloj**.

■ Reloj mundial

Seleccione **Menú** > **Ofic.** > **Reloj** y desplácese a la derecha. En la vista de reloj mundial, puede ver la hora de distintas ciudades.

Para añadir una ciudad a la vista de reloj mundial, seleccione **Opciones** > **Añadir ciudad**.

Para cambiar la ciudad que determina la hora y la fecha en el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Mi ciudad actual**. La ciudad se muestra en la vista principal del reloj y la hora en el dispositivo cambia de acuerdo con la ciudad seleccionada. Compruebe que la hora es correcta y que coincide con su zona horaria.

Para eliminar una ciudad de la lista, vaya a la ciudad y pulse la tecla de borrado.

8. Mensajes

Seleccione **Menú** > **Mensajes**.

En **Mensajes** (servicio de red), puede enviar y recibir mensajes de texto, mensajes multimedia y mensajes de correo electrónico. Asimismo, puede recibir mensajes de servicio Web, mensajes de información de célula y mensajes especiales que contienen datos y enviar comandos de servicio.

Antes de poder enviar o recibir mensajes, deberá hacer lo siguiente:

- Introduzca una tarjeta SIM válida en el dispositivo y sitúese en una zona con cobertura.
- Compruebe que la red admite las funciones de mensajería que desea utilizar y que éstas están activadas en la tarjeta SIM.
- Defina los ajustes del punto de acceso a Internet (APN) en el dispositivo. Véase "[Puntos de acceso](#)", p. 87.
- Defina en el dispositivo las opciones de cuenta de correo electrónico. Véase "[Ajustes de cuentas de correo electrónico](#)", p. 56.
- Defina los ajustes de SMS en el dispositivo. Véase "[Ajustes de mensajes de texto](#)", p. 55.
- Defina los ajustes de MMS en el dispositivo. Véase "[Ajustes de mensajes multimedia](#)", p. 55.

El dispositivo debe reconocer el proveedor de la tarjeta SIM y configurar automáticamente algunos de los ajustes de mensajes. Si esto no ocurre, es posible que deba configurar los ajustes manualmente, o bien ponerse en contacto con su proveedor de servicios, operador de red o proveedor de servicios de Internet para configurar los ajustes.

Los mensajes y los datos recibidos mediante la conectividad Bluetooth o infrarrojos se almacenan en la carpeta **Buzón entrada**. Los mensajes de correo electrónico se almacenan en un buzón. Los mensajes que ha estado redactando se pueden almacenar en la carpeta **Borrador**. Los mensajes que están pendientes de ser enviados se almacenan en la carpeta **Buzón salida** y los mensajes que se hayan enviado, excluyendo los mensajes de Bluetooth e infrarrojos, se almacenan en la carpeta **Enviados**. Para organizar sus mensajes, cree sus propias carpetas en **Mis carpetas**.



Sugerencia: Los mensajes se colocan en el **Buzón salida**, cuando el dispositivo está fuera de cobertura de red, por ejemplo. Asimismo, puede programar que los mensajes de correo electrónico se envíen la próxima vez que se conecte a su buzón remoto.

■ Organización de mensajes

Para crear una nueva carpeta para organizar los mensajes, seleccione **Mis carpetas** > **Opciones** > **Carpeta nueva**. Escriba el nombre de la carpeta y seleccione **Aceptar**.

Para cambiar el nombre de una carpeta, seleccione la carpeta que desee y **Opciones** > **Renombrar carpeta**. Escriba el nuevo nombre de la carpeta y seleccione **Aceptar**. Sólo puede cambiar el nombre de las carpetas que haya creado.

Para mover un mensaje a otra carpeta, abra el mensaje y seleccione **Opciones** > **Mover a carpeta**, la carpeta y **Aceptar**.

Para clasificar los mensajes en un orden concreto, seleccione **Opciones** > **Clasificar por**. Es posible clasificar los mensajes por **Fecha**, **Remitente**, **Asunto** o **Tipo de mensaje**.

Para ver las propiedades de un mensaje, seleccione el mensaje que desee y, a continuación, seleccione **Opciones** > **Detalles de mensaje**.

■ Búsqueda de mensajes

Para buscar un mensaje, abra la carpeta en la que desea realizar la búsqueda y seleccione **Opciones** > **Buscar**. Introduzca el término de búsqueda y seleccione **Aceptar**.

■ Buzón de entrada

Seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Buzón entrada**.

Para ver un mensaje, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.

Para reenviar un mensaje enviado o recibido, abra el mensaje y seleccione **Opciones** > **Reenviar**. Es posible que algunos mensajes no puedan reenviarse.

Para responder a un mensaje, ábralo y seleccione **Opciones** > **Responder**.

■ Mis carpetas

Para ver los mensajes que ha guardado en sus carpetas o utilizar las plantillas de mensajes, seleccione **Mis carpetas**.

Para ver un mensaje, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.

Para visualizar, editar, crear o enviar plantillas de mensajes, seleccione **Plantillas**, y pulse la tecla de desplazamiento.

Mensajes

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Crear mensaje** — Seleccione esta opción para escribir y enviar un mensaje.
- **Clasificar por** — Para ordenar los mensajes según el remitente, el tipo u otra información.
- **Mover a carpeta** — Guardar el mensaje en otra carpeta. Desplácese a la carpeta que desee y seleccione **Aceptar**.
- **Carpeta nueva** — Para crear nuevas carpetas.

Las opciones disponibles pueden variar.

Para eliminar un mensaje o carpeta, desplácese hasta el elemento correspondiente y pulse la tecla de borrado.

■ Borradores de mensajes

Los mensajes que ha creado pero no ha enviado aún se almacenan en la carpeta **Borrador**.

Para ver o editar un mensaje, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.

Para enviar el mensaje, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para eliminar un mensaje, desplácese hasta él y pulse la tecla de borrado.



Sugerencia: Para eliminar varios mensajes, vaya a cada mensaje y pulse al mismo tiempo la tecla de edición y la tecla de desplazamiento para marcarlo. Aparecerá una marca de selección junto a estos mensajes. Cuando haya marcado los mensajes, seleccione la tecla Borrar.

■ Mensajes enviados

Los últimos 20 mensajes enviados se guardan automáticamente en la carpeta **Enviados**. Para cambiar el número de mensajes guardados, seleccione **Mensajes** y **Opciones** > **Ajustes** > **Otros**.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes funciones:

- **Crear mensaje** — Seleccione esta opción para escribir y enviar un mensaje.
- **Detalles mensaje** — Para ver información acerca del mensaje.
- **Clasificar por** — Para ordenar los mensajes según el remitente, el tipo u otra información.
- **Mover a carpeta** — Guardar el mensaje en otra carpeta. Desplácese a la carpeta que desee y seleccione **Aceptar**.
- **Carpeta nueva** — Para crear nuevas carpetas.



Sugerencia: Para desplazar varios mensajes, desplácese hasta cada uno de ellos y pulse, de forma simultánea, la tecla de edición y la tecla de desplazamiento para marcarlos. Una vez marcados los mensajes correspondientes, seleccione **Opciones** > **Mover a carpeta**.

Las opciones disponibles pueden variar.

Para eliminar un mensaje, desplácese hasta él y pulse la tecla de borrado.

■ Buzón de salida

Seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Buzón salida**.

Para enviar un mensaje almacenado en el **Buzón salida**, seleccione el mensaje en cuestión y, a continuación, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para cancelar el envío de un mensaje del **Buzón salida**, seleccione el mensaje y, a continuación, seleccione **Opciones** > **Aplazar envío**.

■ Informes de entrega

Para realizar un seguimiento de los mensajes de texto y los mensajes multimedia tras su envío, seleccione **Informes**.

Puede recibir o rechazar los informes de entrega en los ajustes de mensajes de texto y multimedia. Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Mensaje de texto** o **Mensaje multimedia** > **Informe de recepción**.



Sugerencia: Para llamar al destinatario de un mensaje, vaya al informe de entrega y pulse la tecla de llamada.

■ Ajustes de centros de mensajes de texto

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Mensaje de texto** > **Centros de mensajes**.

Para editar centros de mensaje, seleccione el centro de mensajes y, a continuación, **Opciones** > **Editar**.

Para añadir nuevos centros de mensajes, seleccione **Opciones** > **Centro mens. nuevo**.

Para eliminar centros de mensajes, seleccione el centro de mensajes correspondiente y pulse la tecla de borrado.

■ Mensajes de texto

Su dispositivo admite el envío de mensajes de texto que superen la limitación de caracteres para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán como una serie de dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

Escritura y envío de mensajes de texto

Seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Mensaje nuevo** > **Mensaje de texto**.

1. En el campo **Para** pulse la tecla de desplazamiento para seleccionar los destinatarios en la **Guía**, o bien introduzca manualmente los números de teléfono móvil de los destinatarios. Cuando vaya a escribir más de un número, sepárelos con un punto y coma. Para insertar un punto y coma, pulse *.
2. Escriba el texto del mensaje. Para utilizar una plantilla, seleccione **Opciones** > **Insertar** > **Plantilla**.
3. Seleccione **Opciones** > **Enviar** para enviar el mensaje.

Opciones de envío para mensajes de texto

Para definir opciones de envío para un mensaje de texto, seleccione **Opciones** > **Opciones de envío**.

Defina lo siguiente:

- **Centro mens. en uso** — Seleccione un centro de mensajes para enviar el mensaje.
- **Codif. de caracteres** — Seleccione **Soporte reducido** para utilizar la conversión de caracteres automática para otro sistema de codificación, cuando esté disponible.
- **Informe de recepción** — Seleccione **Sí** si desea que la red le envíe informes de entrega de sus mensajes (servicio de red).
- **Validez de mensajes** — Seleccione durante cuánto tiempo el centro de mensajes reenviará su mensaje si falla el primer intento (servicio de red). Si no es posible enviar el mensaje al destinatario en el período de validez, el mensaje se borrará del centro de mensajes.
- **Mens. enviado como** — Convierta el mensaje en otro formato como **Texto**, **Fax**, **Buscapersonas** o **Correo**. Cambie esta opción sólo si está seguro de que el centro de mensajes puede convertir mensajes de texto en estos formatos. Póngase en contacto con su operador de red.
- **Resp. mismo centro** — Seleccione si desea que el mensaje de respuesta se envíe utilizando el mismo número de centro de mensajes de texto (servicio de red).

Respuesta a mensajes de texto recibidos

Para responder a un mensaje de texto, abra el mensaje en el **Buzón entrada**. Seleccione **Opciones** > **Responder**. Escriba el texto del mensaje y seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para llamar al remitente de un mensaje de texto, abra el mensaje en el **Buzón entrada** y seleccione **Opciones** > **Llamar**.

Mensajes de texto en la tarjeta SIM

Los mensajes de texto se pueden guardar en la tarjeta SIM. Para poder ver los mensajes SIM, primero debe copiarlos a una carpeta del dispositivo. Una vez copiados los mensajes en la carpeta, podrá verlos en la carpeta o borrarlos de la tarjeta SIM.

Seleccione **Opciones** > **Mensajes SIM**.

1. Seleccione **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** > **Marcar** o **Marcar todo** para marcar cada mensaje.
2. Seleccione **Opciones** > **Copiar**.
3. Seleccione una carpeta y **Aceptar** para iniciar la copia.

Para ver mensajes de la tarjeta SIM, abra la carpeta en la que haya copiado los mensajes y abra un mensaje.

Para borrar un mensaje de texto de la tarjeta SIM, seleccione el mensaje y pulse la tecla de borrado.

Mensajes con gráficos



Nota: La función de mensajes con imágenes puede utilizarse únicamente si la facilita su proveedor de servicios. Sólo los dispositivos compatibles que ofrecen la función de mensajes con imágenes pueden recibir y mostrar mensajes con imágenes. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Seleccione **Menú** > **Mensajes**.

Para ver un mensaje con gráficos, abra el mensaje de la carpeta **Buzón entrada**.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes funciones:

- **Detalles de mensaje** — Para ver información acerca del mensaje.
- **Mover a carpeta** — Para guardar el mensaje en otra carpeta.
- **Añadir a la Guía** — Para añadir el remitente del mensaje a la guía.

- **Buscar** — Para buscar los números de teléfono y las direcciones que puede contener el mensaje.

Reenvío de mensajes con gráficos

1. En el **Buzón entrada**, abra un mensaje con gráficos y seleccione **Opciones** > **Reenviar**.
2. En el campo **Para** introduzca el número de un destinatario o pulse la tecla de desplazamiento para agregar un destinatario desde la **Guía**. Cuando vaya a escribir más de un número, sepárelos con un punto y coma. Para insertar un punto y coma, pulse *.
3. Introduzca el texto de su mensaje. El texto puede tener 120 caracteres. Para utilizar una plantilla, seleccione **Opciones** > **Insertar** > **Plantilla**.
4. Para enviar el mensaje, pulse la tecla de llamada.



Sugerencia: Para eliminar la imagen del mensaje, seleccione **Opciones** > **Eliminar gráfico**.

■ Mensajes multimedia

Un mensaje multimedia (MMS) puede incluir texto y objetos como imágenes, clips de sonido o videoclips.

Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Para poder enviar o recibir mensajes multimedia en el dispositivo deberá definir previamente los ajustes de mensajes multimedia. El dispositivo debe haber reconocido el proveedor de la tarjeta SIM y configurado automáticamente los ajustes de mensajes multimedia. De lo contrario, póngase en contacto con su proveedor de servicios. [Véase "Ajustes de mensajes multimedia", p. 55.](#)

Creación y envío de mensajes multimedia

Seleccione **Mensaje nuevo** > **Mensaje multimedia**.

1. En el campo **Para** pulse la tecla de desplazamiento y seleccione los destinatarios en **Guía**, o introduzca manualmente los números de teléfono móvil o las direcciones de correo electrónico de los destinatarios.
2. En el campo **Asunto**, introduzca el asunto del mensaje. Para modificar los campos visibles, seleccione **Opciones** > **Campos de dirección**.
3. Introduzca el texto del mensaje y seleccione **Opciones** > **Insertar objeto** para añadir objetos multimedia. Es posible añadir **Imagen**, **Clip de sonido** o **Videoclip** como objetos.
La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada supera este límite, puede que el dispositivo reduzca su tamaño para poderla enviar mediante MMS.
4. Cada diapositiva del mensaje sólo puede contener un clip de audio o un videoclip. Para añadir más diapositivas al mensaje seleccione **Opciones** > **Insertar nuevo** > **Diapositiva**. Para modificar el orden de las diapositivas del mensaje seleccione **Opciones** > **Mover**.
5. Para realizar una vista previa de un mensaje multimedia antes de enviarlo seleccione **Opciones** > **Vista previa**.
6. Pulse la tecla de desplazamiento para enviar el mensaje multimedia.



Sugerencia: También puede crear directamente los mensajes multimedia a partir de diferentes aplicaciones, como **Guía** y **Galería**.

Para eliminar un objeto de un mensaje multimedia seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

Opciones de envío en los mensajes multimedia

Seleccione **Opciones** > **Opciones de envío** y una de las siguientes opciones:

- **Informe de recepción** — Seleccione **Sí** si desea recibir una notificación cuando el mensaje se entregue satisfactoriamente al destinatario. Es posible que no pueda recibir un informe de entrega de un mensaje multimedia enviado a una dirección de correo electrónico.
- **Validez del mensaje** — Seleccione durante cuánto tiempo debe intentar enviar el mensaje el centro de mensajería. Si no es posible localizar al destinatario de un mensaje durante ese periodo de tiempo, el mensaje se elimina del centro de mensajería multimedia. Es necesario que la red admita esta función. **Tiempo máximo** es el tiempo máximo que admite la red.

Creación de presentaciones

Seleccione **Mensaje nuevo** > **Mensaje multimedia**.

1. En el campo **Para** pulse la tecla de desplazamiento y seleccione los destinatarios en **Guía**, o introduzca manualmente los números de teléfono móvil o las direcciones de correo electrónico de los destinatarios.
2. Seleccione **Opciones** > **Crear presentación** y una plantilla de presentación.



Sugerencia: Las plantillas pueden definir qué objetos multimedia pueden incluirse en la presentación, dónde aparecen y los efectos que se muestran entre las imágenes y las diapositivas.

3. Desplácese a una zona de texto e introduzca el texto.
4. Para insertar imágenes, sonido, vídeo o notas en la presentación, desplácese hacia la zona del objeto correspondiente y seleccione **Opciones** > **Insertar**.



Sugerencia: Para cambiar de una zona de objeto a otra, desplácese de arriba a abajo.

5. Para agregar diapositivas, seleccione **Insertar** > **Diapositiva nueva**.
6. Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:
 - **Vista previa** — Visualizar el aspecto de la presentación multimedia cuando se abre. Sólo es posible visualizar las presentaciones multimedia en dispositivos compatibles con dichas presentaciones. Pueden mostrar un aspecto diferente en dispositivos distintos.
 - **Ajustes de fondo** — Seleccionar el color de fondo de la presentación y las imágenes de fondo de cada diapositiva.
 - **Ajustes de efectos** — Seleccionar los efectos de las imágenes o diapositivas.

No será posible crear presentaciones multimedia si **Modo creación MMS** está **Restringido**. Para cambiar **Modo creación MMS**, seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Mensaje multimedia**.

Las opciones disponibles pueden variar.

Pulse la tecla de llamada para enviar la presentación multimedia.



Sugerencia: Para guardar el mensaje en **Borrador** sin enviarlo, seleccione **Hecho**.

Recepción y respuesta a mensajes multimedia



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los objetos de los mensajes multimedia pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Para poder enviar o recibir mensajes multimedia en el dispositivo deberá definir previamente los ajustes de mensajes multimedia. El dispositivo debe haber reconocido el proveedor de la tarjeta SIM y configurado automáticamente los ajustes de mensajes multimedia. De lo contrario, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Véase "[Ajustes de mensajes multimedia](#)", p. 55.

Es posible recibir mensajes multimedia con objetos que no admita su dispositivo, pero no será posible verlos.

1. Para responder a un mensaje multimedia, abra el mensaje en el **Buzón entrada** y pulse **Opciones** > **Responder**.
2. Seleccione **Opciones** > **Al remitente** para responder al remitente con un mensaje multimedia u **Opciones** > **Vía mensaje de texto** para responderle con un mensaje de texto.



Sugerencia: Si desea añadir destinatarios a la respuesta, seleccione **Opciones** > **Añadir destinatario** para seleccionar los destinatarios del mensaje en la lista de contactos, o introduzca manualmente los números de teléfono o las direcciones de correo electrónico de los destinatarios en el campo **Para**.

3. Introduzca el texto del mensaje y pulse la tecla de desplazamiento para enviarlo.

Visualización de presentaciones

Abra **Buzón entrada**, desplácese hasta un mensaje multimedia que contenga una presentación y pulse la tecla de desplazamiento. Vaya a la presentación y pulse la tecla de desplazamiento.

Para poner en pausa la presentación, pulse cualquiera de las teclas de selección situadas bajo la pantalla.

Cuando pause la presentación o concluya la reproducción, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Abrir enlace** — Abrir un vínculo Web y navegar por la página Web.
- **Activar desplazam.** — Desplazarse por el texto o por imágenes de un tamaño demasiado grande como para ajustarse a la pantalla.
- **Continuar** — Reanudar la reproducción de la presentación.
- **Reproducir** — Volver a reproducir la presentación desde el principio.
- **Buscar** — Buscar los números de teléfono, o direcciones Web o de correo electrónico que pueda contener la presentación. Es posible utilizar estos números y direcciones para realizar llamadas, enviar mensajes o crear favoritos, entre otras opciones.

Las opciones disponibles pueden variar.

Visualización de objetos multimedia

Abra el **Buzón entrada**, desplácese hasta un mensaje multimedia recibido y pulse la tecla de desplazamiento. Seleccione **Opciones** > **Objetos**.

Para visualizar o reproducir un objeto multimedia, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.

Mensajes

Es posible que los objetos multimedia y los archivos adjuntos contengan virus u otro tipo de software dañino. No abra ningún objeto ni archivo adjunto si no tiene plena confianza en el remitente.

Para guardar un objeto multimedia en su aplicación correspondiente, vaya hasta el objeto y seleccione **Opciones** > **Guardar**.

Para enviar un objeto multimedia a dispositivos compatibles, desplácese hasta él y seleccione **Opciones** > **Enviar**.



Sugerencia: En el caso de recibir mensajes multimedia que contengan objetos multimedia no compatibles con el dispositivo, es posible enviar estos objetos a otro dispositivo como, por ejemplo, a un ordenador.

Visualización y guardado de archivos multimedia adjuntos

Para visualizar los mensajes multimedia como presentaciones completas, abra el mensaje y seleccione **Opciones** > **Repr. presentación**.



Sugerencia: Si ha seleccionado un objeto multimedia de un mensaje multimedia, puede verlo o reproducirlo seleccionando **Ver imagen**, **Reprod. clip sonido** o **Reproduc. videoclip**.

Para visualizar el nombre y tamaño de un archivo adjunto, abra el mensaje y seleccione **Opciones** > **Objetos**.

Para guardar un objeto multimedia, seleccione **Opciones** > **Objetos**, el objeto y, a continuación, **Opciones** > **Guardar**.

■ Mensajes de correo electrónico

Para recibir y enviar correo, debe configurar un servicio de buzón de correo remoto. Este servicio puede suministrárselo un proveedor de servicios de Internet, un proveedor de servicios de red o su propia empresa. Este dispositivo es compatible con los estándares de Internet IMAP4 (revisión 1) y POP3, así como con una amplia variedad de soluciones de correo electrónico directo. Otros proveedores de correo electrónico pueden ofrecer servicios con ajustes o funciones distintas a las descritas en el presente documento. Póngase en contacto con su proveedor de correo electrónico o su proveedor de servicios para obtener más detalles.

Antes de poder enviar, recibir, recuperar, responder y reenviar correo con el dispositivo, también deberá hacer lo siguiente:

- Configure un punto de acceso a Internet (APN). Puede que los puntos de acceso ya estén configurados en el dispositivo. [Véase "Puntos de acceso", p. 87.](#)
- Configure una cuenta de correo electrónico y defina correctamente los ajustes de correo electrónico. Dependiendo del dispositivo, puede utilizar la guía del buzón, el asistente de ajustes o definir los ajustes de forma manual.

Siga las instrucciones de sus proveedores de buzón de correo remoto y servicios de Internet. Póngase en contacto con sus proveedores de servicios de red e Internet o con su operador para que le indique los ajustes correctos.

Configuración del correo electrónico con la guía del buzón

Si selecciona **Buzón correo** y no ha configurado su cuenta de correo electrónico, se le pedirá que lo haga. Para empezar a configurar la cuenta de correo electrónico con la guía del buzón, seleccione **Sí**.

1. Para empezar a introducir los ajustes de correo electrónico, seleccione **Iniciar**.
2. En **Tipo buzón de correo**, seleccione **IMAP4** o **POP3** y, a continuación, seleccione **Siguiente**.



Sugerencia: POP3 es una versión del protocolo Post Office Protocol que se utiliza para almacenar y recuperar mensajes de correo por Internet o correo electrónico. IMAP4 es una versión del protocolo Internet Message Access Protocol que le permite gestionar y acceder a sus mensajes de correo electrónico mientras éstos aún están en el servidor de correo electrónico. A continuación puede seleccionar qué mensajes se descargarán al dispositivo.

3. En **Direcc. correo propia**, introduzca su dirección de correo electrónico. Para insertar @ u otros caracteres especiales, pulse *. Para insertar un punto, pulse 1. Seleccione **Siguiente**.
4. En **Servidor correo entr.**, introduzca el nombre del servidor remoto que recibe su correo electrónico y seleccione **Siguiente**.
5. En **Servidor correo sal.**, introduzca el nombre del servidor remoto que envía su correo electrónico y seleccione **Siguiente**. Dependiendo de su operador de telefonía móvil, podría tener que utilizar el servidor de correo saliente del operador en lugar del servidor de su proveedor de correo.
6. En **Punto de acceso**, seleccione el punto de acceso a Internet que su dispositivo debe utilizar para recuperar los correos electrónicos. Si selecciona **Preguntar siempre**, cada vez que el dispositivo empiece a recuperar el correo electrónico preguntará qué punto de acceso a Internet debe utilizar, mientras que, si selecciona un punto de acceso, el dispositivo realizará la conexión automáticamente. Seleccione **Siguiente**.



Sugerencia: Si selecciona **Seleccionar grupo**, el dispositivo efectúa la conexión automáticamente utilizando el mejor punto de acceso a Internet disponible del grupo de puntos de acceso. Seleccione el grupo de puntos de acceso y, a continuación, **Atrás** para guardar la selección.

7. Introduzca un nombre para su nuevo buzón y seleccione **Finalizar**.

Si crea un buzón de correo nuevo, el nombre que le asigne reemplaza a **Buzón correo** en la vista principal de **Mensajes**. Puede tener hasta un máximo de seis buzones de correo.

Seleccione el buzón predeterminado

Si ha definido más de un buzón, puede seleccionar uno de ellos como el buzón predeterminado. Para definir el buzón predeterminado, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Correo** > **Buzón predeterminado** y el buzón.

Si ha definido más de un buzón, deberá seleccionar el buzón que desea emplear cada vez que se disponga a redactar un nuevo mensaje de correo electrónico.

Conexión a buzones de correo

Los correos electrónicos que le envíen no se reciben automáticamente en el dispositivo, sino en el buzón de correo remoto. Para leer el correo electrónico deberá conectarse primero al buzón de correo remoto y recuperar los correos electrónicos en el dispositivo.

Para recuperar los mensajes de correo electrónico recibidos en el dispositivo, seleccione el buzón en la vista principal de **Mensajes**. Cuando el dispositivo le pregunte **¿Conectar con buzón de correo?**, seleccione **Sí**.

Para visualizar los mensajes de correo electrónico en una carpeta, desplácese hasta la carpeta y pulse la tecla de desplazamiento. Vaya a un mensaje y pulse la tecla de desplazamiento.

Si desea recuperar los mensajes de correo electrónico en el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Recuperar correo** > **Nuevos** para recuperar los nuevos mensajes que no ha leído ni recuperado, **Seleccionados** para recuperar únicamente los mensajes del buzón remoto seleccionados, o bien **Todos** para recuperar todos aquellos mensajes que no se han recuperado previamente.

Para desconectarse de un buzón de correo remoto, seleccione **Opciones** > **Desconectar**.

Visualización de correos electrónicos fuera de línea

Cuando se trabaja fuera de línea, el dispositivo no está conectado al buzón remoto. La gestión del correo electrónico fuera de línea permite ahorrar en gastos de conexión y trabajar en condiciones que no permiten una conexión de datos. Cualquier cambio que realice en las carpetas del buzón de correo de su dispositivo mientras esté fuera de línea se aplica al buzón de correo remoto la próxima vez que se conecte y realice una sincronización. Por ejemplo, si elimina un correo electrónico del dispositivo mientras esté fuera de línea, también se eliminará del buzón remoto cuando realice la próxima conexión con éste.

1. Seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Correo**. Seleccione la cuenta de correo electrónico y pulse la tecla de desplazamiento. Seleccione **Ajustes recuperación** > **Correo a recuperar** > **Mens. y adjuntos** para recuperar mensajes completos con sus archivos adjuntos en el dispositivo.
2. Abra su buzón y seleccione **Opciones** > **Recuperar correo**. Seleccione **Nuevos** para recuperar mensajes nuevos que no haya leído ni recuperado, **Seleccionados** para recuperar sólo los mensajes que seleccione del buzón remoto o **Todos** para recuperar todos los mensajes que no se hayan recuperado anteriormente. El dispositivo se conecta y accede al buzón para recuperar los mensajes de correo.
3. Después de recuperar los mensajes de correo, seleccione **Opciones** > **Desconectar** para volver al modo fuera de línea.
4. Para visualizar un nuevo correo electrónico, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.

Algunas opciones pueden requerir que se conecte al buzón remoto.



Sugerencia: Para suscribirse a otras carpetas del buzón remoto, seleccione **Ajustes de correo** > **Ajustes recuperación** > **Suscrips. a carpetas**. El correo electrónico de todas las carpetas suscritas se actualiza cuando recupera el correo electrónico del buzón remoto.

Recepción y respuesta a correos electrónicos



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes de correo electrónico pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Para leer un correo electrónico recibido, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.

Para buscar un mensaje de correo electrónico en su buzón, seleccione **Opciones** > **Buscar**. Introduzca el término de búsqueda y seleccione **Aceptar**.

Para abrir un archivo adjunto, seleccione **Opciones** > **Archivos adjuntos**. Desplácese hasta el archivo adjunto y pulse la tecla de desplazamiento.

Para responder sólo al remitente de un correo electrónico, abra el mensaje en cuestión y seleccione **Opciones** > **Responder** > **Al remitente**.

Para responder a todos los destinatarios de un correo electrónico, ábralo y seleccione **Opciones** > **Responder** > **A todos**.

Para eliminar un archivo adjunto del correo electrónico que está enviando, seleccione el archivo adjunto y **Opciones** > **Eliminar**.

Mensajes



Sugerencia: Si responde a un correo electrónico que contiene archivos adjuntos, éstos no se incluyen en la respuesta. Si reenvía el correo electrónico recibido sí se incluyen los archivos adjuntos.

Para establecer la prioridad del mensaje, seleccione **Opciones** > **Opciones de envío** > **Prioridad** y una de las opciones siguientes.

Para llamar al remitente de un correo electrónico, abra el correo electrónico y seleccione **Opciones** > **Llamar**.

Para responder al remitente del correo electrónico con un mensaje de texto o un mensaje multimedia, abra el correo electrónico y seleccione **Opciones** > **Crear mensaje**.

Para reenviar un correo electrónico, ábralo y seleccione **Opciones** > **Reenviar**.

Eliminación de mensajes

Para liberar espacio de memoria de su dispositivo debe eliminar regularmente los mensajes de las carpetas **Buzón entrada** y **Enviados**, así como eliminar los mensajes de correo electrónico recuperados.

Para eliminar un mensaje, desplácese hasta él y pulse la tecla de borrado.

Puede seleccionar la eliminación de los mensajes de correo electrónico locales del dispositivo y la conservación de los originales en el servidor, o bien optar por la eliminación tanto de los primeros como de los segundos.

Para eliminar los mensajes de correo electrónico únicamente del dispositivo, seleccione **Opciones** > **Borrar** > **Tel. (con encabezado)**.

Para eliminar mensajes de correo del dispositivo y del servidor remoto, abra un mensaje y seleccione **Opciones** > **Borrar** > **Teléfono y servidor**.

Carpetas de correo electrónico

Si crea subcarpetas en los buzones de correo IMAP4 de un servidor remoto, podrá visualizar y gestionar estas carpetas desde su dispositivo. Tenga en cuenta que sólo se puede suscribir a las carpetas de sus buzones de correo IMAP4. La suscripción a carpetas del buzón remoto le permite ver esas carpetas en el dispositivo.

Para visualizar carpetas en su buzón IMAP4, establezca una conexión y seleccione **Opciones** > **Ajs. correo** > **Ajustes recuperación** > **Suscripcs. a carpetas**.

Para ver una carpeta remota, seleccione una carpeta y **Opciones** > **Suscribir**. Cada vez que se conecte se actualizarán las carpetas a las que se ha suscrito. Esta operación puede tardar si las carpetas son grandes.

Para actualizar la lista de carpetas, seleccione una carpeta y **Opciones** > **Act. lista carpetas**.

Escritura y envío de correos electrónicos

Para escribir un correo electrónico, seleccione **Opciones** > **Añadir destinatario** para seleccionar en la lista de contactos las direcciones de correo electrónico de los destinatarios o introduzca las direcciones de correo electrónico en el campo **Para**. Utilice un punto y coma para separar las entradas. Vaya hacia abajo y utilice el campo **Cc** para mandar copia del mensaje a otros destinatarios, o bien utilice el campo **Cco** para mandar copia oculta a otros destinatarios. En el campo **Asunto**, introduzca un asunto identificativo del correo electrónico. Introduzca el texto del correo electrónico en la zona de texto y seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para adjuntar un archivo a un correo electrónico, seleccione **Opciones** > **Insertar**. Seleccione el archivo que desee adjuntar; por ejemplo, puede adjuntar imágenes, clips de sonido, notas y otros archivos como los de la carpeta **Ofic**.

Para establecer la hora de envío de un correo electrónico, seleccione **Opciones** > **Opciones de envío** > **Enviar mensaje**. Seleccione **Inmediatamente** o **Cuando con. disp.** si está trabajando fuera de línea.

Los mensajes de correo electrónico se almacenan en **Buzón salida** antes de su envío. Salvo que su correo electrónico se envíe inmediatamente, puede abrir el **Buzón salida** y hacer una pausa o reanudar el envío o la visualización del correo electrónico.

■ Mensajería instantánea

Seleccione **Menú** > **Conectividad** > **MI**.

La mensajería instantánea (MI) (servicio de red) permite conversar con otras personas que utilizan mensajes instantáneos y unirse a foros de discusión (grupos de MI) con temas específicos. Varios proveedores de servicios disponen de servidores de MI a los que puede conectarse después de registrarse en un servicio de MI. Las funciones disponibles pueden variar en los distintos proveedores de servicios.

Si su proveedor de servicios inalámbricos no admite la mensajería instantánea, no se mostrará en el menú del dispositivo. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre el registro y los costes de los servicios de MI. Para obtener más información sobre la disponibilidad de los ajustes de MI, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios.

Mensajes

Puede recibir los ajustes en un mensaje de texto especial del operador de red o proveedor de servicios que ofrece el servicio de mensajería instantánea. Guarde los ajustes para acceder al servicio que desee utilizar. También puede introducir los ajustes manualmente.

Conexión a servidores de MI

Para conversar con uno o varios usuarios de MI y ver y editar sus contactos de MI, debe conectarse al servidor de mensajería instantánea. Abra **MI** y seleccione **Opciones** > **Iniciar sesión**. Introduzca su ID y contraseña, y pulse la tecla de desplazamiento para conectarse. Puede obtener el nombre de usuario, contraseña y otros ajustes para conectarse desde su proveedor de servicios cuando se registre en el servicio.



Sugerencia: Para que la aplicación de mensajería instantánea se conecte automáticamente al servidor cuando la abra, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Ajustes del servidor** > **Tipo de acceso de MI** > **Al iniciar aplicac..**

Búsqueda de usuarios de MI o grupos de MI

Para buscar usuarios de MI e ID de usuario, seleccione **Contactos MI** > **Opciones** > **Contacto MI nuevo** > **Buscar**. Puede buscar por **Nombre del usuario**, **ID de usuario**, **Número de teléfono** y **Dirección de correo**.

Para buscar grupos de MI e ID de grupo, seleccione **Grupos de MI** > **Opciones** > **Buscar**. Puede buscar por **Nombre de grupo**, **Tema** y **Miembros** (ID de usuario).

Vaya a un usuario o grupo de MI, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Nueva búsqueda** — Realice otra búsqueda.
- **Más resultados** — Vea los demás usuarios o grupos de MI encontrados, si los hay.
- **Results. anteriores** — Vea los usuarios o grupos de MI encontrados en la búsqueda anterior.
- **Abrir conversación** — Inicie una conversación con el usuario si el usuario está en línea.
- **Añadir a Contacs. MI** — Guarde el usuario en una de sus listas de contactos de MI.
- **Enviar invitación** — Invite al usuario de MI a un grupo de MI.
- **Opciones bloqueo** — Impida o permita la recepción de mensajes de un usuario de MI.
- **Unirse** — Únase al grupo de MI.
- **Guardar** — Guarde el grupo.

Conversaciones con un único usuario de MI

La vista **Conversacs.** muestra una lista de participantes en conversaciones individuales con los que tiene una conversación en curso. Las conversaciones en curso se cierran automáticamente al cerrar la aplicación de MI.

Para ver una conversación, vaya a un participante y pulse la tecla de desplazamiento.

Para continuar una conversación, escriba su mensaje y pulse la tecla de desplazamiento.

Para volver a la lista de conversaciones sin cerrar la conversación, seleccione **Atrás**. Para cerrar la conversación, seleccione **Opciones** > **Fin conversación**.

Para iniciar una conversación nueva, seleccione **Opciones** > **Conversación nueva**. Puede iniciar una conversación nueva con otro contacto aunque tenga otra conversación activa. Sin embargo, no se pueden tener dos conversaciones activas con el mismo contacto.

Para insertar una imagen en un mensaje instantáneo, seleccione **Opciones** > **Enviar imagen** y la imagen que desee enviar.

Para guardar el participante en una conversación en sus contactos de MI, seleccione **Opciones** > **Añadir a Contacs. MI**.

Para guardar una conversación cuando esté en la vista de conversaciones, seleccione **Opciones** > **Grabar conversac..** La conversación se guardará como un archivo de texto que se puede abrir y ver en la aplicación **Notas**.

Para enviar respuestas automáticas a mensajes entrantes, seleccione **Opciones** > **Activar resp. auto**. Todavía puede recibir mensajes.

Grupos de MI

La vista **Grupos de MI** muestra una lista de los grupos de MI guardados o de los que es miembro en ese momento.

Grupos de MI sólo está disponible si se ha conectado a un servidor de MI al abrir la aplicación de MI, y el servidor admite grupos de MI.

Para crear un grupo de MI, seleccione **Opciones** > **Crear grupo nuevo**.

Para unirse a un grupo de MI o continuar una conversación de grupo, vaya al grupo y pulse la tecla de desplazamiento. Escriba un mensaje y pulse la tecla de llamada para enviarlo.

Para unirse a un grupo de MI que no está en la lista, pero cuyo ID de grupo conoce, seleccione **Opciones** > **Unirse grupo nuevo**.

Mensajes

Para abandonar un grupo de MI, seleccione **Opciones** > **Abandonar grupo MI**.

También puede seleccionar **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Grupo** — Seleccione **Guardar** para guardar el grupo en sus grupos de MI, **Ver participantes** para ver los miembros actuales del grupo o **Ajustes** para editar los ajustes del grupo. Sólo puede seleccionar esta opción si dispone de derechos de edición para el grupo.
- **Iniciar sesión** — Conéctese a un servidor de mensajería instantánea si no ha iniciado una sesión al abrir la aplicación.
- **Cerrar sesión** — Desconéctese del servidor de mensajería instantánea.
- **Ajustes** — Edite los ajustes del servidor o aplicación de mensajería instantánea.

Para eliminar un grupo de MI, pulse la tecla de borrado.

Conversaciones de grupo

Para unirse a la conversación, seleccione un grupo.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Insertar emoticono** — Añada un emoticono al mensaje.
- **Enviar men. privado** — Envíe un mensaje privado a uno o varios miembros del grupo de MI (no a todos).
- **Responder** — Envíe un mensaje sólo al remitente del mensaje abierto.
- **Reenviar** — Reenvíe el mensaje abierto a otro grupo o contacto de MI.
- **Enviar invitación** — Invite a un usuario de MI a que se una al grupo.
- **Abandonar grupo MI** — Finalice la mensajería instantánea en el grupo.
- **Grupo** — Seleccione **Guardar** para guardar el grupo en sus grupos de MI, **Ver participantes** para ver los miembros actuales del grupo o **Ajustes** para editar los ajustes del grupo. Sólo puede seleccionar esta opción si dispone de derechos de edición para el grupo.
- **Grabar conversac.** — Guarde una copia de la conversación de grupo.

Para enviar un mensaje, escriba el mensaje y pulse la tecla de llamada.

Ajustes de grupos de MI

Seleccione **Grupos de MI** > **Opciones** > **Grupo** > **Ajustes**.

Sólo puede editar ajustes de grupos de MI si dispone de derechos de edición para esos grupos.

Seleccione uno de los ajustes siguientes:

- **Nombre de grupo:** — Introduzca un nombre para el grupo de MI.
- **ID de grupo** — El ID de grupo se crea automáticamente y no se puede añadir ni cambiar.
- **Tema de grupo** — Introduzca un tema para la conversación de grupo.
- **Saludo inicial** — Introduzca una nota que dé la bienvenida a los usuarios de MI cuando se unan al grupo.
- **Tamaño de grupo** — Introduzca el número máximo de usuarios de MI que se pueden unir al grupo.
- **Permitir búsqueda** — Seleccione si desea permitir que los usuarios de MI encuentren el grupo cuando realicen una búsqueda.
- **Derechos de edición** — Para proporcionar derechos de edición del grupo a otros miembros del grupo, seleccione **Seleccionados** > **Opciones** > **Añadir editor**. Los usuarios de MI con derechos de emisión pueden editar los ajustes del grupo e invitar a otros usuarios a que se unan al grupo o prohibirles que lo hagan.
- **Miembros del grupo** — Para cerrar el grupo y permitir que sólo se unan los usuarios de MI seleccionados, seleccione **Sólo seleccs.** > **Opciones** > **Añadir miembro**.
- **Lista desautorizados** — Para impedir que algunos usuarios de MI se unan al grupo, seleccione **Opciones** > **Añ. a lista desauts.**
- **Permitir mens. privs.** — Para impedir que los miembros del grupo se envíen mensajes privados entre ellos, seleccione **No**.

Derechos de edición de grupos

Para añadir derechos de edición o eliminarlos de los miembros del grupo de MI, vaya al grupo de MI y seleccione **Opciones** > **Grupo** > **Ajustes** > **Derechos de edición** > **Seleccionados**.



Sugerencia: Los usuarios de MI con derechos de emisión pueden editar los ajustes del grupo e invitar a otros usuarios a que se unan al grupo o prohibirles que lo hagan.

Para proporcionar derechos de edición al grupo, seleccione **Opciones** > **Añadir editor** y una de las siguientes opciones:

- **De Contactos de MI** — Añada uno o varios contactos de sus contactos de MI.
- **Intro. ID de usuario** — Introduzca el ID del usuario de MI.

Para eliminar derechos de edición de un miembro del grupo, seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

Desautorización de grupos

Vaya al grupo de MI y seleccione **Opciones** > **Grupo** > **Ajustes** > **Lista desautorizados**.

Para evitar que usuarios de MI se unan al grupo, seleccione **Opciones** > **Añ. a lista desauts.** y una de las siguientes opciones:

- **De Contactos de MI** — Desautorice uno o varios de sus contactos de MI.

Mensajes

- **Intro. ID de usuario** — Introduzca el ID del usuario de MI.

Para permitir que un usuario desautorizado se una al grupo, seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

Contactos de MI

Cuando se conecte a un servicio de MI, se recuperará automáticamente la lista de contactos del proveedor de servicios. Si la lista de contactos no está disponible, espere unos minutos e intente recuperar la lista de contactos manualmente.



Sugerencia: El estado en línea de sus contactos de MI se indica mediante un indicador al lado del nombre del contacto.

Para crear una tarjeta de contacto de MI, seleccione **Opciones** > **Contacto MI nuevo**. Introduzca el ID de usuario y un alias, y seleccione **Hecho**. El ID de usuario puede tener hasta 50 caracteres y el proveedor de servicios de MI puede exigir que el ID de usuario tenga el formato nombredeusuario@dominio.com. El alias es opcional.

Para ver una lista distinta de sus contactos de MI, seleccione **Opciones** > **Cambiar lista conts.**

Vaya a un contacto de MI, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Abrir conversación** — Inicie o continúe una conversación de mensajería instantánea con el contacto.
- **Detalles contacto** — Vea la tarjeta de contacto.
- **Opciones de edición** — Edite o borre la tarjeta de contacto, muévela a otra lista de contactos o reciba una nota cuando cambie el estado en línea del contacto.
- **Pertenece a grupos** — Vea los grupos de MI a los que se ha unido el contacto.
- **Lista contacs. nueva** — Cree una lista de contactos para un grupo específico de contactos de MI.
- **Recargar disp. usuarios** — Actualice el estado en línea de sus contactos de MI.
- **Opciones bloqueo** — Impida o permita la recepción de mensajes de un contacto.
- **Iniciar sesión** — Conéctese a un servidor de mensajería instantánea si no ha iniciado una sesión al abrir la aplicación.
- **Cerrar sesión** — Desconéctese del servidor de mensajería instantánea.
- **Ajustes** — Edite los ajustes del servidor o aplicación de mensajería instantánea.

Las opciones disponibles pueden variar.

Para borrar un contacto de MI, pulse la tecla de borrado.

Contactos bloqueados

Seleccione **Contactos MI** > **Opciones** > **Opciones bloqueo** > **Ver lista bloqueados**.

Para buscar un usuario de MI bloqueado, escriba las primeras letras del nombre del usuario. Se mostrará una lista con los nombres que coincidan.

Para permitir la recepción de mensajes de un usuario de MI bloqueado, seleccione **Opciones** > **Desbloquear**.

Para impedir la recepción de mensajes de otros usuarios de MI, seleccione **Opciones** > **Bloquear contactos nuevos**. Seleccione el usuario de MI de la lista de contactos de MI o introduzca el ID de usuario.

Visualización de invitaciones

Seleccione **Conversacs.** Vaya a una invitación y pulse la tecla de desplazamiento.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Unirse** — Únase al grupo de mensajería instantánea.
- **Rechazar** — Rechace la invitación y envíe un mensaje al remitente.
- **Borrar** — Borre la invitación.
- **Opciones bloqueo** — Impida la recepción de invitaciones de este remitente.

Mensajería grabada

Para ver una conversación grabada, seleccione **Conv. grabadas**, vaya a la conversación y pulse la tecla de desplazamiento.

También puede ir a una conversación grabada, seleccionar **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Enviar** — Envíe la sesión de MI a un dispositivo compatible.
- **Iniciar sesión** — Conéctese a un servidor de mensajería instantánea si no ha iniciado una sesión al abrir la aplicación. Para desconectarse, seleccione **Cerrar sesión**.
- **Ajustes** — Edite los ajustes del servidor o aplicación de mensajería instantánea.

Para borrar una conversación de MI, pulse la tecla de borrado.

Ajustes

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Ajustes de MI**.

Seleccione uno de los ajustes siguientes:

Mensajes

- **Usar alias** — Para cambiar el nombre que le identifica en los grupos de MI, seleccione **Sí**.
- **Permitir mensajes de** — Determine si desea recibir mensajes instantáneos de todos los usuarios de MI, sólo de sus contactos de MI o no recibir mensajes.
- **Permitir invitaciones de** — Determine si desea recibir invitaciones a grupos de MI de todos los usuarios de MI, sólo de sus contactos de MI o no recibir invitaciones.
- **Veloc. despl. mens.** — Para reducir o aumentar la velocidad con la que se muestran los nuevos mensajes, desplácese a la izquierda o derecha.
- **Clasific. contactos MI** — Determine si los contactos de MI de la lista se mostrarán en orden alfabético o por sus estados en línea.
- **Recarga disponible.** — Para actualizar el estado en línea de sus contactos de MI automáticamente, seleccione **Automática**.
- **Contactos fuera de línea** — Determine si los contactos de MI con un estado fuera de línea se mostrarán en la lista de contactos.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Ajustes del servidor de MI

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Ajustes del servidor**.

Vaya a las siguientes opciones y pulse la tecla de desplazamiento para configurar su servidor de MI:

- **Servidores** — Añada un nuevo servidor o edite o elimine servidores existentes.
- **Servidor predeterm.** — Cambie el servidor al que el dispositivo se conecta automáticamente. Vaya al servidor deseado y pulse la tecla de desplazamiento.
- **Tipo de acceso de MI** — Para establecer una conexión automática entre su dispositivo y el servidor predeterminado, seleccione **Automático**. Seleccione **Auto red propia** para automatizar la conexión cuando esté en su propia red. Seleccione **Al iniciar aplicac.** para conectarse al servidor cuando abra la aplicación de mensajería. Seleccione **Manual** para conectarse al servidor manualmente en cualquier momento.

■ Mensajes especiales

Su dispositivo puede recibir muchos tipos de mensajes que contienen datos:

- **Logotipo del operador** — Para guardar el logotipo, seleccione **Opciones** > **Guardar**.
- **Señal de llamada** — Para guardar señales de llamada, seleccione **Opciones** > **Guardar**.
- **Mensaje de configuración** — Puede recibir ajustes de su operador de red, su proveedor de servicios o el departamento de informática de su empresa en un mensaje de configuración. Para aceptar los ajustes, abra el mensaje y seleccione **Opciones** > **Guardar todos**.
- **Notificación de correo** — La nota le indica el número de correos electrónicos nuevos que tiene en su buzón remoto. Una notificación ampliada puede incluir información más detallada.

Envío de comandos de servicio

Envíe un mensaje de solicitud de servicio a su proveedor de servicios y solicite la activación de ciertos servicios de red.

Para enviar una solicitud de servicio al proveedor de servicios, seleccione **Opciones** > **Comando servicio**. Introduzca la solicitud de servicio como mensaje de texto y seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Información de célula (servicio de red)

Con el servicio de información de célula, puede recibir mensajes sobre varios temas de su proveedor de servicios como información sobre el tiempo o el estado del tráfico en una región determinada. Para obtener información sobre los temas disponibles y los números de los temas más relevantes, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Los mensajes de información de célula no se pueden recibir en redes UMTS o cuando el dispositivo está en **Modo de SIM remota**. Una conexión de paquete de datos (GPRS) puede impedir la recepción de información de célula.

Seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Opciones** > **Información célula**.

Para recibir mensajes de información de célula, debe activar la recepción de información de célula. Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Recepción** > **Activada**.

Para ver mensajes relacionados con un tema, vaya al tema y pulse la tecla de desplazamiento.

Para recibir mensajes relacionados con un tema, vaya al tema y seleccione **Opciones** > **Suscribirse**.



Sugerencia: Puede establecer temas importantes como temas de interés. Vaya al tema y seleccione **Opciones** > **Marcar**. Cuando el dispositivo esté en el modo de espera, se le notificará cuando reciba un mensaje relacionado con un tema de interés.

Para cancelar la recepción de mensajes de información de célula, seleccionar el idioma de los mensajes recibidos y determinar si se deben detectar automáticamente nuevos temas de información de célula, seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Mensajes

Para añadir, editar o borrar temas, seleccione **Opciones** > **Tema** y, a continuación, **Añadir manualmente**, **Añadir de índice**, **Editar**, **Borrar** o **Borrar todos**.

Para guardar un mensaje de información de célula en la memoria del dispositivo, seleccione el mensaje y, a continuación, **Opciones** > **Guardar**. Puede guardar hasta 50 mensajes en la memoria del dispositivo.

Para buscar números y direcciones en un mensaje de información de célula, seleccione **Opciones** > **Buscar** y **Número de teléfono**, **Dirección de correo** o **Dirección web**. A continuación podrá llamar y enviar mensajes, abrir páginas del navegador o bien crear favoritos y tarjetas de contacto.

Para borrar un mensaje, pulse la tecla de borrado.

■ Ajustes de mensajes

Rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un asterisco rojo (*).

Es posible que el dispositivo reconozca el proveedor de la tarjeta SIM y configure automáticamente los ajustes adecuados de mensajes de texto, mensajes multimedia y GPRS. En caso contrario, póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos, solicitar los ajustes al proveedor de servicios en un mensaje de configuración o utilizar la aplicación del asistente de configuración.

Ajustes de mensajes de texto

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Mensaje de texto**.

Defina lo siguiente:

- **Centros de mensajes** — Vea los centros de mensajes disponibles para el dispositivo.
- **Centro mens. en uso** — Seleccione un centro de mensajes para enviar el mensaje.
- **Codif. de caracteres** — Seleccione **Soporte reducido** para utilizar la conversión de caracteres automática para otro sistema de codificación, cuando esté disponible.
- **Informe de recepción** — Seleccione **Sí** si desea que la red le envíe informes de entrega de sus mensajes (servicio de red).
- **Validez de mensajes** — Seleccione durante cuánto tiempo quiere que el centro de mensajes siga reenviando su mensaje si falla el primer intento (servicio de red). Si no es posible enviar el mensaje al destinatario en el período de validez, el mensaje se borrará del centro de mensajes.
- **Mens. enviado como** — Convierta el mensaje en otro formato como **Texto**, **Fax**, **Buscapersonas** o **Correo**. Cambie esta opción sólo si está seguro de que el centro de mensajes puede convertir mensajes de texto en estos formatos. Póngase en contacto con su operador de red.
- **Conexión preferida** — Seleccione el método de conexión preferido cuando envíe mensajes de texto desde su dispositivo.
- **Resp. mismo centro** — Seleccione si desea que el mensaje de respuesta se envíe utilizando el mismo número de centro de mensajes de texto (servicio de red).

Ajustes de mensajes multimedia

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Mensaje multimedia**.

Defina los ajustes siguientes:

- **Tamaño de imagen** — Seleccione **Pequeño** o **Grande** para definir la escala de las imágenes de los mensajes multimedia. Seleccione **Original** para mantener el tamaño original de las imágenes de los mensajes multimedia.
- **Modo creación MMS** — Seleccione **Restringido** para que el dispositivo le impida incluir aquellos contenidos de mensajes multimedia que la red o el dispositivo receptor no puedan admitir. Para recibir advertencias acerca de la inclusión de estos contenidos, seleccione **Guiado**. Para crear un mensaje multimedia sin restricciones con respecto al tipo de archivo adjunto, seleccione **Libre**. Si selecciona **Restringido**, no será posible crear presentaciones multimedia.
- **Punto acceso en uso** — Seleccione el punto de acceso predeterminado para conectarse con el centro de mensajes multimedia. Si el proveedor de servicios ha definido el punto de acceso predeterminado, puede que no sea posible modificarlo.
- **Recepción multimedia** — Seleccione **Siempre automática** para recibir siempre los mensajes multimedia automáticamente, **Auto en red propia** para recibir notificaciones de los nuevos mensajes multimedia que pueda recuperar del centro de mensajes (por ejemplo, si viaja al extranjero y está fuera de la red propia), **Manual** para recuperar manualmente los mensajes multimedia del centro de mensajes o **Desactivada** para desactivar la recepción de todos los mensajes multimedia.
- **Mensajes anónimos** — Seleccione si desea recibir los mensajes de remitentes desconocidos.
- **Recibir publicidad** — Seleccione si desea recibir los mensajes identificados como publicidad.
- **Informe de recepción** — Seleccione **Sí** para que el estado del mensaje enviado aparezca en el registro (servicio de la red). Es posible que no pueda recibir un informe de entrega de un mensaje multimedia enviado a una dirección de correo electrónico.
- **Denegar envío info.** — Seleccione **Sí** para no enviar desde su dispositivo los informes de entrega de los mensajes multimedia recibidos.
- **Validez de mensajes** — Seleccione durante cuánto tiempo quiere que el centro de mensajes siga reenviando su mensaje si falla el primer intento (servicio de red). Si no es posible localizar al destinatario de un mensaje durante ese periodo de tiempo, el mensaje se elimina del centro de mensajería multimedia. **Tiempo máximo** es la cantidad de tiempo máxima permitida por la red.

Ajustes de cuentas de correo electrónico

Seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Correo**.

Si no ha definido todavía ningún buzón, seleccione **Buzón correo en uso** y pulse la tecla de desplazamiento. La guía del buzón se abrirá y le ayudará a configurar su cuenta de correo electrónico.

Si ha definido un buzón, selecciónelo y pulse la tecla de desplazamiento para editar los ajustes.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar. Algunos ajustes pueden estar predefinidos por el proveedor de servicios.

Ajustes del correo electrónico recibido

Seleccione **Correo entrante** y uno de los ajustes siguientes:

- **Nombre de usuario** — Escriba el nombre de usuario del servicio de correo electrónico.
- **Contraseña** — Introduzca la contraseña del servicio de correo electrónico.
- **Servidor correo entr.** — Escriba la dirección IP o el nombre de host del servidor que recibe el correo electrónico.
- **Punto acceso en uso** — Seleccione el punto de acceso a Internet que el dispositivo utiliza para recuperar el correo electrónico que reciba.
- **Nombre de buzón** — Introduzca un nombre para el buzón.
- **Tipo buzón de correo** — Seleccione el protocolo del buzón que recomienda el proveedor de servicios del buzón remoto. Las opciones son **POP3** e **IMAP4**. Esta opción sólo se puede seleccionar una vez y no se puede modificar si ha guardado los ajustes del buzón o ha salido de éste. Si utiliza el protocolo POP3, el correo no se actualiza automáticamente cuando está en línea. Para ver el correo más reciente, tiene que desconectarse y establecer una nueva conexión al buzón.
- **Seguridad (puertos)** — Seleccione la opción de seguridad utilizada para aumentar la seguridad de la conexión.
- **Puerto** — Defina un puerto para la conexión.
- **Acceso seguro APOP** (sólo para POP3) — Utilice esta opción con el protocolo POP3 para encriptar el envío de contraseñas al servidor de correo remoto al conectarse al buzón.

Ajustes de correo electrónico enviado

Seleccione **Correo saliente** y uno de los ajustes siguientes:

- **Direcc. correo propia** — Escriba la dirección de correo electrónico que le ha asignado el proveedor de servicios. Las respuestas a sus mensajes se enviarán a esta dirección.
- **Nombre de usuario** — Escriba el nombre de usuario del servicio de correo electrónico.
- **Contraseña** — Introduzca la contraseña del servicio de correo electrónico.
- **Servidor correo sal.** — Escriba la dirección IP o el nombre de host del servidor de correo que envía el correo electrónico. Si lo desea, puede utilizar sólo el servidor de correo saliente del operador de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.
- **Punto acceso en uso** — Seleccione el punto de acceso a Internet que el dispositivo utiliza para enviar el correo electrónico.
- **Seguridad (puertos)** — Seleccione la opción de seguridad utilizada para asegurar la conexión al buzón remoto.
- **Puerto** — Defina un puerto para la conexión.

Ajustes del usuario

Seleccione **Ajustes del usuario** y uno de los ajustes siguientes:

- **Mi nombre** — Escriba el nombre que desea que aparezca delante de la dirección de correo al enviar un mensaje.
- **Responder a** — Seleccione esta opción si desea redireccionar sus respuestas a distintas direcciones. Seleccione **Activada** y escriba la dirección de correo electrónico a la que desea dirigir las respuestas. Sólo puede introducir una dirección para dirigir las respuestas.
- **Borrar correos de** — Seleccione si desea eliminar los correos electrónicos únicamente en el dispositivo o tanto en el dispositivo como en el servidor. Seleccione **Preguntar siempre** si desea que sea necesario confirmar de dónde se deben borrar los correos electrónicos cada vez se disponga a eliminar un correo electrónico.
- **Enviar mensaje** — Seleccione esta opción para enviar el correo electrónico lo antes posible, para enviarlo la próxima vez que recupere el correo electrónico o para guardar el correo electrónico en el Buzón de salida y enviarlo más tarde.
- **Env. copia a sí mismo** — Seleccione si desea guardar una copia del correo en el buzón remoto y en la dirección definida en **Direcc. correo propia** en los ajustes correspondientes a **Correo saliente**.
- **Incluir firma** — Seleccione si desea adjuntar una firma al correo.
- **Avisos correo nuevo** — Decida si desea recibir nuevos avisos de correo (como un tono o una nota) cuando se reciba un correo nuevo en el buzón.

Ajustes de recuperación

Seleccione **Ajustes recuperación** y uno de los ajustes siguientes:

- **Correo a recuperar** (sólo para buzones POP3) — Seleccione si desea recuperar sólo la información de los encabezamientos de los correos electrónicos (remite, asunto y fecha), los correos electrónicos o los correos electrónicos con sus adjuntos.
- **Cantid. recuperación** — Seleccione el número de correos electrónicos que desea recuperar del servidor remoto al buzón.
- **Ruta carpeta IMAP4** (sólo para buzones IMAP4) — Defina la ruta para las carpetas a las que se va a suscribir.
- **Suscrips. a carpetas** (sólo para buzones IMAP4) — Suscríbase a otras carpetas del buzón remoto y recupere su contenido.

Ajustes de recuperación automática

Seleccione **Recuperación auto** y uno de los ajustes siguientes:

- **Recup. encabezados** — Seleccione si desea recibir notificaciones cuando se reciban mensajes nuevos en el buzón remoto. Seleccione **Siempre activada** para recuperar automáticamente el correo nuevo del buzón remoto, o bien seleccione **Sólo red propia** para recuperar automáticamente el correo sólo cuando está en su propia red y no, por ejemplo, cuando se encuentra de viaje.
- **Días de recuperación** — Seleccione los días en que desea recuperar los mensajes en el dispositivo.
- **Horas recuperación** — Defina las horas a las que desea recuperar los mensajes.
- **Intervalo recuperac.** — Seleccione el intervalo de tiempo que debe transcurrir entre las recuperaciones de mensajes nuevos.

Ajustes de información de célula

Seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Información de célula**.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Recepción** — Seleccione **Activada** para recibir mensajes de información de célula.
- **Idioma** — Seleccione el idioma en el que desee recibir los mensajes de información de célula.
- **Detección de temas** — Seleccione **Activada** para ver nuevos temas en la lista de temas de información de célula.

Otros ajustes

Seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Otros**.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Guardar m. enviados** — Seleccione esta opción si desea almacenar los mensajes enviados en la carpeta **Enviados**.
- **Nº mens. guardados** — Escriba el número de mensajes enviados que desea guardar. Cuando se alcanza el límite, se borra el mensaje más antiguo.
- **Memoria en uso** — Seleccione el lugar donde desea guardar los mensajes recibidos. Los mensajes pueden guardarse en la tarjeta de memoria sólo si ésta se encuentra insertada.
- **Vista carpetas** — Defina la vista de los mensajes de la bandeja de entrada.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

9. Oficina

Seleccione **Menú** > **Ofic.**

Puede que algunas aplicaciones de oficina no estén disponibles en todos los idiomas.

Los archivos grandes pueden no abrirse o tardar un poco en hacerlo.

■ Nokia Team suite

Seleccione **Menú** > **Ofic.** > **Interfaz de equipo.**

Gracias a Nokia Team Suite podrá crear, editar y eliminar equipos y enviar mensajes, visualizar las páginas Web y el historial de comunicación de los equipos y realizar llamadas a los equipos de una sola tacada.

Para crear un equipo nuevo, seleccione **Opciones** > **Equipo** > **Crear nuevo**. Dé un nombre al equipo e introduzca la información del servicio de multiconferencia, si fuera necesario. A continuación, seleccione los miembros del equipo.

Para seleccionar una acción, seleccione el equipo al que desea aplicar la acción, desplácese hacia la derecha a la barra de acciones y seleccione la acción deseada. Si no quiere aplicar la acción a todos los miembros del equipo, abra el equipo y seleccione los miembros deseados pulsando la tecla de desplazamiento. A continuación, seleccione una acción.

Para encontrar más acciones de las que se muestran en la barra de acciones, seleccione **Opciones** > **Acciones**. Están disponibles las siguientes opciones:

- **Llamar** — Permite realizar una llamada de teléfono al equipo o a los miembros del equipo seleccionados. Esta opción permite llamar a los miembros del equipo uno a uno y poner las llamadas en espera hasta combinarlas en una multiconferencia (servicio de red). El número máximo de participantes depende del servicio de red.
- **Crear mensaje** — Permite enviar un mensaje de texto, un mensaje multimedia o un mensaje de correo electrónico al equipo o a los miembros del equipo seleccionados.
- **Llamar serv multic** — Inicie una llamada al servicio de multiconferencia (servicio de red) definido para el equipo seleccionado.
- **Registro comunicaciones** — Permite visualizar la comunicación para el equipo o para los miembros del equipo seleccionados.
- **Búsqueda de equipos** — Permite buscar contenido relacionado con el equipo o con los miembros del equipo.
- **Pulsar para hablar** — Permite comunicarse mediante Pulsar para hablar (servicio de red) con los miembros del equipo seleccionados.
- **Marc. Web del equipo** — Permite abrir la carpeta de favoritos que contiene las páginas web del equipo.

Para seleccionar qué acciones se muestran en la barra de acciones y en qué orden, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Iconos barra acciones**.

Edición de equipos

Para añadir miembros de equipo, seleccione **Opciones** > **Miembros** > **Añadir**.

Para eliminar los miembros del equipo, seleccione **Opciones** > **Miembros** > **Eliminar**.

Para editar la información de un miembro, seleccione **Opciones** > **Miembros** > **Editar**.

Para seleccionar si desea visualizar las imágenes de los miembros del equipo en la pantalla, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Ver imagen contacto**.

Para ver a qué equipos pertenece un miembro, seleccione **Opciones** > **Miembros** > **Sus grupos**.

■ Busc. disp.

Seleccione **Menú** > **Ofic.** > **Busc. disp.**

Gracias a Búsqueda, puede buscar información en sus contactos, notas, citas de la agenda, notas de tareas, mensajes de correo electrónico, mensajes multimedia y mensajes de texto. También puede buscar archivos por nombre de archivo en la memoria del dispositivo y en la tarjeta de memoria.

1. Seleccione el tipo de contenido que desee buscar. Para quitar la selección, repítala. Para incluir todos los tipos de contenido en la búsqueda, seleccione **Selecc. todos**. Para eliminar todos los tipos de contenido, seleccione **Canc. selección**.
2. Escriba las palabras clave de búsqueda o sólo parte de las letras. Para incluir dos palabras en la búsqueda, sepárelas con un espacio. Sólo se mostrarán los elementos que contengan ambas palabras clave.
3. Seleccione **Buscar**.



Sugerencia: Los caracteres comodín pueden ayudarle a encontrar elementos. En la palabra clave de búsqueda, utilice **?** para sustituir un carácter y ***** para sustituir cero o más caracteres. Si utiliza los caracteres comodín **?** o ***** deberá añadir ***** al principio y al final de cada palabra clave de búsqueda, por ejemplo ***d?bo*** ("debo") o ***des*rrollo*** ("desarrollo").

Para visualizar los resultados de búsqueda de su búsqueda anterior, seleccione **Opciones** > **Resultados anteriores**.

■ Quickoffice

Quickoffice le permite ver documentos .doc, .xls, .ppt y .txt. No se admiten todos los formatos ni funciones. No se admite Apple Macintosh.

Para utilizar las aplicaciones de **Quickoffice**, seleccione **Menú** > **Ofic.** > **Quickoffice**. Se abrirá una lista de archivos con los formatos de archivo .doc, .xls, .ppt y .txt guardados en la memoria del dispositivo o en la tarjeta de memoria.

Para abrir un archivo en su aplicación correspondiente, pulse la tecla de desplazamiento.

Para clasificar los archivos, seleccione **Opciones** > **Clasificar por**.

Para abrir **Quickword**, **Quicksheet**, o **Quickpoint**, vaya a la ficha deseada con la tecla de desplazamiento.

Quickword

Con **Quickword**, puede ver documentos de Microsoft Word en la pantalla del dispositivo. **Quickword** admite colores, negrita y subrayado.

Quickword permite ver documentos guardados en formato .doc en Microsoft Word 97, 2000, 2003 y XP. No se admiten todas las variaciones ni funciones de los formatos de archivo mencionados.

Para desplazarse por el documento, utilice la tecla de desplazamiento.

Para buscar texto en el documento, seleccione **Opciones** > **Opciones de búsqueda**.

También puede seleccionar **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Actualizar a edición** — Actualice a una versión de Quickword que admita la edición. La actualización puede llevar algún coste asociado.
- **Ir a** — Vaya al principio, al final o a la posición seleccionada en el documento.
- **Zoom** — Amplíe o reduzca el documento.
- **Iniciar autodesplazam.** — Inicie el desplazamiento automático por el documento. Para detener el desplazamiento, seleccione **Opciones** > **Detener autodesplaz.**

Quicksheet

Con **Quicksheet**, puede leer archivos de Microsoft Excel en la pantalla del dispositivo.

Quicksheet permite ver archivos de hoja de cálculo guardados en formato .xls en Microsoft Excel 97, 2000, 2003 y XP. No se admiten todas las variaciones ni funciones de los formatos de archivo mencionados.

Para desplazarse por la hoja de cálculo, utilice la tecla de desplazamiento.

Para alternar entre hojas de cálculo, seleccione **Opciones** > **Hoja**.

Para buscar texto, un valor o una fórmula en la hoja de cálculo, seleccione **Opciones** > **Buscar**.

Para cambiar cómo se mostrará la hoja de cálculo, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Actualizar a edición** — Actualice a una versión de Quicksheet que admita la edición. La actualización puede llevar algún coste asociado.
- **Vista panorámica** — Navegue por la hoja de cálculo actual por bloques. Un bloque contiene columnas y filas mostradas por una pantalla. Para ver las columnas y filas, vaya a un bloque y seleccione **Aceptar**.
- **Redimensionar** — Ajuste el tamaño de las columnas o filas.
- **Zoom** — Amplíe o reduzca la hoja de cálculo
- **Congelar celdas** — Mantenga visible la fila y/o columna seleccionadas mientras se desplace por la hoja de cálculo.

Quickpoint

Con **Quickpoint**, puede ver archivos de Microsoft PowerPoint en la pantalla del dispositivo.

Quickpoint permite ver documentos de presentaciones creadas en formato .ppt en Microsoft PowerPoint 2000, 2003 y XP. No se admiten todas las variaciones ni funciones de los formatos de archivo mencionados.

Para desplazarse por las vistas Diapositiva, Esquema y Notas, vaya a la ficha deseada con la tecla de desplazamiento.

Para pasar a la diapositiva siguiente o anterior de la presentación, desplácese hacia arriba o hacia abajo con la tecla de desplazamiento.

Para ver la presentación en modo de pantalla completa, seleccione **Opciones** > **Pantalla completa**.

Para expandir los elementos de la presentación en la vista Esquema, seleccione **Opciones** > **Expandir**.

Para actualizar a una versión de Quickpoint que admita la edición, seleccione **Opciones** > **Actualizar a edición**.

■ Gestor de archivos

Con el **Gestor ar.** puede administrar el contenido y las propiedades de archivos y carpetas. Puede abrir, crear, mover, copiar, cambiar el nombre y buscar archivos y carpetas. La protección del copyright puede impedir el envío de ciertos archivos.

Gestión de archivos

Para abrir un archivo, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.



Sugerencia: Para seleccionar varios archivos, vaya a cada archivo y pulse al mismo tiempo la tecla de edición y la tecla de desplazamiento para marcarlo. Después de haber marcado los archivos que desee, seleccione **Opciones** y el comando deseado.

Para enviar un archivo, desplácese hasta él y seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para organizar archivos o carpetas, desplácese hasta el archivo o carpeta, y seleccione **Opciones** > **Mover a carpeta**. Las carpetas predeterminadas, como clips de sonido en la galería, no se pueden mover ni eliminar.



Sugerencia: Para copiar el archivo o la carpeta a otra carpeta, seleccione **Opciones** > **Copiar a carpeta**. Para crear una nueva carpeta para organizar sus archivos, seleccione **Opciones** > **Carpeta nueva**.

Para recibir un archivo utilizando una conexión de infrarrojos, seleccione **Opciones** > **Recibir vía IR**.

Búsqueda de archivos

1. Para buscar archivos, seleccione **Opciones** > **Buscar**.
2. Seleccione la memoria en que desea buscar.
3. Escriba el texto y pulse la tecla de desplazamiento. Se mostrarán los archivos y carpetas cuyos nombres contienen el texto de la búsqueda.
4. Para realizar otra búsqueda, seleccione **Buscar**.

■ Notas

Seleccione **Menú** > **Oficina** > **Notas**.

Puede crear y enviar notas a otros dispositivos compatibles, y guardar los archivos de texto sin formato (formato .txt) que reciba en **Notas**.

Para escribir una nota nueva, seleccione **Opciones** > **Nota nueva**, escriba el texto y pulse **Hecho**.

En la vista principal de **Notas** seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Abrir** — Abre la nota seleccionada.
- **Enviar** — Para enviar la nota seleccionada, elija uno de los métodos de envío.
- **Nota nueva** — Crea una nota nueva.
- **Borrar** — Elimina la nota seleccionada.
- **Marcar/Anul. marcar** — Seleccione una nota o varias notas y aplique la misma regla a cada una.
- **Sincronización** — Seleccione **Iniciar** para inicializar la sincronización o **Ajustes** para definir los ajustes de sincronización para la nota.

Al ver una nota, seleccione **Opciones** > **Buscar** para buscar la nota correspondiente a un número de teléfono, una dirección de Internet, una dirección de correo o una dirección Web.

■ Calculad.



Nota: Esta calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

Seleccione **Menú** > **Ofic.** > **Calculad..**

Para hacer un cálculo, introduzca el primer número del cálculo. Desplácese y seleccione una función como suma o resta en el mapa de funciones. Introduzca el segundo número del cálculo y seleccione **=**. Para añadir una coma decimal, pulse **#**.

La calculadora efectúa las operaciones en el orden en el que se introducen. El resultado del cálculo permanece en el campo del editor y se puede utilizar como el primer número de un nuevo cálculo.

Para guardar los resultados de un cálculo, seleccione **Opciones** > **Memoria** > **Guardar**. El resultado guardado reemplaza el número guardado previamente en la memoria.

Para recuperar los resultados de un cálculo de la memoria y utilizarlos en otro cálculo, seleccione **Opciones** > **Memoria** > **Recuperar**.

Para ver el último resultado guardado, seleccione **Opciones** > **Último resultado**.

Si se cierra la aplicación de la calculadora o se apaga el dispositivo, no se borra la memoria. Puede recuperar el último resultado guardado la próxima vez que abra la aplicación de la calculadora.

■ Conversor

Seleccione [Menú](#) > [Ofic.](#) > [Conversor](#).

El convertidor tiene una precisión limitada y se producen errores de redondeo.

Conversión de medidas

1. Vaya al campo [Tipo](#) y seleccione [Opciones](#) > [Tipo de conversión](#) para abrir una lista de medidas. Vaya a la medida que desee utilizar y seleccione [Aceptar](#).
2. Vaya al campo [Unidad](#) y seleccione [Opciones](#) > [Seleccionar unidad](#). Seleccione la unidad que desee convertir y, a continuación, [Aceptar](#). Vaya al siguiente campo [Unidad](#) y seleccione la unidad a la que desee convertir la unidad seleccionada.
3. Vaya al primer campo [Cantidad](#) e introduzca el valor que desee convertir. El otro campo [Cantidad](#) cambiará automáticamente para mostrar el valor convertido.

Pulse # para añadir un decimal y * para + y - (para la temperatura), y el símbolo E (exponente).

Establecimiento de la moneda base y el tipo de cambio



Nota: Si cambia de moneda base, debe introducir los nuevos tipos de cambio, porque todos los tipos de cambio anteriores se borran.

Para realizar conversiones de moneda, primero debe elegir una moneda base y añadir tipos de cambio. El tipo de la moneda base siempre es 1. La moneda base determina los tipos de cambio de las otras monedas.

1. Para establecer el tipo de cambio de la unidad de moneda, vaya al campo [Tipo](#) y seleccione [Opciones](#) > [Cambios monedas](#).
2. Se mostrará una lista de monedas con la moneda base actual al principio. Vaya al tipo de moneda e introduzca el tipo de cambio que le gustaría establecer por unidad de moneda única.
3. Para cambiar la moneda base, vaya a la moneda y seleccione [Opciones](#) > [Fijar moneda base](#).
4. Seleccione [Hecho](#) > [Sí](#) para guardar los cambios.

Una vez insertados todos los tipos de cambio necesarios, podrá hacer conversiones de moneda.

■ Impresión

Puede imprimir un mensaje o archivo desde el dispositivo, obtener la vista previa de un trabajo impreso, definir las opciones de maquetación, seleccionar una impresora o imprimir un archivo. Quizá no pueda imprimir todos los mensajes, como los mensajes multimedia u otros mensajes especiales.

Para configurar una impresora para el dispositivo, seleccione [Menú](#) > [Ofic.](#) > [Impresoras](#) > [Opciones](#) > [Añadir](#). Para configurar la impresora como impresora predeterminada, seleccione [Opciones](#) > [Fijar como predet.](#)

Antes de que proceder a imprimir, asegúrese de que el dispositivo está conectado adecuadamente a la impresora.

Para imprimir un mensaje o un archivo, seleccione [Opciones](#) > [Imprimir](#).

Para imprimir a un archivo, seleccione [Opciones](#) > [Opciones impr.](#) > [Imprimir a un archivo](#) y determine la ubicación del archivo.

Para modificar las opciones de impresión, seleccione [Opciones](#) > [Opciones impr.](#). Puede seleccionar la impresora que desee utilizar, el número de copias y el rango de páginas que desea imprimir.

Para modificar la maquetación de la página antes de imprimir, seleccione [Opciones](#) > [Opciones impr.](#) > [Configurar página](#). Puede modificar el tamaño del papel y la orientación, definir los márgenes e insertar un encabezado o un pie de página. La longitud máxima del encabezado o pie de página es de 128 caracteres.

Para obtener una vista previa de un archivo o un mensaje antes de imprimirlo, seleccione [Opciones](#) > [Opciones impr.](#) > [Vista previa](#).

■ Exportación de pantallas

Puede mostrar la pantalla del dispositivo a una audiencia con ayuda de un proyector de datos u otro sistema de proyección compatible. El contenido de la pantalla se transfiere al proyector de datos mediante, por ejemplo, una conexión Bluetooth.

Seleccione [Menú](#) > [Ofic.](#) > [Exp. pantallas](#).

Para mostrar el contenido de la pantalla con un proyector de datos compatible, deberá instalar los controladores del proyector de datos. Para obtener más información, consulte con el fabricante del proyector de datos o su representante.

No todas las aplicaciones admiten esta funcionalidad. Puede iniciar el visor externo de dos maneras: desde la carpeta [Ofic.](#) o desde una aplicación compatible.

Visualización del contenido de la pantalla

Para mostrar el contenido de la pantalla con un proyector de datos, abra la aplicación de exportación y seleccione **Opciones** > **Seleccionar dispositivo**. En la lista de los dispositivos compatibles, vaya al dispositivo que desea utilizar y seleccione **Aceptar**. Seleccione **Opciones** > **Activar** para mostrar el contenido de la pantalla.

Para ocultar el contenido de la pantalla, seleccione **Opciones** > **Ocultar**. La aplicación del exportador de pantallas pasará a segundo plano.

Para dejar de mostrar el contenido de la pantalla, seleccione **Opciones** > **Desactivar**.

10. Conectividad

El dispositivo ofrece varias opciones para conectarse a Internet, a una intranet corporativa o a otro dispositivo o PC. El dispositivo admite una solución para Nokia PC Suite a través de un cable USB (Universal Serial Bus). Asimismo, el dispositivo permite la comunicación mediante Pulsar para hablar, mensajería instantánea (chat) y conexiones basadas en fax o módem.

■ Puntos de acceso a Internet

Un punto de acceso es donde el dispositivo se conecta a la red. Para utilizar los servicios multimedia y de correo electrónico o conectarse a Internet y navegar por las páginas web, debe primero definir puntos de acceso a Internet para estos servicios. Es posible que necesite configurar varios puntos de acceso a Internet, en función de los sitios a los que desee acceder. Por ejemplo, es posible que necesite un punto de acceso para navegar por la Web y otro distinto para acceder a la intranet de la empresa. Para conectarse a Internet a través de GPRS, puede que el dispositivo cuente con ajustes de punto de acceso a Internet predeterminados.

Cuando enciende el dispositivo por primera vez, es posible que los puntos de acceso se configuren automáticamente basándose en la información del proveedor de servicios de la tarjeta SIM. También puede recibir los ajustes de punto de acceso en un mensaje del proveedor de servicios. Así se reducirá el número de ajustes que necesita introducir usted mismo.

Las opciones disponibles pueden variar. Puede que el proveedor de servicios tenga predefinidos algunos o todos los puntos de acceso para su dispositivo. No podrá añadir, editar o eliminar los puntos de acceso.

Póngase en contacto con el proveedor de servicios y el proveedor de servicios de correo electrónico para obtener más información sobre los puntos de acceso y sus ajustes.

[Véase "Ajustes de conexión", p. 87.](#)

Configuración de puntos de acceso a Internet para llamadas de datos

1. Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos de acceso**.
2. Seleccione **Opciones** > **Punto acceso nuevo**. Para utilizar un punto de acceso existente como base para uno nuevo, seleccione **Usar ajustes existent.**. Para empezar con un punto de acceso vacío, seleccione **Usar ajustes predet.**.
3. Defina los ajustes siguientes.
 - **Nombre de conexión** — Escriba un nombre descriptivo para la conexión.
 - **Portador de datos** — Seleccione **Llamada de datos** o **Datos al. vel. (GSM)**.
 - **Número de marcación** — Escriba el número de teléfono de módem del punto de acceso a Internet. Utilice + delante de los números internacionales.
 - **Nombre de usuario** — Introduzca un nombre de usuario si se lo solicita el proveedor de servicios. Los nombres de usuarios suelen diferenciar entre mayúsculas y minúsculas y son facilitados por el proveedor de servicios.
 - **Petición contraseña** — Seleccione **Sí** para introducir la contraseña cada vez que inicie una sesión en un servidor o **No** para guardar la contraseña en la memoria del dispositivo y automatizar el inicio de sesión.
 - **Contraseña** — Introduzca una contraseña si se lo solicita el proveedor de servicios. La contraseña la proporciona a menudo el proveedor de servicios.
 - **Autenticación** — Seleccione **Segura** para enviar siempre la contraseña cifrada o **Normal** para enviar la contraseña cifrada cuando sea posible.
 - **Página de inicio** — Introduzca la dirección Web de la página que desea visualizar como página de inicio al utilizar este punto de acceso.
 - **Tipo llamada datos** — Seleccione **Analógica** o **RDSI**.
 - **Velocidad máx. datos** — Seleccione el límite aplicable a la velocidad de transferencia. Si selecciona **Automática**, la tasa de transferencia de datos viene determinada por la red y puede verse afectada por el tráfico de red. Algunos proveedores de servicios pueden tener mayores tarifas para velocidades de datos más altas.
4. Después de definir los ajustes básicos, seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados** para definir los ajustes avanzados o **Atrás** para guardar los ajustes y cerrar.

Ajustes avanzados de puntos de acceso para llamadas de datos

Después de configurar un punto de acceso básico a Internet para **Llamada de datos** o **Datos al. vel. (GSM)**, seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados** y defina los siguientes ajustes.

- **Ajustes de IPv4** — Introduzca la dirección IP del dispositivo y del DNS (servidor de nombres de direcciones), para el protocolo de Internet IPv4.
- **Ajustes de IPv6** — Introduzca la dirección IP del dispositivo y del DNS (servidor de nombres de direcciones), para el protocolo de Internet IPv6.
- **Direc. servidor proxy** — Escriba la dirección del servidor proxy.

- **Nº puerto de proxy** — Escriba el número de puerto del servidor proxy. Los servidores proxy son servidores utilizados por algunos proveedores de servicios, que intermedian entre un servicio de navegación y sus usuarios. Estos servidores proporcionan mayor seguridad y aceleran el acceso al servicio.
- **Usar devol. llamada** — Seleccione **Sí** si dispone de un servicio que llama al dispositivo cuando establece una conexión a Internet.
- **Tipo devoluc. llamada** — Seleccione **Usar nº servidor** o **Usar otro nº**, según las instrucciones del proveedor de servicios.
- **Nº devoluc. llamada** — Escriba el número de teléfono de llamada de datos del dispositivo que utiliza el servidor de devolución de llamadas.
- **Usar compresión PPP** — Seleccione **Sí** para acelerar la transferencia de datos si el servidor PPP remoto lo admite.
- **Usar script acceso** — Seleccione **Sí** si el proveedor de servicios de Internet necesita un script de conexión o si desea automatizar la conexión. Un script de conexión es una secuencia de instrucciones que el sistema sigue durante el proceso de conexión.
- **Script de acceso** — Introduzca el script de acceso. Este ajuste sólo está disponible si ha seleccionado **Usar script acceso** > **Sí**.
- **Inicialización módem** — Introduzca una cadena de comandos para la configuración de la conexión si el proveedor de servicios lo solicita.

Configuración de un punto de acceso a Internet para los paquetes de datos (GPRS)

1. Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos de acceso**.
2. Seleccione **Opciones** > **Punto acceso nuevo**. Para utilizar un punto de acceso existente como base para uno nuevo, seleccione **Usar ajustes existent.**. Para empezar con un punto de acceso vacío, seleccione **Usar ajustes predet.**.
3. Defina los ajustes siguientes.
 - **Nombre de conexión** — Escriba un nombre descriptivo para la conexión.
 - **Portador de datos** — Seleccione **Paquetes datos**.
 - **Nombre punto acceso** — Introduzca el nombre para el punto de acceso. El nombre lo proporciona normalmente el proveedor de servicios o el operador de red.
 - **Nombre de usuario** — Introduzca un nombre de usuario si se lo solicita el proveedor de servicios. Los nombres de usuarios suelen diferenciar entre mayúsculas y minúsculas y son facilitados por el proveedor de servicios.
 - **Petición contraseña** — Seleccione **Sí** para introducir la contraseña cada vez que inicie una sesión en un servidor o **No** para guardar la contraseña en la memoria del dispositivo y automatizar el inicio de sesión.
 - **Contraseña** — Introduzca una contraseña si se lo solicita el proveedor de servicios. La contraseña la proporciona a menudo el proveedor de servicios.
 - **Autenticación** — Seleccione **Segura** para enviar siempre la contraseña cifrada o **Normal** para enviar la contraseña cifrada cuando sea posible.
 - **Página de inicio** — Introduzca la dirección Web de la página que desea visualizar como página de inicio al utilizar este punto de acceso.
4. Después de definir los ajustes, seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados** para definir los ajustes avanzados o **Atrás** para guardar los ajustes y cerrar.

Ajustes avanzados de punto de acceso a Internet para paquete de datos (GPRS)

Después de configurar un punto de acceso básico a Internet para paquete de datos (GPRS), seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados** y defina los siguientes ajustes avanzados.

- **Tipo de red** — Seleccione **IPv4** o **IPv6** como tipo de protocolo de Internet. El protocolo de Internet define el modo de transferencia de los datos al dispositivo y desde él.
- **Dirección IP teléfono** — Introduzca la dirección IP del dispositivo. Seleccione **Automática** para que la red proporcione la dirección IP del dispositivo. Este ajuste sólo se muestra si selecciona **Tipo de red** > **IPv4**.
- **Dirección de DNS** — Introduzca las direcciones IP de **Direcc. DNS primario** y **Dir. DNS secundario** si lo solicita el proveedor de servicios o el operador de red. De lo contrario, las direcciones del servidor de nombres se proporcionan automáticamente.
- **Direc. servidor proxy** — Escriba la dirección del servidor proxy. Los servidores proxy son servidores utilizados por algunos proveedores de servicios, que intermedian entre un servicio de navegación y sus usuarios. Estos servidores proporcionan mayor seguridad y aceleran el acceso al servicio.
- **Nº puerto de proxy** — Escriba el número de puerto del servidor proxy. Los servidores proxy son servidores utilizados por algunos proveedores de servicios, que intermedian entre un servicio de navegación y sus usuarios. Estos servidores proporcionan mayor seguridad y aceleran el acceso al servicio.

Configuración de puntos de acceso a Internet para LAN inalámbricas

Puede utilizar el asistente de WLAN para crear puntos de acceso a Internet para LAN inalámbricas o definir el punto de acceso de forma manual. Véase "**WLAN (Red inalámbrica de área local)**", p. 73.

■ Conexión mediante cable

Antes de utilizar una conexión mediante cable, instale el controlador del cable de datos USB en su ordenador. Puede utilizar la [Transferencia de datos](#) sin instalar los controladores del cable de datos USB.

Seleccione [Menú](#) > [Conectividad](#). > [Cab. dats.](#).

Mediante un cable de datos USB, puede conectar el dispositivo a un ordenador compatible. Conecte el cable de datos USB a la parte inferior del dispositivo. Para cambiar el tipo de dispositivo que generalmente conecta a su dispositivo con el cable de datos, pulse la tecla de desplazamiento.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- [Preguntar al conectar](#) — Seleccione si desea que se le pregunte acerca del tipo de dispositivo cada vez que conecte el cable de datos al dispositivo.
- [PC Suite](#) — Conecte PC Suite al dispositivo mediante el cable de datos y utilícelo como módem.
- [Transferencia de datos](#) — Acceda y transfiera datos como archivos de música o imágenes desde el ordenador mediante la conexión del cable de datos. Para utilizar el modo [Transferencia de datos](#), asegúrese de no haber seleccionado USB como tipo de conexión en las opciones de gestión de conexiones de Nokia PC Suite. Inserte una tarjeta de memoria en el dispositivo, conéctelo a un ordenador compatible mediante el cable de datos USB y seleccione [Transferencia de datos](#) cuando el dispositivo le pregunte sobre el modo que va a usar. En este modo, el dispositivo actúa como dispositivo de almacenamiento masivo y puede verlo como una unidad de disco extraíble en el ordenador. El dispositivo cambiará al modo [Fuera de línea](#) si está seleccionado. Finalice la conexión desde el ordenador (por ejemplo, desde un asistente para desconectar o quitar hardware en Windows) para evitar dañar la tarjeta de memoria. Después de finalizar la conexión, el dispositivo volverá al modo en que estaba antes de utilizar el modo de transferencia de datos.

■ Bluetooth

Este dispositivo cumple con la Especificación Bluetooth 1,2 y admite los siguientes modos: Generic Access Profile, Serial Port Profile, Dial-up Networking Profile, Headset Profile, Handsfree Profile, Generic Object Exchange Profile, Object Push Profile, File Transfer Profile, SIM Access Profile y Basic Imaging Profile. Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

La tecnología Bluetooth permite conexiones inalámbricas entre dispositivos electrónicos dentro de un rango de alcance de 10 metros (33 pies). Una conexión Bluetooth se puede utilizar para enviar imágenes, vídeos, texto, tarjetas de visita o notas de la agenda, o para conectarse de forma inalámbrica a dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth, como ordenadores.

Dado que los dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth se comunican utilizando ondas de radio, su dispositivo y los demás no tienen que estar en una línea de visión directa. Los dos dispositivos sólo deben estar a 10 metros de distancia como máximo, aunque la conexión puede estar sujeta a interferencias causadas por obstáculos como paredes o por otros dispositivos electrónicos.

Utilización de la conectividad Bluetooth

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

Seleccione [Menú](#) > [Conectividad](#). > [Bluetooth](#).

1. La primera vez que active Bluetooth, se le pedirá que asigne un nombre al dispositivo. Asigne un nombre exclusivo al dispositivo para que sea fácil reconocerlo en caso de que haya varios dispositivos Bluetooth en las inmediaciones.
2. Seleccione [Bluetooth](#) > [Activado](#).
3. Seleccione [Visibilidad mi teléf.](#) > [Mostrado a todos](#).

Otros usuarios que utilicen la tecnología Bluetooth pueden ver ahora su dispositivo y el nombre asignado.

Ajustes

Defina los ajustes siguientes:

- [Bluetooth](#) — Seleccione [Activado](#) para poder conectarse a otro dispositivo compatible que utilice la conectividad Bluetooth.
- [Visibilidad mi teléf.](#) — Seleccione [Mostrado a todos](#) para permitir que otros dispositivos que utilicen la tecnología Bluetooth detecten su dispositivo cuando esté [Bluetooth](#) > [Activado](#). Para evitar que otros dispositivos detecten su dispositivo, seleccione [Oculto](#). Aunque seleccione [Oculto](#), los dispositivos vinculados todavía pueden detectar su dispositivo.
- [Nombre mi teléfono](#) — Introduzca un nombre para su dispositivo. Este nombre es visible para otros dispositivos que buscan dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth. La longitud máxima del nombre es de 30 caracteres.
- [Modo de SIM remota](#) — Seleccione [Activado](#) para permitir que otro dispositivo, como un accesorio de kit de coche compatible, utilice la tarjeta SIM de su dispositivo para conectarse a la red. [Véase "Perfil de acceso SIM", p. 67.](#)

Si la conectividad Bluetooth se desactiva como resultado de cambiar al modo **Fuera de línea** deberá reactivarla manualmente.

Consejos de seguridad

Cuando no utilice la conectividad Bluetooth, seleccione **Bluetooth** > **Desactivado** o **Visibilidad mi telef.** > **Oculto**.

No establezca vínculos con dispositivos desconocidos.

Envío de datos

Puede haber varias conexiones Bluetooth activas simultáneamente. Por ejemplo, si está conectado a un ML portátil, también puede transferir archivos a otro dispositivo compatible al mismo tiempo.

1. Abra la aplicación en la que esté guardado el elemento que desee enviar.
2. Seleccione el elemento y, a continuación **Opciones** > **Enviar** > **Vía Bluetooth**. El dispositivo buscará otros dispositivos que utilicen la tecnología Bluetooth dentro del rango de alcance y los mostrará en una lista.



Sugerencia: Si ha enviado datos utilizando Bluetooth previamente, se mostrará una lista de los resultados de búsqueda anteriores. Para buscar más dispositivos Bluetooth, seleccione **Más dispositivos**.

3. Seleccione el dispositivo al que desee conectarse y pulse la tecla de desplazamiento para configurar la conexión. Si el otro dispositivo requiere que se establezca un vínculo antes de que se transmitan los datos, se le pedirá que introduzca una clave de acceso.
4. Una vez establecida la conexión, se mostrará **Enviando datos**.

La carpeta **Enviados** de **Mensajes** no guarda mensajes enviados utilizando la conectividad Bluetooth.

Si ha enviado elementos utilizando Bluetooth previamente, se mostrará una lista de los resultados de búsqueda anteriores. Para buscar más dispositivos Bluetooth, seleccione **Más dispositivos**.

Para utilizar un accesorio de audio Bluetooth como un ML portátil o un manos libres Bluetooth, deberá establecer un vínculo entre su dispositivo y el accesorio. Consulte la guía del usuario del accesorio para obtener la clave de acceso y más información. Para conectarse al accesorio de audio, pulse la tecla de encendido para encender el accesorio. Algunos accesorios de audio se conectan automáticamente al dispositivo. Si no es así, abra **Disps. vinculados**, vaya al accesorio y seleccione **Opciones** > **Conectar**.

Indicadores de conectividad Bluetooth

 Bluetooth está activo.

() Si el icono parpadea, el dispositivo está intentando conectarse a otro dispositivo. Si el icono se muestra permanentemente, la conexión Bluetooth está activa.

Vinculación de dispositivos

Seleccione **Menú** > **Conectividad** > **Bluetooth** y desplácese a la derecha para ver la página **Disps. vinculados**.

Antes de establecer un vínculo, cree una clave de acceso (1-16 dígitos) y póngase de acuerdo con el usuario del otro dispositivo para utilizar el mismo código. Los dispositivos que no tienen una interfaz de usuario tienen una clave de acceso fija. Sólo necesitará la clave de acceso cuando conecte los dispositivos por primera vez. Después de la vinculación, se puede autorizar la conexión. Véase "Autorización de dispositivos", p. 67. La vinculación y autorización de la conexión facilitan y aceleran la conexión, ya que no tendrá que aceptar una conexión entre dispositivos vinculados cada vez que establezca la conexión.

La clave de acceso para el acceso SIM remoto debe constar de 16 dígitos.

1. Seleccione **Opciones** > **Disp. vincul. nuevo**. El dispositivo iniciará la búsqueda de dispositivos Bluetooth dentro del rango de alcance.



Sugerencia: Si ha enviado datos utilizando Bluetooth previamente, se mostrará una lista de los resultados de búsqueda anteriores. Para buscar más dispositivos Bluetooth, seleccione **Más dispositivos**.

2. Seleccione el dispositivo con el que desee establecer el vínculo e introduzca la clave de acceso. Se debe introducir la misma clave de acceso en el otro dispositivo.
3. Seleccione **Sí** para establecer automáticamente la conexión entre ambos dispositivos o **No** para confirmar la conexión manualmente cada vez que se intente establecer una conexión. Después de la vinculación, el dispositivo se guardará en la página de dispositivos vinculados.

Para asignar un alias a un dispositivo vinculado que sólo se muestra en su dispositivo, vaya al dispositivo con el que se ha establecido el vínculo y seleccione **Opciones** > **Asign. nombre corto**.

Para borrar un vínculo, seleccione el dispositivo cuyo vínculo desee borrar y, a continuación, **Opciones** > **Borrar**. Para borrar todos los vínculos, seleccione **Opciones** > **Borrar todos**.



Sugerencia: Si está conectado a un dispositivo y cancela el vínculo con ese dispositivo, el vínculo se borrará inmediatamente y se cerrará la conexión.

Autorización de dispositivos

Si confía en un dispositivo vinculado, puede permitir que se conecte automáticamente a su dispositivo. Puede seleccionar una de las opciones siguientes:

- **Fijar como autoriz.** — Las conexiones entre su dispositivo y el otro dispositivo se pueden establecer sin su conocimiento. No se necesita ningún tipo de aceptación o autorización. Utilice este estado para sus dispositivos, como un ML portátil o PC compatibles, o dispositivos de otra persona en la que confíe.
- **Fijar no autorizado** — La solicitud de conexión del otro dispositivo se debe aceptar cada vez por separado.

Recepción de datos

Si desea recibir datos utilizando Bluetooth, seleccione **Bluetooth** > **Activado** y a continuación **Visibilidad mi teléf.** > **Mostrado a todos**. Cuando reciba datos mediante la conectividad Bluetooth, sonará un tono y se le preguntará si desea aceptar el mensaje. Si acepta, el mensaje se guardará en la carpeta **Buzón entrada** de **Mensajes**.



Sugerencia: Puede acceder a los archivos del dispositivo o de la tarjeta de memoria utilizando un accesorio compatible que admita el servicio de cliente del modo de transferencia de archivos (por ejemplo, un ordenador portátil).

Finalización de conexiones Bluetooth

Una conexión Bluetooth se desconecta automáticamente después de enviar o recibir datos. Sólo Nokia PC Suite y algunos accesorios como ML portátiles pueden mantener una conexión aunque no se utilice de forma activa.

■ Perfil de acceso SIM

Cuando el dispositivo inalámbrico está en modo SIM remoto, sólo puede usar un accesorio conectado compatible, como un kit de coche, para efectuar o recibir llamadas. A excepción de los números de emergencia programados en el dispositivo, su dispositivo inalámbrico no efectuará ninguna llamada en este modo. Para efectuar llamadas desde su dispositivo, primero debe salir del modo SIM remoto. Si el dispositivo está bloqueado, marque primero el código de bloqueo para desbloquearlo.

Con el perfil de acceso SIM, puede acceder a la tarjeta SIM del dispositivo desde un dispositivo de kit de coche compatible. De esta forma, no necesita separar la tarjeta SIM para acceder a la información de ésta y conectarse a la red GSM.

Para utilizar el perfil de acceso SIM, se requiere lo siguiente:

- dispositivo de kit de coche compatible que admita tecnología inalámbrica Bluetooth;
- tarjeta SIM válida en el dispositivo.

Para obtener más información acerca de los dispositivos de kit de coche y su compatibilidad con el dispositivo, véase www.nokia.com y la guía del usuario del kit de coche.

Gestión del perfil de acceso SIM

1. Seleccione **Menú** > **Conectivid.** > **Bluetooth** para activar la conectividad Bluetooth en el dispositivo.
2. Para habilitar el acceso SIM remoto, desplácese a **Modo de SIM remota**, y pulse la tecla de desplazamiento.
3. Active Bluetooth en el kit de coche.
4. Utilice el kit de coche para iniciar la búsqueda de dispositivos compatibles. Para obtener instrucciones, véase la guía del usuario del kit de coche.
5. Seleccione el dispositivo en la lista de dispositivos compatibles.
6. Para vincular los dispositivos, escriba en el dispositivo la clave de acceso Bluetooth que aparece en la pantalla del kit de coche.
7. Autorice el kit de coche. Seleccione **Menú** > **Conectivid.** > **Bluetooth** y desplácese a la página **Disps. vinculados**. Desplácese al kit de coche e introduzca la clave de acceso Bluetooth. Cuando el dispositivo solicite que se realice la conexión automática, seleccione **Sí**. Las conexiones entre el dispositivo y el kit de coche pueden realizarse sin una aceptación o autorización. Si selecciona **No**, debe aceptarse por separado cada solicitud de conexión de este dispositivo.



Sugerencia: Si ya ha accedido a la tarjeta SIM desde el kit de coche con el perfil de usuario activo, el kit de coche busca el dispositivo con la tarjeta SIM automáticamente. Si encuentra el dispositivo, y se encuentra activada la autorización automática, el kit de coche se conectará automáticamente a la red GSM al encender el contacto del coche.

Si activa el perfil de acceso SIM remoto, podrá usar aplicaciones del dispositivo que no necesiten servicios de red o SIM.

Para finalizar la conexión de acceso SIM remoto en el dispositivo, seleccione **Menú** > **Conectivid.** > **Bluetooth** > **Modo de SIM remota** > **Desactivado**.

■ Infrarrojos

No dirija los rayos infrarrojos directamente a los ojos de las personas, ni permita que interfieran con otros dispositivos de rayos infrarrojos. Este dispositivo es un producto láser de la clase 1.

Utilice los infrarrojos para conectar dos dispositivos y transferir datos entre ellos. Con los infrarrojos, se pueden transferir datos como tarjetas de visita, notas de agenda y archivos multimedia a un dispositivo compatible.

Envío y recepción de datos

1. Asegúrese de que los puertos de infrarrojos de los dispositivos están colocados uno frente al otro. La posición de los dispositivos es más importante que el ángulo o la distancia.
2. Seleccione **Menú** > **Conectiv.** > **Infrarrojos** y pulse la tecla de desplazamiento para activar los infrarrojos en el dispositivo. Active los infrarrojos en el otro dispositivo.
3. Espere unos segundos a que se establezca la conexión de infrarrojos.
4. Para enviar, localice el archivo deseado en la aplicación o el gestor de archivos y seleccione **Opciones** > **Enviar** > **Vía infrarrojos**.

Si la transferencia de datos no se inicia transcurrido un minuto después de la activación del puerto de infrarrojos, se cancela la conexión y deberá iniciarse de nuevo.

Todos los elementos recibidos por infrarrojos se ubican en la carpeta Entrada de **Mensajes**.

Si los dispositivos se separan entre sí, se interrumpe la conexión, pero el haz de infrarrojos sigue activo hasta la desactivación del dispositivo.

■ Conexiones de datos

Paquetes de datos

GPRS (General Packet Radio Service) permite el acceso inalámbrico de teléfonos móviles a redes de datos (servicio de red). GPRS utiliza la tecnología de paquetes de datos, mediante la cual se envía información en breves ráfagas de datos por la red móvil. La ventaja de enviar datos en paquetes es que la red sólo está ocupada cuando se envían o reciben datos. Dado que GPRS utiliza la red de forma eficaz, permite una rápida configuración de las conexiones de datos y altas velocidades de transmisión.

El servicio GPRS requiere suscripción. Para obtener información sobre la disponibilidad y suscripción a GPRS, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios.

EGPRS (Enhanced GPRS) es similar a GPRS, pero permite una conexión más rápida. Para obtener más información sobre la disponibilidad de EGPRS y la velocidad de transferencia de datos, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios. Tenga en cuenta que si selecciona GPRS como portador de datos, el dispositivo utilizará EGPRS en lugar de GPRS si está disponible en la red.

Durante una llamada de voz, no se puede establecer una conexión GPRS, y cualquier conexión GPRS existente se pondrá en espera a menos que la red admita el modo de transferencia doble.

UMTS

UMTS (Sistema Universal de Telecomunicaciones Móviles) es un sistema de comunicaciones móviles 3G. Además de voz y datos, con UMTS podrá realizar envíos de audio y vídeo a dispositivos inalámbricos.

El dispositivo puede alternar automáticamente entre redes GSM y UMTS.

Para seleccionar la red que desea utilizar, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Red** y la red en **Modo de red**. Si desea que el dispositivo alterne entre redes de forma automática, seleccione **Modo dual**.

La red GSM se indica mediante  y la red UMTS con **3G**.

Cuando utilice el dispositivo en redes GSM y UMTS, pueden estar activas varias conexiones de datos al mismo tiempo y los puntos de acceso pueden compartir una conexión de datos. En la red UMTS, las conexiones de datos permanecen activas durante las llamadas de voz. Por ejemplo, puede navegar por la Web más rápido que antes mientras habla a la vez por teléfono.

■ Gestor de conexiones

Seleccione **Menú** > **Conectiv.** > **Gest. con..**

Para ver el estado de las conexiones de datos o finalizar las conexiones, seleccione **Con. datos act..**

Visualización y finalización de conexiones activas



Nota: La factura real por llamadas y servicios del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, los impuestos, etc.

En la vista de conexiones activas, puede ver las conexiones de datos abiertas.

Para ver información detallada sobre conexiones de red, seleccione la conexión de la lista y **Opciones** > **Detalles**. El tipo de información mostrada dependerá del tipo de conexión.

Para finalizar una conexión de red, seleccione la conexión de la lista y **Opciones** > **Desconectar**.

Para finalizar todas las conexiones de red activas simultáneamente, seleccione [Opciones](#) > [Desconectar todas](#).

Para ver los detalles de una red, pulse la tecla de desplazamiento.

■ Módem

Seleccione [Menú](#) > [Conectividad](#) > [Módem](#).

Puede utilizar el dispositivo como módem de conexión a Internet para un ordenador compatible.

Antes de que pueda utilizarse el dispositivo como módem

- Necesita el software de comunicación de datos adecuado en el ordenador.
- Debe suscribirse a los servicios de red adecuados de su proveedor de servicios o proveedor de servicios de Internet.
- Debe tener instalados los controladores adecuados en su ordenador. Es posible que tenga que instalar o actualizar los controladores de infrarrojos.

Para conectar el dispositivo a un ordenador compatible mediante infrarrojos, pulse la tecla de desplazamiento. Asegúrese de que los puertos de infrarrojos del dispositivo y del ordenador están colocados uno frente al otro y que no existen obstáculos entre ellos.

Tenga en cuenta que es posible que no pueda utilizar ciertas funciones de comunicación al utilizar el dispositivo como módem.

■ Virtual Private Networking (VPN) móvil

Seleccione [Menú](#) > [Herrams.](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#) > [VPN](#).

El cliente de Virtual Private Networking (VPN) móvil de Nokia crea conexiones seguras con una intranet corporativa compatible y servicios de correo electrónico. Su dispositivo se conecta desde una red móvil, a través de Internet, a una VPN corporativa, que actúa como puerta de entrada a la red. El cliente de Virtual Private Networking (VPN) utiliza la tecnología IP Security (IPSec). IPSec constituye un marco de trabajo de estándares abiertos para garantizar el intercambio seguro de datos a través de redes IP.

Las directivas de Virtual Private Networking (VPN) definen el método utilizado por el cliente de Virtual Private Networking (VPN) y una pasarela de Virtual Private Networking (VPN) para autenticarse, así como los algoritmos de cifrado que utilizan para proteger la confidencialidad de los datos. Póngase en contacto con su empresa para la obtención de una directiva de Virtual Private Networking (VPN).

Para utilizar Virtual Private Networking (VPN) con una aplicación, ésta tiene que estar asociada a un punto de acceso de Virtual Private Networking (VPN). Un punto de acceso de Virtual Private Networking (VPN) está formado por un punto de acceso a Internet y una directiva de Virtual Private Networking (VPN).

Gestión de Virtual Private Networking (VPN)

Puede gestionar las directivas de Virtual Private Networking (VPN), los servidores de directivas, los registros de Virtual Private Networking (VPN) y las contraseñas del almacén de claves en Gestión de Virtual Private Networking (VPN). Las directivas de Virtual Private Networking (VPN) definen cómo se cifran los datos para su transferencia a través de redes poco seguras. La contraseña del almacén de claves ayuda a proteger las claves privadas.

Un punto de acceso es el punto en el que el dispositivo se conecta a la red mediante una llamada de datos o una conexión de paquetes de datos. Para utilizar los servicios de correo electrónico o multimedia, o para navegar por páginas Web, en primer lugar tiene que definir puntos de acceso a Internet para estos servicios. Los puntos de acceso de Virtual Private Networking (VPN) vinculan las directivas de Virtual Private Networking (VPN) con puntos de acceso a Internet para crear conexiones cifradas.

Para efectuar la gestión de Virtual Private Networking (VPN), seleccione [Gestión de VPN](#) > [Opciones](#) > [Abrir](#) y una de las siguientes opciones:

- [Normativas de VPN](#) — Instalar, ver y actualizar directivas de Virtual Private Networking (VPN).
- [Servids. norms. VPN](#) — Editar los ajustes de conexión a servidores de directivas de Virtual Private Networking (VPN) desde donde pueda instalar y actualizar directivas de Virtual Private Networking (VPN).
- [Registro de VPN](#) — Ver el registro de las instalaciones, actualizaciones y sincronizaciones de directivas de Virtual Private Networking (VPN), así como otras conexiones de Virtual Private Networking (VPN).

Gestión de directivas de Virtual Private Networking (VPN)

Para gestionar directivas de Virtual Private Networking (VPN), seleccione [Gestión de VPN](#) > [Normativas de VPN](#) > [Opciones](#) y una de las siguientes opciones:

- [Instalar normativa](#) — Instalar una directiva. Introduzca su nombre de usuario y contraseña para el servidor de directivas de Virtual Private Networking (VPN). Póngase en contacto con el administrador del sistema para conocer su nombre de usuario y contraseñas.
- [Definir pto. acc. VPN](#) — Crear un punto de acceso a Virtual Private Networking (VPN) que asocie una directiva de Virtual Private Networking (VPN) con un punto de acceso a Internet.

Conectividad

- **Actualiz. normativa** — Actualizar la directiva de Virtual Private Networking (VPN) seleccionada.
- **Borrar normativa** — Eliminar la directiva de Virtual Private Networking (VPN) seleccionada. Si elimina una directiva de Virtual Private Networking (VPN), se volverá a instalar cuando sincronice su dispositivo con el servidor de directivas de Virtual Private Networking (VPN) la próxima vez, a menos que ésta también se haya eliminado del servidor. Del mismo modo, si se ha eliminado una directiva de Virtual Private Networking (VPN) del servidor, también se eliminará del dispositivo en el momento en que lo sincronice.

Para gestionar servidores de directiva de Virtual Private Networking (VPN), seleccione **Servids. norms. VPN** > **Opciones** > **Abrir** y una de las siguientes opciones:

- **Servidor nuevo** — Agregar un servidor de directivas de Virtual Private Networking (VPN).
- **Sincroniz. servidor** — Actualizar la directiva de Virtual Private Networking (VPN) seleccionada o instalar una nueva.
- **Borrar servidor** — Eliminar el servidor de directivas de Virtual Private Networking (VPN) seleccionado.

Para gestionar los ajustes de servidor de directivas de Virtual Private Networking (VPN), seleccione **Opciones** > **Servidor nuevo** o **Editar servidor** y una de las siguientes opciones:

- **Nombre serv. norms.** — Introduzca un nuevo nombre para el servidor de hasta 30 caracteres.
- **Direcc. servid. norms.** — Escriba la dirección del servidor. No puede editar la dirección del servidor de directivas después de que se conecte al servidor para instalar o actualizar directivas de Virtual Private Networking (VPN).
- **Punto acc. a Internet** — Seleccione el punto de acceso a Internet para conectarse al servidor de directivas de Virtual Private Networking (VPN).
- **Contras. alm. claves** — Cambiar la contraseña del almacén de claves privadas. La contraseña se crea automáticamente cuando se necesita por primera vez.

Visualización del registro de Virtual Private Networking (VPN)

Seleccione **Gestión de VPN** > **Registro de VPN**.

Un registro de Virtual Private Networking (VPN) indica sus visitas a servidores de Virtual Private Networking (VPN) para instalar, actualizar y sincronizar directivas de Virtual Private Networking (VPN) y sus conexiones de Virtual Private Networking (VPN). Las entradas de error, advertencia e información se indican mediante un ícono a la izquierda de la entrada. Para ver una entrada de registro en detalle, selecciónela. Comunique los códigos de motivo que aparecen en la vista detallada a los administradores del sistema, ya que los códigos ayudan a la hora de buscar las causas de los problemas que pudiera tener con Virtual Private Networking (VPN). Cuando el tamaño del registro alcance los 20 KB, se eliminarán las entradas de registro de más antigüedad para obtener espacio para nuevas entradas.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Actualizar registro** — Actualizar el registro.
- **Borrar registro** — Eliminar las entradas del registro.

■ Sincronización de datos

Menú > **Conectivid.** > **Sinc.**

Utilice **Sinc.** para sincronizar la guía, la agenda o las notas con las aplicaciones correspondientes de un ordenador compatible o un servidor de Internet remoto. Los ajustes de sincronización se guardan en un modo de sincronización. La aplicación utiliza la tecnología SyncML para la sincronización remota. Para obtener información sobre compatibilidad con SyncML, póngase en contacto con el proveedor de las aplicaciones con las que desea sincronizar el dispositivo.

Las aplicaciones disponibles con las que puede sincronizar pueden variar. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.



Sugerencia: Es posible que también reciba los ajustes de sincronización en forma de mensaje del proveedor de servicios.

Creación de nuevos modos de sincronización

Para crear un modo, seleccione **Opciones** > **Perfil de sinc. nuevo** y, a continuación, una de las siguientes opciones:

- **Nombre perfil sinc.** — Introducir un nombre para el modo.
- **Aplicaciones** — Seleccionar las aplicaciones que se van a sincronizar con el modo.
- **Ajustes de conexión** — Especificar los ajustes de conexión necesarios. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para editar un perfil existente, seleccione **Opciones** > **Editar perfil de sinc.**

Modos de sincronización

En la vista principal **Sinc.**, seleccione **Opciones** y, a continuación, una de las siguientes opciones:

- **Sincronizar** — Sincronizar los datos incluidos en el modo seleccionado con una base de datos remota.

- **Perfil de sinc. nuevo** — Crear un nuevo modo de sincronización. Puede crear varios modos de sincronización para una aplicación en los que cambie el portador de datos en uso o la base de datos remota con la que desea sincronizar el dispositivo.
- **Ver registro** — Ver las entradas agregadas, actualizadas y eliminadas en la última sincronización con el modo.
- **Borrar** — Eliminar el perfil seleccionado.

Ajustes de conexión de sincronización

Para crear los ajustes de conexión de un nuevo modo, seleccione **Perfil de sinc. nuevo** > **Ajustes de conexión** y, a continuación, una de las siguientes opciones:

- **Versión de servidor** — Permite seleccionar la versión de SyncML que puede utilizar con el servidor de correo electrónico.
- **ID de servidor** — Introduzca el ID del servidor de correo electrónico. Este ajuste sólo está disponible si selecciona 1.2 como versión de SyncML.
- **Portador de datos** — Seleccionar el portador de datos para efectuar la conexión con la base de datos remota durante la sincronización.
- **Punto de acceso** — Seleccionar el punto de acceso que se va a utilizar para la conexión de sincronización o crear un nuevo punto de acceso. También puede elegir que se pida el punto de acceso cada vez que comience la sincronización.
- **Dirección de host** — Escriba la dirección Web del servidor que contiene la base de datos con la que desea sincronizar el dispositivo.
- **Puerto** — Escriba el número del puerto del servidor de la base de datos remota.
- **Nombre de usuario** — Escribir el nombre de usuario para identificar el teléfono en el servidor.
- **Contraseña** — Escribir la contraseña para identificar el dispositivo en el servidor.
- **Permitir petics. sinc.** — Para permitir que comience la sincronización desde el servidor de la base de datos remota, seleccione **Sí**.
- **Aceptar petics. sinc.** — Para que el dispositivo solicite confirmación antes de aceptar la sincronización desde el servidor, seleccione **No**.
- **Autenticación red** — Para autenticar el dispositivo en la red antes de la sincronización, seleccione **Sí**. Introduzca su nombre de usuario y su contraseña de red.

Definición de ajustes de sincronización de Gufa

Para definir los ajustes de sincronización de la aplicación **Gufa**, desplácese al modo que se desee y seleccione **Opciones** > **Editar perfil de sinc.** > **Aplicaciones** > **Gufa** y, a continuación, una de las siguientes opciones:

- **Incluir en sincroniz.** — Seleccione si desea que la sincronización de los contactos se haga con este perfil o modo de sincronización.
- **Base de datos remota** — Escriba la ruta a la base de datos con la que desea sincronizar la guía.
- **Base de datos local** — Si dispone de varios directorios de contactos en el dispositivo, seleccione el que quiera sincronizar mediante este modo de sincronización.
- **Tipo de sincronización** — Seleccionar la dirección de la sincronización. Desplácese a **Normal** para sincronizar los datos desde el dispositivo a la base de datos remota y a la inversa, **Sólo con teléfono** para sincronizar los datos desde la base de datos remota al dispositivo o **Sólo con servidor** para sincronizar los datos desde el dispositivo a la base de datos remota.

Definición de ajustes de sincronización de Agenda

Para definir los ajustes de sincronización de la aplicación **Agenda**, desplácese al modo que se desee y seleccione **Opciones** > **Editar perfil de sinc.** > **Aplicaciones** > **Agenda** y, a continuación, una de las siguientes opciones:

- **Incluir en sincroniz.** — Seleccione si desea que la sincronización de los contactos se haga con este perfil o modo de sincronización.
- **Base de datos remota** — Escribir la ruta a la base de datos con la que desea sincronizar la agenda.
- **Base de datos local** — Si tiene más de una agenda en el dispositivo, seleccione aquella que desee sincronizar mediante este modo de sincronización.
- **Tipo de sincronización** — Seleccionar la dirección de la sincronización. Desplácese a **Normal** para sincronizar los datos desde el dispositivo a la base de datos remota y a la inversa, **Sólo con teléfono** para sincronizar los datos desde la base de datos remota al dispositivo o **Sólo con servidor** para sincronizar los datos desde el dispositivo a la base de datos remota.

Definición de ajustes de sincronización de Notas

Para definir los ajustes de sincronización de la aplicación **Notas**, desplácese al modo que se desee y seleccione **Opciones** > **Editar perfil de sinc.** > **Aplicaciones** > **Notas** y, a continuación, una de las siguientes opciones:

- **Incluir en sincroniz.** — Seleccione si desea que la sincronización de los contactos se haga con este perfil o modo de sincronización.
- **Base de datos remota** — Escribir la ruta a la base de datos con la que desea sincronizar las notas.
- **Base de datos local** — Si tiene más de una aplicación **Notas** en el dispositivo, seleccione aquella que desee sincronizar mediante este modo de sincronización.

- **Tipo de sincronización** — Seleccionar la dirección de la sincronización. Desplácese a **Normal** para sincronizar los datos desde el dispositivo a la base de datos remota y a la inversa, **Sólo con teléfono** para sincronizar los datos desde la base de datos remota al dispositivo o **Sólo con servidor** para sincronizar los datos desde el dispositivo a la base de datos remota.

■ Itinerancia de datos de correo electrónico

Seleccione **Menú** > **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Grupos puntos acceso**.

El dispositivo permite itinerancia entre tecnologías de acceso inalámbrico, como WLAN o GPRS, para el correo electrónico. Por ejemplo, puede iniciar una sesión de correo electrónico en casa y continuar la sesión de camino al trabajo. Mientras la sesión se mantenga ininterrumpida, el dispositivo móvil alternará entre WLAN o GPRS y volverá a WLAN cuando usted llegue a su lugar de trabajo.

Grupos de puntos de acceso

Para crear un grupo de puntos de acceso, seleccione **Grupos puntos acceso** > **Opciones** > **Grupo nuevo**. En el campo **Nombre de grupo** introduzca un nombre para el grupo. Defina en el campo **Cambio de conexión** si quiere que el proceso de alternancia de conexión se muestre en la pantalla del dispositivo o no. Seleccione y edite los puntos de acceso que pertenecen a este grupo en la sección **Puntos de acceso**.

Para añadir un punto de acceso al grupo de puntos de acceso seleccionado, seleccione **Puntos de acceso** > **Opciones** > **Añadir punto de acceso**, y seleccione a continuación el punto de acceso que desee agregar.

Para editar un punto de acceso en un grupo de puntos de acceso, seleccione el punto de acceso y **Opciones** > **Editar**.

Para eliminar un punto de acceso en un grupo de puntos de acceso, seleccione el punto de acceso y **Opciones** > **Eliminar**.

Para ajustar el orden en el que se usan los puntos de acceso para la itinerancia de datos de correo electrónico, seleccione un grupo de puntos de acceso y **Cambiar**. Vaya a un grupo de MI y seleccione **Opciones** > **Prioridad más alta** o **Prioridad más baja**.

Para cambiar los ajustes SMTP de un punto de acceso, seleccione el grupo de puntos de acceso de la lista y pulse la tecla de desplazamiento. Vaya a **Puntos de acceso** y pulse la tecla de desplazamiento. Seleccione el punto de acceso deseado en la lista, seleccione **Opciones** > **Ajustes de SMTP**, y una de las siguientes opciones:

- **Cancelar servidor SMTP** — Permite cancelar los ajustes actuales del servidor SMTP.
- **Servidor SMTP** — Permite editar el nombre del servidor o la dirección IP del servidor.
- **Conexión segura** — Permite seleccionar si desea utilizar una conexión segura.
- **Utilizar autenticación** — Permite seleccionar si desea utilizar autenticación.
- **Nombre de usuario** — Permite editar el nombre de usuario para el servidor SMTP.
- **Contraseña** — Permite editar la contraseña para el servidor SMTP.

Configuración de los grupos de puntos de acceso para correo y sincronización

Para ajustar un grupo de acceso para correo, seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Buzón de correo** > **Opciones** > **Ajustes de correo** > **Ajustes de conexión** > **Correo entrante** > **Punto acceso en uso** > **Seleccionar grupo**, y seleccione el grupo de puntos de acceso deseado.

Para ajustar un grupo de acceso para correo, seleccione **Menú** > **Conectividad** > **Sincroniz.** > **Modo** > **Opciones** > **Editar perfil de sinc.** > **Ajustes de conexión** > **Punto de acceso** > **Seleccionar grupo**, y seleccione el grupo de puntos de acceso deseado.

11. WLAN (Red inalámbrica de área local)

Algunos lugares, como Francia, poseen restricciones en cuanto al uso de LAN inalámbricas. Consulte con las autoridades locales para obtener más información.

Este dispositivo puede detectar y conectarse a una red inalámbrica de área local (WLAN). Para utilizar LAN inalámbrica, debe estar disponible una red en la ubicación y el dispositivo debe estar conectado a ella.

■ Véase disponibilidad de LAN inalámbrica

El dispositivo puede mostrar si una LAN inalámbrica está disponible.

Para que el dispositivo muestre la disponibilidad de la LAN disponible, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **LAN inalámbrica** > **Mostrar disponible**.

Si la LAN inalámbrica está disponible, se mostrará en pantalla .



Sugerencia: Asimismo, podrá rastrear redes que se encuentren dentro del rango.

■ Conexiones LAN inalámbricas



Importante: Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión LAN inalámbrica. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

Para utilizar una LAN inalámbrica, deberá crear un punto de acceso de Internet (IAP) en una LAN inalámbrica. Utilice el punto de acceso para aplicaciones que requieran conectarse a Internet. Una conexión inalámbrica LAN se establece cuando cree una conexión de datos utilizando un punto de acceso LAN inalámbrico de Internet. La conexión inalámbrica LAN activa finaliza cuando finalice la conexión de datos. También puede finalizar la conexión manualmente. Véase "[Gestor de conexiones](#)", p. 68.

Puede utilizar la red LAN inalámbrica durante una llamada de voz o cuando esté activo un paquete de datos. Sólo podrá estar conectado a un dispositivo con punto de acceso LAN inalámbrico pero diversas aplicaciones pueden utilizar el mismo punto de acceso de Internet.

Cuando el dispositivo está en el modo **Fuera de línea** podrá seguir utilizando la LAN inalámbrica (si está disponible). Acuérdesse de cumplir todos los requisitos de seguridad aplicables cuando establezca y utilice una conexión LAN inalámbrica.

Si mueve el dispositivo a otra ubicación dentro de la LAN inalámbrica y fuera del rango del punto de acceso LAN inalámbrico, la funcionalidad de itinerancia puede conectar automáticamente el dispositivo a otro punto de acceso que pertenezca a la misma red. Siempre que permanezca dentro del rango de los puntos de acceso que pertenecen a la misma red, el dispositivo podrá estar conectado a la red.



Sugerencia: Para comprobar el control de acceso a medios (MAC) único que identifica el dispositivo, por ejemplo para configurar la dirección MAC del dispositivo en un router WLAN, introduzca *#62209526# en el teclado del dispositivo. La dirección MAC se muestra en la pantalla del dispositivo.

■ Modos de funcionamiento

El dispositivo permite diferentes tipos de comunicación en una red LAN inalámbrica. Los dos modos de funcionamiento son infraestructura y ad hoc.

- El modo de funcionamiento infraestructura permite dos formas de comunicación: los dispositivos inalámbricos se comunican unos con otros a través de un punto de acceso LAN inalámbrico o los dispositivos inalámbricos se comunican con un dispositivo LAN alámbrico a través de un punto de acceso LAN. La ventaja del modo de funcionamiento infraestructura es que dispone de más control sobre las conexiones de red ya que pasan a través de un punto de acceso. Un dispositivo inalámbrico puede acceder a los servicios que están disponibles en una LAN alámbrica normal: base de datos de la empresa, correo electrónico, Internet y otros recursos de red, por ejemplo.
- En el modo de funcionamiento ad hoc podrá enviar datos y recibirlos de otros dispositivos que admitan LAN inalámbrica compatible, por ejemplo, para poder imprimirlos. Es probable que estas funciones requieran una aplicación adicional de un tercero para poder funcionar. No se requiere ningún punto de acceso LAN inalámbrico. Simplemente realice las configuraciones necesarias e inicie la comunicación. La red ad hoc es muy fácil de configurar pero la comunicación está limitada a dispositivos que están dentro de un rango y admitan tecnología LAN inalámbrica compatible.

■ Asistente WLAN

El asistente WLAN le ayudará a conectarse a una LAN inalámbrica.

El asistente WLAN muestra el estado de las búsquedas de las conexiones y redes LAN inalámbricas en el modo en espera activo. Para visualizar las opciones disponibles, vaya a la fila que muestra el estado y pulse la tecla de desplazamiento. Dependiendo del estado, puede iniciar el navegador de Internet utilizando una conexión LAN inalámbrica, desconectarse de una LAN inalámbrica, buscar redes LAN inalámbricas o activar o desactivar el rastreo de redes.

Si el rastreo de redes LAN inalámbricas no está activado y no está conectado a ninguna LAN inalámbrica, se mostrará **Búsqueda WLAN desact.** en el modo en espera activo. Para activar el rastreo y buscar redes LAN inalámbricas disponibles, desplácese hasta el estado y pulse la tecla de desplazamiento.

Para iniciar una búsqueda de las redes LAN inalámbricas disponibles, desplácese hasta un estado, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Buscar WLAN**. Para desactivar la búsqueda de redes LAN inalámbricas, desplácese hasta un estado, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Desact. búsquda. WLAN**.

Cuando está seleccionado **Iniciar navegac. Web** el asistente WLAN crea automáticamente un punto de acceso de Internet (IAP) para la LAN inalámbrica seleccionada. El IAP también puede usarse con otras aplicaciones que requieran conexión LAN inalámbrica.

Si selecciona una red LAN inalámbrica segura, le pedirá que introduzca las contraseñas pertinentes. Para conectarse a una red oculta, deberá introducir el identificador de grupo de servicios (SSID).

Asimismo, podrá iniciar el asistente WLAN de forma independiente para obtener más información sobre las LAN inalámbricas de un rango. Seleccione **Menú > Conectivid. > Asist. WLAN**. Se muestran las redes encontradas.

Desplácese a la red deseada, seleccione **Opciones**, y una de las siguientes opciones:

- **Iniciar navegac. Web** o **Continuar naveg. Web** — Permite iniciar o seguir navegando por Internet utilizando el IAP de la LAN inalámbrica.
- **Desconectar WLAN** — Permite desconectar la conexión activa de la LAN inalámbrica.
- **Actualizar** — Permite actualizar la lista de LAN inalámbricas disponibles.
- **Detalles** — Consultar los detalles de la LAN inalámbrica.
- **Definir punto acceso** — Permite crear un punto de acceso de Internet sin tener que iniciar el navegador de Internet.

Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión LAN inalámbrica. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

■ Puntos de acceso LAN inalámbricos

Para buscar redes LAN inalámbricas disponibles en un rango, seleccione **Menú > Conectivid. > Asist. WLAN**. Para crear un punto de acceso de Internet en una red LAN inalámbrica, seleccione **Opciones > Definir punto acceso**. Para visualizar información detallada de una red mostrada en la lista, seleccione **Opciones > Detalles**.

Cuando una aplicación le pregunte que seleccione un punto de acceso, seleccione el punto de acceso creado. Asimismo, podrá crear un punto de acceso de Internet, seleccionando **Buscar WLAN**, o utilice **Gest. con.** para crear puntos de acceso de Internet. Véase "Gestor de conexiones", p. 68.

■ Configuración de un punto de acceso LAN inalámbrico manualmente

Si no puede utilizar el asistente WLAN, puede definir los puntos de acceso LAN inalámbricos manualmente.

1. Seleccione **Menú > Herrams. > Ajustes > Conexión > Puntos de acceso**.
2. Seleccione **Opciones > Punto acceso nuevo**. Para utilizar un punto de acceso existente como base para uno nuevo, seleccione **Usar ajustes existent.** Para empezar con un punto de acceso vacío, seleccione **Usar ajustes predet.**
3. Defina los ajustes siguientes.
 - **Nombre de conexión** — Escriba un nombre descriptivo para la conexión.
 - **Portador de datos** — Seleccione **LAN inalámbrica**.
 - **Nombre de red WLAN** — Para introducir el identificador de grupo de servicios (SSID), es decir, el nombre que identifica la LAN inalámbrica específica, seleccione **Introducción manual**. Para seleccionar la red de las redes LAN inalámbricas que estén dentro del rango, seleccione **Buscar redes**.
 - **Estado de red** — Seleccione **Oculto** si la red a la que está conectado está oculta, o **Pública** si no está oculta.
 - **Modo de red WLAN** — Si selecciona **Infraestructura**, los dispositivos se pueden comunicar unos con otros y con dispositivos LAN alámbricos a través de un punto de acceso LAN inalámbrico. Si selecciona **Ad-hoc**, los dispositivos pueden enviar y recibir datos directamente unos con otros y no se requiere ningún punto de acceso LAN inalámbrico.
 - **Modo segurid. WLAN** — Debe seleccionar el mismo modo de seguridad que se utiliza en el punto de acceso LAN inalámbrico. Si selecciona WEP (privacidad equivalente inalámbrica), 802.1x o WPA2 (acceso protegido Wi-Fi), también deberá configurar los ajustes adicionales relevantes.
 - **Ajustes seguridad WLAN** — Edite los ajustes de seguridad para el **Modo segurid. WLAN** seleccionado.
 - **Página de inicio** — Introduzca la dirección Web de la página que desea visualizar como página de inicio al utilizar este punto de acceso.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

■ Ajustes avanzados de puntos de acceso para la LAN inalámbrica

Seleccione **Menú > Herrams. > Ajustes > Conexión > Puntos de acceso**.

WLAN (Red inalámbrica de área local)

Después de configurar un punto de acceso básico para la LAN inalámbrica, seleccione [Opciones](#) > [Ajustes avanzados](#), y defina los siguientes ajustes avanzados.

- [Ajustes de IPv4](#) — Introduzca la dirección IP del dispositivo y las direcciones del servidor de nombres para el protocolo de Internet IPv4.
- [Ajustes de IPv6](#) — Seleccione o introduzca las direcciones del servidor de nombres para el protocolo de Internet IPv6.
- [Canal ad-hoc](#) — Si el modo de red seleccionado es ad hoc, seleccione [Definido por el usuario](#) para introducir manualmente un número de canal (1-11).
- [Direc. servidor proxy](#) — Escriba la dirección del servidor proxy.
- [Nº puerto de proxy](#) — Escriba el número de puerto del servidor proxy.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

12. Web

Seleccione **Menú** > **Web** (servicio de red).

Web es uno de los dos navegadores del dispositivo. Con **Web**, puede navegar por las páginas Web habituales. Estas páginas utilizan el lenguaje XHTML o el lenguaje HTML. Si desea navegar por páginas WAP, utilice **Menú** > **Multimedia** > **Servicios**. Ambos navegadores utilizan sus propios favoritos. Los enlaces de los mensajes recibidos se abren en el navegador **Servicios**.

Consulte a su operador de red o proveedor de servicios la disponibilidad de servicios, precios y tarifas. Los proveedores de servicios también le facilitarán instrucciones para utilizar estos servicios.

■ Puntos de acceso

Para navegar por la Web, necesita configurar los ajustes de un punto de acceso a Internet. Si utiliza una llamada de datos o una conexión GPRS, la red inalámbrica debe admitir llamadas de datos o GPRS y debe estar activado el servicio de datos para la tarjeta SIM. El dispositivo podría haber configurado automáticamente los ajustes del punto de acceso a Internet basándose en la tarjeta SIM. En caso contrario, póngase en contacto con su proveedor de servicios para que le indique cuáles son los ajustes correctos.



Sugerencia: Es posible que reciba los ajustes del punto de acceso a Internet de su operador, como un mensaje de texto especial, o de la página Web del operador de red o del proveedor de servicios.

También puede introducir manualmente los ajustes del punto de acceso a Internet. Véase "[Puntos de acceso a Internet](#)", p. 63.

■ Navegación por la Web

Utilice la tecla de desplazamiento para navegar por la Web. La tecla de desplazamiento se muestra como un puntero en la página Web, lo que le permite, haciendo uso de él, desplazarse por las páginas hacia arriba, abajo, derecha e izquierda. El puntero tomará forma de mano cuando pase sobre un enlace. Pulse la tecla de desplazamiento para abrir un enlace.

Para navegar por Internet, seleccione uno de los elementos de favoritos y pulse la tecla de desplazamiento. También puede especificar la dirección Web y pulsar la tecla de desplazamiento. Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.



Sugerencia: Cuando empiece a escribir la dirección, aparecerán las direcciones de las páginas que haya visitado anteriormente y que coincidan con lo que escriba. Para abrir una página, desplácese a la dirección correspondiente y pulse la tecla de desplazamiento.

Para abrir un vínculo Web, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento. En una página Web, los vínculos nuevos suelen aparecer subrayados de color azul y los enlaces visitados previamente, de color morado. Las imágenes que sirven de vínculo tienen un borde azul alrededor.

Las direcciones de las páginas visitadas se guardan en la carpeta **Favoritos auto**.

Métodos abreviados del teclado:

- Pulse **1** para abrir los **Favoritos**.
- Pulse **2** para buscar texto.
- Pulse **3** para volver a la página anterior.
- Pulse **5** para moverse entre las ventanas del navegador abiertas.
- Pulse **8** para abrir la vista general de página.
- Pulse **9** para ir a una página Web diferente.

■ Favoritos

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados que permiten el acceso a sitios facilitados por otras empresas no asociadas con Nokia. Nokia no respalda estos sitios ni asume responsabilidad alguna respecto a ellos. Si accede a ellos, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido, tal como haría con cualquier otro sitio de Internet.

Para ver una página Web marcada como favorita, desplácese hasta ella y pulse la tecla de desplazamiento.

Para navegar por otras páginas Web, seleccione **Opciones** > **Ir a dirección web**, escriba la dirección de la página y seleccione **Ir a**.

Para eliminar un favorito, desplácese a él y pulse la tecla de borrado.

Para añadir un favorito, seleccione **Menú** > **Web** > **Opciones** > **Gestor de favoritos** > **Añadir favorito**. Vaya a **Nombre** para introducir un nombre descriptivo para el favorito, **Dirección** para introducir la dirección de la página Web, **Punto de acceso** para cambiar el punto de acceso para conectarse a la página Web y **Nombre de usuario** o **Contraseña** para introducir su nombre de usuario y su contraseña, en caso de que lo solicite el proveedor de servicios. Para guardar el favorito, seleccione **Atrás**.

■ Finalizar una conexión

Para finalizar la conexión y ver la página del navegador fuera de línea, seleccione [Opciones](#) > [Opcs. avanzadas](#) > [Desconectar](#); para finalizar la conexión y cerrar el navegador, seleccione [Opciones](#) > [Salir](#).

Borrado de la caché

Una caché es una posición de la memoria que se emplea para guardar datos de forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la caché del teléfono después de cada uso. La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché.

Para borrar la caché, seleccione [Opciones](#) > [Opcs. avanzadas](#) > [Borrar la caché](#).

■ Informaciones sobre noticias y blogs

Seleccione [Menú](#) > [Web](#) > [Infos Web](#).

Las informaciones habitualmente contienen titulares y artículos que informan sobre noticias recientes u otros asuntos.



Sugerencia: Blog es la abreviatura de "Weblog"; se trata de un diario en la Web que se actualiza a diario. Generalmente, la personalidad del autor es un factor importante del blog.

Para descargar una información o un blog, desplácese hasta el elemento correspondiente y pulse la tecla de desplazamiento.

Para añadir una información o un blog, seleccione [Opciones](#) > [Gestionar info](#) > [Información nueva](#) e introduzca la información.

Para editar una información o un blog, desplácese a la información, seleccione [Opciones](#) > [Gestionar info](#) > [Editar](#) y modifique la información.

■ Ajustes de Web

Seleccione [Menú](#) > [Web](#) > [Opciones](#) > [Ajustes](#).

Defina los ajustes siguientes:

- **Punto de acceso** — Desplácese al punto de acceso para conectarse a páginas Web y pulse la tecla de desplazamiento.
- **Página de inicio** — Seleccione la página que desee establecer como página de inicio. Seleccione [Predeterminada](#) para utilizar la página de inicio del punto de acceso, [Definida usuario](#) para introducir la dirección de la página de inicio o [Usar página actual](#) para utilizar la página Web abierta actualmente.
- **Mostrar imágs./objetos** — Seleccione [No](#) para cargar páginas con mayor rapidez mientras navega evitando la descarga de las imágenes que contienen.
- **Codificación predet.** — Seleccione la codificación de caracteres correcta para su idioma.
- **Favoritos auto** — Seleccione [Activados](#) para guardar las direcciones de páginas Web que visita automáticamente en la carpeta [Favoritos auto](#). Para ocultar la carpeta, seleccione [Ocultar carpeta](#).
- **Tamaño de pantalla** — Seleccione [Pantalla completa](#) para visualizar páginas Web a pantalla completa. Puede pulsar la tecla de selección izquierda para abrir las [Opciones](#) y utilizar las opciones disponibles mientras navega en modo de pantalla completa.
- **Minimapa** — Seleccione si desea ver una vista general de la página como miniatura en la parte superior de la página que está visualizando.
- **Lista de historial** — Seleccione si desea ver las miniaturas de las páginas visitadas cuando quiere retroceder en el historial de navegación.
- **Cookies** — Seleccione si desea aceptar o rechazar el envío y recepción de cookies. Las cookies consisten en información que el servidor de red recopila sobre sus visitas a distintas páginas Web. Son necesarias, por ejemplo, para conservar los artículos que compra hasta llegar a la página de caja si realiza compras en la Web. No obstante, puede que se haga un mal uso de la información; por ejemplo, puede recibir publicidad no deseada en el dispositivo.
- **Script Java/ECMA** — Algunas páginas Web incluyen algunos comandos de programa que afectan al aspecto de la página o la interacción entre la página y sus navegadores. Para denegar el uso de estos scripts, si, por ejemplo, experimenta problemas de descarga, seleccione [Desactivado](#).
- **Avisos de seguridad** — Seleccione [Mostrar](#) u [Ocultar](#) para ver u ocultar los avisos de seguridad que pueda recibir durante la navegación.
- **Bloquear pop-ups** — Seleccione esta opción si desea permitir la apertura de ventanas emergentes. Algunas ventanas emergentes pueden resultar necesarias (por ejemplo, las ventanas más pequeñas en las que se escribe un mensaje de correo electrónico en sistemas de correo electrónico basados en la Web), pero también pueden contener publicidad no deseada.

■ Servicios

Seleccione [Menú](#) > [Multimedia](#) > [Servicios](#) (servicio de red).

Servicios es uno de los dos navegadores del dispositivo. Con la opción **Servicios**, puede navegar por páginas WAP diseñadas exclusivamente para dispositivos móviles. Por ejemplo, es posible que los operadores dispongan de páginas WAP para los dispositivos móviles. Para navegar por páginas Web normales, utilice el otro navegador, situado en [Menú](#) > [Web](#).

W e b

Consulte a su operador de red o proveedor de servicios la disponibilidad de servicios, precios y tarifas. Los proveedores de servicios también le facilitarán instrucciones para utilizar estos servicios.



Sugerencia: Para iniciar una conexión, mantenga pulsada la tecla **0** en modo de pantalla en blanco.

13. Cámara

Puede sacar fotos o grabar videoclips con la cámara integrada. La lente de la cámara está en la parte posterior del dispositivo y la pantalla funciona como un visor. La cámara produce fotos en formato .jpeg y videoclips en formato .3gpp.

■ Sacar fotos

1. Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Cámara**.

El dispositivo admite una resolución de captura de imágenes de hasta 1600 x 1200 píxeles.

2. Utilice la pantalla como un visor, apunte al objetivo y pulse la tecla de desplazamiento. El dispositivo guarda la foto en la carpeta predeterminada o en la carpeta que haya definido.



Sugerencia: Para ampliar o reducir antes de sacar una foto, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

3. Si no desea conservar la foto guardada, seleccione **Opciones** > **Borrar**. Seleccione **Atrás** para volver al visor y sacar otra foto. Seleccione **Opciones** > **Ir a Galería** para ver la foto en la **Galería**.

Si hay poca luz, seleccione **Opciones** > **Modo noche** después de abrir la **Cámara** pero antes de sacar la foto.

Para ajustar una imagen, seleccione **Opciones** > **Ajustar** > **Balance blanco** o **Tono de color**.

Para sacar una secuencia de fotos, seleccione **Opciones** > **Modo de secuencia**. La cámara hará seis fotos seguidas.

Para sacar fotos con el temporizador, seleccione **Opciones** > **Temporizador auto**, a continuación, el tiempo de espera deseado y pulse **Activar**. La cámara hará la foto cuando transcurra el tiempo de espera.



Sugerencia: Puede ver fotos en **Menú** > **Multimedia** > **Galería** > **Imágenes**.

■ Grabación de videoclips

1. Seleccione **Cámara** y desplácese a la derecha para activar la grabadora de vídeo.
2. Para empezar a grabar un videoclip, pulse la tecla de desplazamiento.
3. El tiempo de grabación restante se muestra en la parte superior de la pantalla. Para hacer una pausa en la grabación, seleccione **Pausa**; para reanudarla, seleccione **Continuar**.
4. Para detener la grabación, seleccione **Parar**. El dispositivo guarda el clip en la carpeta predeterminada o en la carpeta que haya definido.
5. Si no desea conservar el videoclip guardado, seleccione **Opciones** > **Borrar**. Seleccione **Atrás** para volver al visor y grabar otro videoclip. Seleccione **Opciones** > **Reproducir** para ver el videoclip en la aplicación **RealPlayer**.

■ Inserción de fotos en mensajes

Cuando cree un nuevo mensaje multimedia, puede abrir la cámara para insertar una nueva foto en el mensaje.

Para insertar una foto en un mensaje multimedia, seleccione **Opciones** > **Insertar nuevo** > **Imagen**. El visor mostrará la imagen que se capturará. Para sacar una foto, pulse la tecla de desplazamiento. Para insertar la foto en el mensaje, pulse la tecla de desplazamiento.

■ Inserción de vídeos en mensajes

Cuando cree un nuevo mensaje multimedia, puede abrir la cámara para insertar un nuevo vídeo en el mensaje.

Para insertar un vídeo en un mensaje multimedia, seleccione **Opciones** > **Insertar nuevo** > **Videoclip**. Pulse la tecla de desplazamiento para iniciar la grabación. Para insertar el vídeo en el mensaje, seleccione **Opciones** > **Seleccionar**.

■ Ajustes

Para editar los ajustes de imagen, seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Cámara** > **Opciones** > **Ajustes** > **Imagen** y defina lo siguiente:

- **Calidad de imagen** — Defina el nivel de compresión de la foto cuando se guarde. **Alta** proporciona la mejor calidad de imagen, pero ocupa mucha memoria. **Normal** es el ajuste de calidad predeterminado. **Básica** es el ajuste que ocupa menos memoria.
- **Mostrar imagen capt.** — Seleccione si desea que la imagen capturada se muestre después de la captura.
- **Resolución de imagen** — Seleccione la resolución de las imágenes que capture.
- **Nombre imagen pred.** — Seleccione **Fecha** o **Texto** para el título predeterminado asignado a una foto. **Fecha** asigna la fecha de la captura como el título. **Texto** asigna el término que defina y un número a la foto.
- **Memoria en uso** — Seleccione la memoria que se utilizará para guardar las imágenes: **Memoria del teléfono** o **Tarjeta de memoria**.

Cámar a

Para editar los ajustes de vídeo, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Vídeo** y defina lo siguiente:

- **Duración** — Seleccione la duración del videoclip que grabará. La duración máxima de un videoclip depende de la memoria disponible.
- **Resolución de vídeo** — Seleccione la resolución que se utilizará durante la grabación del videoclip. El ajuste predeterminado para la resolución es siempre el ajuste más bajo.
- **Nombre vídeo predet.** — Seleccione **Fecha** o **Texto** para el título predeterminado asignado a un vídeo grabado. **Fecha** asigna la fecha de la grabación como el título. **Texto** asigna el término que defina y un número al vídeo grabado.
- **Memoria en uso** — Seleccione la memoria que se utilizará para guardar los vídeos grabados: **Memoria del teléfono** o **Tarjeta de memoria**.

14. Aplicaciones multimedia

Seleccione **Menú** > **Multimedia**.

Multimedia contiene distintas aplicaciones multimedia que le permiten guardar y ver imágenes, grabar sonidos y reproducir clips de sonido.

■ Galería

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Galería**.

Utilice la **Galería** para acceder y utilizar distintos archivos multimedia como imágenes, vídeos, música y sonidos. Todas las imágenes y vídeos visualizados, y toda la música y sonidos recibidos se guardan automáticamente en la **Galería**. Puede navegar, abrir y crear carpetas, así como marcar, copiar y mover elementos a carpetas. Los clips de sonido se abren en el reproductor de música, y los videoclips y enlaces de transmisión en la aplicación RealPlayer.

Para abrir un archivo o una carpeta, pulse la tecla de desplazamiento. Las imágenes se abren en el visor de imágenes.

Para crear una carpeta nueva, seleccione **Opciones** > **Organizar** > **Carpeta nueva**.

Para copiar o mover archivos, seleccione uno y **Opciones** > **Organizar** > **Mover a carpeta**, **Carpeta nueva**, **Mover a tarjeta mem.**, **Copiar a tarjeta mem.**, **Copiar a memoria tel.** o **Mover a memoria tel.**

Para descargar archivos a la **Galería**, en una de las carpetas principales utilizando el navegador, seleccione **Descs. gráficos**, **Descs. vídeos**, **Descs. pistas** o **Descs. sonido**. El navegador se abrirá y podrá escoger un favorito o introducir la dirección del sitio desde el que se efectuará la descarga.

Para buscar un archivo, seleccione **Opciones** > **Buscar**. Introduzca una cadena de búsqueda (por ejemplo, el nombre o la fecha del archivo que busque). Se mostrarán los archivos que coincidan.

Imágenes

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Galería** > **Imágenes**.

Imágenes incluye dos vistas:

- En la vista del navegador de imágenes puede enviar, organizar, eliminar y cambiar el nombre de las imágenes almacenadas en el dispositivo o la tarjeta de memoria. Es posible fijar imágenes como papel tapiz de la pantalla.
- En el visor de imágenes, que se abre al seleccionar una imagen en la vista del navegador de imágenes, se pueden ver y enviar imágenes individuales.

Se admiten los formatos de archivo siguientes: JPEG, BMP, PNG y GIF 87a/89a. El dispositivo no es necesariamente compatible con todas las variaciones de los formatos de archivo.

Para abrir una imagen para visualizarla, selecciónela en la vista del navegador de imágenes y elija **Opciones** > **Abrir**. La imagen se abre en el visor de imágenes.

Para visualizar la imagen anterior o siguiente, desplácese hacia la izquierda o la derecha en el visor de imágenes.

Para aumentar o reducir la imagen visualizada en la pantalla, seleccione **Opciones** > **Ampliar**, o bien pulse **5** o **7**. Para reducir la imagen visualizada en la pantalla, seleccione **Reducir** o pulse **0**.

Para ver la imagen a tamaño de pantalla completa, seleccione **Opciones** > **Pantalla completa** o pulse **7** dos veces. Para volver a la vista normal, seleccione **Opciones** > **Pantalla normal**.

Para girar una imagen, selecciónela y elija **Opciones** > **Girar**. Seleccione **Derecha** para girar la imagen 90 grados en el sentido de las agujas del reloj, o bien **Izquierda** para girarla 90 grados en sentido contrario.

Gestión de archivos de imagen

Para ver información detallada sobre una imagen, selecciónela y elija **Opciones** > **Ver detalles**. Se muestra el nombre, tamaño y formato del archivo, la fecha y hora de la última modificación del archivo, y la resolución de la imagen en píxeles.

Para enviar una imagen, selecciónela, elija **Opciones** > **Enviar** y el método de envío.

Para cambiar el nombre de una imagen, selecciónela y elija **Opciones** > **Renombrar**. Escriba un nuevo nombre y seleccione **Aceptar**.

Para definir una imagen como papel tapiz, seleccione la imagen y **Opciones** > **Fijar papel tapiz**.

Para añadir una imagen a una tarjeta de la guía, seleccione la imagen y **Opciones** > **Añadir a contacto**. Se abre la vista de contactos y puede seleccionar el contacto para la imagen.

Organización de imágenes

Para crear carpetas para organizar las imágenes, seleccione **Opciones** > **Organizar** > **Carpeta nueva**. Escriba un nombre para la carpeta y seleccione **Aceptar**.

Para mover una imagen a otra carpeta, seleccione la imagen y **Opciones** > **Organizar** > **Mover a carpeta**. Desplácese a la carpeta a la que desea mover la imagen y seleccione **Mover**.

■ RealPlayer

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **RealPlayer**.

RealPlayer puede reproducir videoclips y archivos de audio guardados en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria, recibidos en el dispositivo mediante correo electrónico, transferidos desde un ordenador compatible o descargados en el dispositivo desde Internet.

Los formatos que admite **RealPlayer** son MPEG-4, MP4 (sin transmisión en tiempo real), 3GP, RV, RA, AAC, AMR y Midi.

RealPlayer no admite necesariamente todas las variaciones de un formato de archivo multimedia.



Sugerencia: La reproducción en tiempo real de archivos de audio y vídeo significa reproducirlos directamente desde Internet, sin descargarlos previamente en el dispositivo.

Reproducción de videoclips y enlaces de transmisión



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para seleccionar archivos de audio y vídeo para reproducirlos con **RealPlayer**, seleccione **Opciones** > **Abrir**, y desplácese a un clip multimedia guardado en el dispositivo o en una tarjeta de memoria.

Para reproducir clips multimedia en tiempo real, seleccione un enlace Web correspondiente a un clip multimedia y seleccione **Reproducir**; o bien conéctese a Internet, busque un videoclip o archivo de audio y seleccione **Reproducir**. **RealPlayer** reconoce dos tipos de vínculos: URL rtsp:// y URL http:// que hace referencia a un archivo RAM. Antes de que comience la reproducción en tiempo real del contenido, el dispositivo debe conectarse a un sitio Web y almacenar el contenido en un búfer. Si se produce un error de reproducción debido a un problema en la conexión de red, **RealPlayer** intenta volver a conectarse al punto de acceso a Internet automáticamente.

Para reproducir archivos de audio y vídeo guardados en el dispositivo o en una tarjeta de memoria, seleccione el archivo y **Reproducir**.

Para detener la reproducción normal o en tiempo real, seleccione **Parar**. Se detiene el almacenamiento en búfer o la conexión a un sitio de transmisión, así como la reproducción del clip y éste se rebobina al principio.

Para ver el videoclip a pantalla completa, seleccione **Opciones** > **Reprod. pant. comp.**. El tamaño del área de vídeo cambia a pantalla normal o completa. La opción de pantalla completa aumenta el tamaño del vídeo para cubrir la mayor área de vídeo posible sin perder la relación de tamaño.

Para guardar un clip multimedia, seleccione **Opciones** > **Guardar**, desplácese a una carpeta de la memoria del dispositivo o de una tarjeta de memoria y seleccione **Guardar**. Para guardar un enlace a un archivo multimedia de Internet, seleccione **Guardar el enlace**.

Para avanzar rápido o rebobinar el clip durante la reproducción, desplácese hacia arriba o hacia abajo.



Sugerencia: Para avanzar rápido durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia arriba. Para rebobinar durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia abajo.

Para aumentar o disminuir el volumen durante la reproducción, pulse las teclas de volumen.

Envío de archivos de audio y videoclips

Puede transferir un clip multimedia a otro dispositivo o adjuntarlo a un mensaje multimedia, un documento o una presentación de diapositivas.

Para transferir un clip multimedia a través de infrarrojos o conexión Bluetooth, selecciónelo y, a continuación, seleccione **Opciones** > **Enviar**. Seleccione el método que desea utilizar para enviar el clip a otro dispositivo.

Para enviar un clip multimedia dentro de un mensaje, cree un mensaje multimedia, seleccione el clip que desea adjuntar y, a continuación, seleccione **Insertar objeto** > **Videoclip** o **Clip de sonido**.

Para eliminar un clip multimedia insertado, seleccione **Opciones** > **Eliminar** > **Sí**.

Recepción de vídeos

Seleccione **Menú** > **Mensajes**. Abra un mensaje que contenga un videoclip. Desplácese al clip y pulse la tecla de desplazamiento.

Seleccione **Pausa** o **Parar**, seleccione **Opciones** y:

- **Reproducir** — Para reproducir el clip desde el principio.
- **Reprod. pant. comp.** — Para reproducir el clip en modo de pantalla completa. Los clips con una presentación horizontal, se rotarán 90 grados. Para volver a la vista normal, pulse cualquier tecla.
- **Continuar** — Para reanudar la reproducción del clip.
- **Contin. pant. comp.** — Para seguir reproduciendo el clip en modo de pantalla completa.
- **Silenciar** — Para silenciar el sonido del videoclip. Para activar de nuevo el sonido, desplácese a la derecha.
- **Guardar el enlace** — Para guardar el enlace Web a un clip.
- **Detalles del clip** — Para ver información, como la duración y el tamaño del clip.
- **Ajustes** — Para cambiar los ajustes de vídeo o conexión.

Las opciones disponibles pueden variar.

Visualización de información sobre clips multimedia

Para ver las propiedades de un videoclip, archivo de audio o enlace Web, seleccione el clip y, a continuación, **Opciones** > **Detalles del clip**. La información puede ser, por ejemplo, la velocidad de transferencia o el enlace de Internet de un archivo de transmisión.

Ajustes

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **RealPlayer** > **Opciones** > **Ajustes**.

Ajustes de vídeo

Seleccione **Vídeo** > **Repetir** > **Sí**, si desea volver a reproducir los videoclips automáticamente cuando acaben.

Ajustes de conexión

Seleccione **Conexión**, desplácese a los siguientes ajustes y pulse la tecla de desplazamiento para realizar modificaciones:

- **Proxy** — Seleccione si desea usar un servidor proxy e introduzca la dirección IP y el número de puerto de dicho servidor.
- **Red** — Cambie el punto de acceso para conectarse a Internet y defina el rango de puerto que se utilizará al realizar la conexión.

Ajustes de proxy

Los servidores proxy son servidores intermedios entre los servidores multimedia y sus usuarios. Algunos proveedores de servicios los utilizan para proporcionar mayor seguridad o para acelerar el acceso a páginas Web que contengan archivos multimedia.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos.

Seleccione **Conexión** > **Proxy**, desplácese a los siguientes ajustes y pulse la tecla de desplazamiento para realizar modificaciones:

- **Utilizar proxy** — Seleccione **Sí** para utilizar el servidor proxy.
- **Direc. servidor proxy** — Introduzca la dirección IP del servidor proxy. Este ajuste sólo se encuentra disponible si utiliza un servidor proxy.
- **Nº puerto de proxy** — Escriba el número de puerto del servidor proxy. Este ajuste sólo se encuentra disponible si utiliza un servidor proxy.

Ajustes de red

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos.

Seleccione **Conexión** > **Red**, desplácese a los siguientes ajustes y pulse la tecla de desplazamiento para realizar modificaciones:

- **Punto acceso predet.** — Desplácese al punto de acceso para conectarse a Internet y pulse la tecla de desplazamiento.
- **Tiempo en línea** — Establezca el tiempo que ha de transcurrir para que **RealPlayer** se desconecte de la red al hacer una pausa en un clip multimedia que se reproduce mediante un enlace de red. Seleccione **Definido usuario** y pulse la tecla de desplazamiento. Introduzca el tiempo y seleccione **Aceptar**.
- **Puerto UDP más bajo** — Escriba el número de puerto menor del rango de puertos del servidor. El valor mínimo es 1024.
- **Puerto UDP más alto** — Escriba el número de puerto mayor del rango de puertos del servidor. El valor máximo es 65535.

Ajustes de red avanzados

Para editar los valores de ancho de banda para distintas redes, seleccione **Conexión** > **Red** > **Opciones** > **Ajustes avanzados**.

Para seleccionar el ancho de banda de cualquiera de las redes que aparecen en la lista, desplácese a sus ajustes y pulse la tecla de desplazamiento. Desplácese al valor que desee y seleccione **Aceptar**.

Para introducir el ancho de banda que desee, seleccione **Definido usuario**.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos.

Para guardar los ajustes, seleccione **Atrás**.

■ Reproductor de música



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Seleccione [Menú](#) > [Multimedia](#) > [Repr. música](#).

Con el reproductor de música puede reproducir archivos de música, crear y escuchar listas de pistas y descargarse música. El reproductor de música admite archivos con las extensiones MP3 y AAC.

Reproducción de música



Aviso: Escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición.

Para seleccionar pistas de música, seleccione [Opciones](#) > [Discoteca](#). [Todas las pistas](#) muestra toda la música disponible en el dispositivo. Para ver canciones ordenadas, seleccione [Álbumes](#), [Artistas](#), [Listas de pistas](#), [Géneros](#), o [Compositores](#). Para reproducir una pista, desplácese hasta ella y seleccione [Opciones](#) > [Reproducir](#). Cuando esté reproduciendo una pista, para cambiar entre reproducción y pausa, pulse ► y ||. Para detener una pista, pulse ■.

Después de agregar o eliminar archivos de música del dispositivo, actualice la [Discoteca](#). Seleccione [Opciones](#) > [Actualizar Discoteca](#). El reproductor buscará en la memoria del dispositivo los archivos de música y los actualizará en la [Discoteca](#).

Para seleccionar la pista anterior o siguiente, pulse la tecla de desplazamiento hacia arriba o hacia abajo.

Para reproducir las pistas de música de forma repetida, seleccione [Opciones](#) > [Reproducc. repetida](#). Seleccione [Todas](#) para repetir todas las pistas de la carpeta actual, [Una](#) para repetir la pista seleccionada o [Desactivada](#) para desactivar la repetición.

Para reproducir música en orden aleatorio, seleccione una carpeta y pulse [Opciones](#) > [Reprod. aleatoria](#).

Para ver información de pistas de música, desplácese a la pista que desee y seleccione [Opciones](#) > [Ver detalles](#).

Métodos abreviados del teclado:

- Pulse **5** para interrumpir una pista.
- Pulse **4** para volver al principio de la pista. Púlsela durante dos segundos una vez que la canción haya empezado para ir a la pista siguiente. Manténgala pulsada para rebobinar.
- Pulse **6** para ir a la pista siguiente. Manténgala pulsada para avanzar rápido.
- Pulse **8** para detener una pista.

Ajuste del volumen de la música

Para controlar el volumen de la música, pulse las teclas de volumen. Para silenciar el volumen, pulse la tecla de disminución del volumen hasta silenciarlo por completo.

Listas de pistas

Puede crear una nueva lista de pistas y agregarle pistas o seleccionar de una lista de pistas guardada.

Para crear una lista de pistas nueva, seleccione [Opciones](#) > [Discoteca](#) > [Listas de pistas](#) > [Opciones](#) > [Lista pistas nueva](#). Escriba el nombre de la nueva lista de pistas y, a continuación, seleccione [Aceptar](#).

Para añadir una pista a una lista de pistas, abra la lista y seleccione [Opciones](#) > [Añadir pistas](#).

Ecualizador

Seleccione [Menú](#) > [Multimedia](#) > [Repr. música](#) > [Opciones](#) > [Ecualizador](#).

Puede personalizar el sonido de los archivos de música con el [Ecualizador](#). Puede utilizar los preajustes de frecuencia basados en estilos musicales, como rock. También puede crear ajustes personalizados según sus propias preferencias de audición.

No puede utilizar otras funciones del [Repr. música](#) mientras el [Ecualizador](#) está abierto.

Mediante el [Ecualizador](#), podrá aumentar o disminuir las frecuencias durante la reproducción de música y cambiar el modo en que suena ésta. El dispositivo cuenta con preajustes de frecuencia como, por ejemplo, [Rock](#).

Para utilizar un preajuste de frecuencia durante la reproducción, vaya al preajuste que desee utilizar y seleccione [Opciones](#) > [Activar](#).

Creación de preajustes de frecuencia propios

1. Para crear su propio preajuste de frecuencia, seleccione [Opciones](#) > [Preajuste nuevo](#).
2. Escriba un nombre para el preajuste de frecuencia y seleccione [Aceptar](#).
3. Desplácese entre las bandas de frecuencia y defina la frecuencia de cada banda. Para ello, mueva el joystick hacia la izquierda o hacia la derecha.

4. Seleccione [Atrás](#) para guardar el ajuste de frecuencia nuevo o seleccione [Opciones](#) > [Restab. valores inic.](#) para establecer las bandas en una frecuencia neutral y comenzar de nuevo.

Para editar un preajuste de frecuencia, seleccione [Opciones](#) > [Preajuste nuevo](#) o [Opciones](#) > [Editar](#).

Para modificar la frecuencia de un preajuste, vaya a las bandas de frecuencia y pulse la tecla de desplazamiento hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir sus valores. Escuchará el ajuste realizado inmediatamente en la reproducción.

Para restablecer las bandas de frecuencia a sus valores originales, seleccione [Opciones](#) > [Restab. valores inic.](#)

Para guardar los ajustes nuevos o editados, seleccione [Atrás](#).

■ Reproductor Flash

Seleccione [Menú](#) > [Multimedia](#) > [Repr. Flash](#).

Con el [Repr. Flash](#) puede ver, reproducir e interactuar con archivos flash creados para dispositivos móviles.

Para abrir una carpeta o reproducir un archivo flash, vaya a la carpeta o al archivo y pulse la tecla de desplazamiento.

Para enviar un archivo flash a dispositivos compatibles, vaya al archivo y pulse la tecla de llamada. La protección de copyright puede impedir el envío de algunos archivos flash.

Para alternar entre archivos flash guardados en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria, desplácese a la izquierda o derecha.

Las opciones disponibles pueden variar.

15. Ajustes

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes.**

Puede definir y modificar varios ajustes del dispositivo. La modificación de estos ajustes afecta al uso que hace el dispositivo de varias aplicaciones.

Algunos ajustes pueden estar predefinidos para el dispositivo o puede recibirlos en un mensaje de configuración de su operador de red o proveedor de servicios. Si éste es el caso, no podrá cambiar estos ajustes.

Vaya al ajuste que desee editar y pulse la tecla de desplazamiento para realizar lo siguiente:

- Alternar entre dos valores, como activar o desactivar.
- Seleccionar un valor de una lista.
- Abrir un editor de texto para introducir un valor.
- Abrir un controlador para disminuir o aumentar un valor arrastrando dicho controlador hacia la izquierda o hacia la derecha.

■ Ajustes del teléfono

Seleccione **Teléfono** para cambiar los ajustes de idioma, modo de espera y pantalla del dispositivo.

Ajustes de Generales

Seleccione **Generales** y una de las siguientes opciones:

- **Idioma del teléfono** — Seleccione un idioma en la lista. El cambio de idioma del dispositivo afecta a todas las aplicaciones del mismo. Cuando se cambia el idioma, el dispositivo se reinicia.
- **Idioma de escritura** — Seleccione un idioma en la lista. El cambio de idioma de escritura también afecta a los caracteres que están disponibles al escribir texto y al diccionario de texto predictivo que se utiliza.
- **Texto predictivo** — Seleccione **Activado** para utilizar la introducción de texto predictivo. El diccionario de texto predictivo no está disponible para todos los idiomas.
- **Saludo inicial o logo** — Seleccione **Predeterminado** para utilizar la imagen predeterminada, **Texto** para introducir un saludo inicial personalizado o **Imagen** para seleccionar una imagen de la Galería. La imagen o saludo inicial se muestran brevemente cada vez que encienda el dispositivo.
- **Ajustes originales** — Restaure los ajustes originales del dispositivo. Para ello, necesita el código de bloqueo del dispositivo. Después de la restauración, el dispositivo puede tardar un poco más en encenderse. Los documentos, la información de contactos, las entradas de la agenda y los archivos no se ven afectados.

Ajustes del modo de espera

Seleccione **Modo en espera** y una de las siguientes opciones:

- **En espera activo** — Seleccione **Activado** para tener accesos directos a varias aplicaciones disponibles en el modo de espera activo.
- **Tecla selección izq., Tecla selecc. derecha** — Cambie los accesos directos que se abren al pulsar las teclas de selección izquierda y derecha en el modo de espera. Pulse la tecla de desplazamiento, seleccione una función de la lista y **Aceptar**.
- **Tecla naveg. derecha, Tecla navegación izq., Tecla navegac. abajo, Tecla naveg. arriba, Tecla de selección** — Cambie los accesos directos que se abren cuando se desplaza en distintas direcciones. Estos ajustes no están disponibles si selecciona **En espera activo** > **Activado**.
- **Aplics. espera activo** — Permite seleccionar las aplicaciones a las que desea acceder desde el modo en espera activo.
- **Buzón de espera activo** — Permite seleccionar el buzón de entrada o el buzón de correo que se muestra en la espera activa.
- **Compl. espera act.** — Permite seleccionar los complementos que se muestran en espera activa. Por ejemplo, puede ver cuántos mensajes de voz tiene. Incluso cuando desactive las notificaciones en espera activa para llamadas perdidas y mensajes, la notificación predeterminada seguirá mostrándolas. Los complementos disponibles pueden variar.

Ajustes de pantalla

Seleccione **Pantalla** y una de las siguientes opciones:

- **Sensor de luz** — Ajuste la cantidad de luz utilizada para iluminar la pantalla del dispositivo.
- **Tº espera ahorro energ.** — Seleccione el tiempo que debe transcurrir para que se active el salvapantallas. La activación del salvapantallas alarga la vida operativa del dispositivo.
- **Tº espera iluminación** — Establezca la velocidad con la que se atenuará la pantalla después de pulsar la última tecla.

■ Ajustes de llamada

Seleccione **Llamada** y una de las siguientes opciones:

Ajustes

- **Envío del nº propio** — Seleccione **Sí** para ver el número de teléfono de la persona a la que llama o **Fijado por la red** para permitir que la red establezca si envía su número propio.
- **Llamada en espera** — Seleccione **Activar** para que se le notifique de una nueva llamada entrante cuando haya otra en curso, o **Verificar estado** para comprobar si la función está activa en la red.
- **Rechazar llam. SMS** — Seleccione **Sí** para enviar un mensaje de texto a la persona que le llama informándole de los motivos por los que no puede responder la llamada entrante.
- **Texto del mensaje** — Escriba el texto que desea enviar cuando no puede responder a una llamada entrante y desea enviar automáticamente un mensaje de texto como respuesta.
- **Imagen en videollam.** — Seleccione **Usar seleccionada** para seleccionar una imagen fija para que se muestre en lugar de un vídeo durante una llamada de vídeo o **Ninguna** para no enviar ninguna imagen durante una llamada de vídeo.
- **Reclamada auto** — Para volver a llamar a un número si estaba ocupado en el primer intento de llamada, seleccione **Activada**. El dispositivo hace un máximo de 10 intentos de realizar la llamada.
- **Resumen tras llam.** — Para ver brevemente la duración aproximada de la última llamada, seleccione **Activado**.
- **Marcación rápida** — Para activar la marcación rápida en el dispositivo, seleccione **Activada**. Para llamar a uno de los números asignados a las teclas de marcación rápida (2-9), mantenga pulsada la tecla.
[Véase "Marcación rápida", p. 24.](#)
- **Cualq. tecla respond.** — Para responder a una llamada entrante pulsando brevemente cualquier tecla, excepto la tecla de finalización de llamada, seleccione **Activada**.
- **Línea en uso** — Seleccione **Línea 1** o **Línea 2** para cambiar la línea de teléfono de llamadas salientes y mensajes de texto (servicio de red). Este ajuste sólo aparece si la tarjeta SIM admite el servicio de línea alternativa y una suscripción a dos líneas de teléfono.
- **Cambio de línea** — Seleccione **Desactivar** para evitar la selección de línea (servicio de red). Para cambiar este ajuste, necesita el código PIN2.

■ Ajustes de conexión

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** y una de las siguientes:

- **Puntos de acceso** — Permite configurar nuevos puntos de acceso o editar los existentes. Es posible que el proveedor de servicios haya predefinido algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo y que no sea posible su creación, edición o eliminación.
- **Grupos puntos acceso** — Permite configurar un nuevo grupo de puntos de acceso o edita uno existente que se utiliza en el establecimiento automático de conexión y en itinerancia de correo electrónico.
- **Paquetes de datos** — Permite determinar cuándo se utilizan conexiones de paquetes de datos e introducir el punto de acceso si se utiliza el dispositivo como módem para un ordenador.
- **Ajustes tel. Internet** — Permite definir ajustes para llamadas de Internet.
- **Ajustes de SIP** — Permite ver o crear perfiles de protocolo de inicio de sesión (SIP, Session Initiation Protocol).
- **Llamada de datos** — Permite definir el periodo tras el cual finalizarán automáticamente las conexiones de llamadas de datos.
- **VPN** — Instalar y gestionar directivas de Virtual Private Networking (VPN), gestionar servidores de directivas de Virtual Private Networking (VPN), consultar el registro de Virtual Private Networking (VPN) y crear y gestionar los puntos de acceso de Virtual Private Networking (VPN).
- **LAN inalámbrica** — Permite determinar si el dispositivo muestra un indicador cuando una LAN inalámbrica está disponible y con qué frecuencia el dispositivo debe buscar redes.
- **Configuraciones** — Permite ver y eliminar servidores reconocidos de los que el dispositivo puede recibir ajustes de configuración.

Para obtener información sobre la LAN inalámbrica o la suscripción a un servicio de paquete de datos, y a los ajustes de conexión y configuración adecuados, póngase en contacto con el operador de red o proveedor de servicios.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

Puntos de acceso

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos de acceso**.

El punto de acceso es donde el dispositivo se conecta a la red mediante una conexión de datos. Para usar servicios de correo electrónico y multimedia o explorar páginas Web, deberá antes definir puntos de acceso para estos servicios.

Es posible que el proveedor de servicios haya predefinido algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo y que no sea posible su creación, edición o eliminación.

[Véase "Puntos de acceso a Internet", p. 63.](#)

Grupos de puntos de acceso

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **Grupos puntos acceso**.

Los grupos de puntos de acceso se utilizan para agrupar o dar prioridad a los puntos de acceso. Una aplicación puede utilizar un grupo como método de conexión en lugar de un único punto de acceso. En ese caso, para establecer la conexión se utiliza

el mejor punto de acceso disponible dentro de un grupo y, en el caso del correo electrónico, también para la itinerancia. Véase ["Grupos de puntos de acceso", p. 72.](#)

Paquetes de datos

Seleccione [Menú](#) > [Herrams.](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#) > [Paquetes de datos.](#)

El dispositivo admite conexiones de paquetes de datos, como GPRS en la red GSM. Si utiliza el dispositivo en las redes GSM o UMTS, es posible activar varias conexiones de datos al mismo tiempo; los puntos de acceso pueden compartir una conexión de datos y las conexiones de datos permanecen activas (por ejemplo, durante llamadas de voz). Véase ["Gestor de conexiones", p. 68.](#)

Ajustes de paquetes de datos

Los ajustes de paquetes de datos afectan a todos los puntos de acceso que utilicen una conexión de paquetes de datos.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Conex. paqs. datos** — Seleccione [Si está disponible](#) para registrar el dispositivo en la red de paquetes de datos cuando lo encienda en una red compatible. Seleccione [Si es necesaria](#) para establecer una conexión de paquetes de datos sólo cuando la aplicación o la acción lo requieran.
- **Punto de acceso** — Introduzca el nombre del punto de acceso facilitado por el proveedor de servicios para usar el dispositivo como módem de paquete de datos en el ordenador.

Estos ajustes afectan a todos los puntos de acceso para conexiones de paquetes de datos.

Ajustes de llamadas de red

Seleccione [Menú](#) > [Herrams.](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#) > [Ajustes tel. Internet.](#) Seleccione [Opciones](#) > [Perfil nuevo](#) o [Opciones](#) > [Editar.](#)

Vaya a [Nombre](#), pulse la tecla de desplazamiento, introduzca el nombre del modo y seleccione [Aceptar.](#)

Vaya a [Perfiles de SIP](#), pulse la tecla de desplazamiento, seleccione un perfil y [Aceptar.](#) Los protocolos SIP se utilizan para crear, modificar y terminar sesiones de comunicación como llamadas de Internet con uno o más participantes. Los perfiles de SIP incluyen ajustes para estas sesiones.

Para guardar los ajustes, pulse [Atrás.](#)

Ajustes de SIP

Seleccione [Menú](#) > [Herrams.](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#) > [Ajustes de SIP.](#)

Los protocolos de inicio de sesión (SIP, Session Initiation Protocols) se utilizan para crear, modificar y finalizar determinados tipos de sesiones de comunicación con uno o varios participantes (servicio de red). Los perfiles de SIP incluyen ajustes para estas sesiones. El perfil de SIP utilizado de manera predeterminada para una sesión de comunicación aparece subrayado.

Para crear un perfil de SIP, seleccione [Opciones](#) > [Añadir nuevo](#) > [Usar perfil predet.](#) o [Usar un perfil existente.](#)

Para editar un perfil de SIP, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.

Para seleccionar el perfil de SIP que desea utilizar de manera predeterminada para las sesiones de comunicación, desplácese al perfil y seleccione [Opciones](#) > [Perfil predeterminado.](#)

Para eliminar un perfil de SIP, desplácese a él y pulse la tecla de borrado.

Edición de perfiles de SIP

Seleccione [Menú](#) > [Herrams.](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#) > [Ajustes de SIP](#) > [Opciones](#) > [Añadir nuevo](#) o [Editar.](#)

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Nombre de modo** — Introduzca un nombre para el perfil de SIP.
- **Perfil de servicio** — Seleccione [IETF](#) o [Nokia 3GPP.](#)
- **Punto de acceso predet.** — Seleccione el punto de acceso que desea utilizar para la conexión a Internet.
- **Nombre usuario público** — Introduzca el nombre de usuario que ha recibido del proveedor de servicios.
- **Usar compresión** — Seleccione si desea usar compresión.
- **Registro** — Seleccione el modo de registro.
- **Usar seguridad** — Seleccione si desea usar negociación de seguridad.
- **Servidor proxy** — Introduzca los ajustes de servidor proxy para este perfil de SIP.
- **Servidor de registro** — Introduzca los ajustes de servidor de registro para este perfil de SIP.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

Edición de servidores proxy de SIP

Seleccione [Menú](#) > [Herrams.](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#) > [Ajustes de SIP](#) > [Opciones](#) > [Añadir nuevo](#) o [Editar](#) > [Servidor proxy.](#)

Ajustes

Los servidores proxy son servidores intermediarios entre un servicio de navegación y sus usuarios utilizados por algunos proveedores de servicios. Estos servidores proporcionan mayor seguridad y aceleran el acceso al servicio.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Dirección servidor proxy** — Introduzca el nombre de host o la dirección IP del servidor proxy en uso.
- **Área** — Introduzca el área del servidor proxy.
- **Nombre de usuario y Contraseña** — Introduzca el nombre de usuario y la contraseña para el servidor proxy.
- **Permitir ruta libre** — Seleccione si se permite la ruta libre.
- **Tipo de transporte** — Seleccione **UDP** o **TCP**.
- **Puerto** — Escriba el número de puerto del servidor proxy.

Edición de servidores de registro

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **Ajustes de SIP** > **Opciones** > **Añadir nuevo** o **Editar** > **Servidor de registro**.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Dir. servidor registro** — Introduzca el nombre de host o la dirección IP del servidor de registro en uso.
- **Área** — Introduzca el área del servidor de registro.
- **Nombre de usuario y Contraseña** — Introduzca el nombre de usuario y la contraseña para el servidor de registro.
- **Tipo de transporte** — Seleccione **UDP** o **TCP**.
- **Puerto** — Introduzca el número de puerto del servidor de registro.

Ajustes de llamada de datos

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **Llamada de datos**.

Para definir el periodo de tiempo de espera tras el cual finalizarán automáticamente todas las llamadas de datos si no se ha transferido ningún dato, seleccione **Tiempo de conexión**, y pulse la tecla de desplazamiento. Seleccione **Definido usuario** para introducir el tiempo manualmente o **Ilimitado** para mantener la conexión activa hasta que seleccione **Opciones** > **Desconectar**.

Virtual Private Networking (VPN)

Puntos de acceso a Virtual Private Networking (VPN)

Para gestionar los puntos de acceso de Virtual Private Networking (VPN), seleccione **VPN** > **Puntos acceso VPN** > **Opciones** y una de las opciones siguientes:

- **Editar** — Editar el punto de acceso seleccionado. Si el punto de acceso está en uso o si los ajustes están protegidos, no podrá editarlo.
- **Punto acceso nuevo** — Crear un nuevo puntos de acceso de Virtual Private Networking (VPN).
- **Borrar** — Eliminar el punto de acceso seleccionado.

Ajustes de punto de acceso de Virtual Private Networking (VPN)

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes de puntos de acceso correctos.

Para editar los ajustes de puntos de acceso de Virtual Private Networking (VPN), seleccione el punto de acceso y **Opciones**.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Nombre de conexión** — Introducir un nombre para la conexión de Virtual Private Networking (VPN). La longitud máxima del nombre es de 30 caracteres.
- **Normativa de VPN** — Seleccione la directiva de Virtual Private Networking (VPN) que desea utilizar con este punto de acceso.
- **Punto acc. a Internet** — Seleccione el punto de acceso a Internet que desea utilizar con este punto de acceso de Virtual Private Networking (VPN).
- **Direc. servidor proxy** — Introduzca la dirección del servidor proxy de este punto de acceso de Virtual Private Networking (VPN).
- **Nº puerto de proxy** — El número del puerto proxy.

LAN inalámbrica

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **LAN inalámbrica**.

Para que un indicador se muestre cuando esté disponible una LAN inalámbrica en su ubicación actual, seleccione **Mostrar disponible**. > **Sí**.

Para seleccionar el intervalo temporal en el que el dispositivo rastree redes LAN inalámbricas y actualizar el indicador, seleccione **Buscar redes**.

Ajustes de WLAN avanzados

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **LAN inalámbrica** > **Opciones** > **Ajustes avanzados**. Los ajustes avanzados de la LAN inalámbrica se definen normalmente de forma automática y no se recomienda modificarlos.

Para editar los ajustes manualmente, seleccione **Config. automática** > **Desactivada**, y defina lo siguiente:

- **Límite reints. largo** — Permite introducir un número máximo de intentos de transmisión si el dispositivo no recibe una señal de reconocimiento recibidas de la red.
- **Límite reints. corto** — Permite introducir un número máximo de intentos de transmisión si el dispositivo no recibe una señal clara de envío de la red.
- **Umbral de RTS** — Permite seleccionar el tamaño del paquete de datos en el que el dispositivo del punto de acceso de la LAN inalámbrica emite una solicitud para enviar antes de enviar el paquete.
- **Nivel potencia de TX** — Permite seleccionar el nivel de potencia del dispositivo a la hora de enviar datos.
- **Ajustes de radio** — Permite que se habiliten o se deshabiliten las medidas de radio.
- **Ahorro de energía** — Permite seleccionar si se quiere ahorrar consumo de energía en la batería del dispositivo.

Para restaurar todos los ajustes a sus valores originales, seleccione **Opciones** > **Restaurar predets.**.

Ajustes de seguridad para puntos de acceso de LAN inalámbrica

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos de acceso**. Seleccione **Opciones** > **Punto acceso nuevo** y comience a crear un punto de acceso de LAN inalámbrica o seleccione un punto de acceso de LAN inalámbrica y **Opciones** > **Editar**.

Ajustes de seguridad WEP

En los ajustes del punto de acceso, seleccione **Modo segurid. WLAN** > **WEP**.

El método de cifrado WEP (privacidad equivalente inalámbrica) cifra datos antes de que se transmitan. El acceso a la red se deniega a los usuarios que no disponen de las claves WEP. Cuando un modo de seguridad WEP está en uso, si el dispositivo recibe un paquete de datos no cifrado con claves WEP, los datos se desechan.

En una red **Ad-hoc** todos los dispositivos deben utilizar la misma clave WEP.

Seleccione **Ajustes seguridad WLAN** y una de las siguientes opciones:

- **Clave WEP en uso** — Permite seleccionar la clave WEP.
- **Tipo autenticación** — Seleccione **Abrir** o **Compartido**.
- **Ajustes de clave WEP** — Permite editar los ajustes para la clave WEP.

Ajustes de las claves WEP

En los ajustes del punto de acceso, seleccione **Modo segurid. WLAN** > **WEP**.

En una red **Ad-hoc** todos los dispositivos deben utilizar la misma clave WEP.

Seleccione **Ajustes seguridad WLAN** > **Ajustes de clave WEP** y una de las siguientes:

- **Encriptación WEP** — Permite seleccionar la longitud deseada de la clave WEP.
- **Formato clave WEP** — Seleccione si desea introducir los datos de la clave WEP en formato **ASCII** o **Hexadecimal**.
- **Clave WEP** — Permite introducir los datos de la clave WEP.

Ajustes de seguridad 802.1x

En los ajustes del punto de acceso, seleccione **Modo segurid. WLAN** > **802.1x**.

802.1x autentifica y autoriza dispositivos para acceder a la red inalámbrica y evita el acceso si el proceso de autorización falla.

Seleccione **Ajustes seguridad WLAN** y una de las siguientes opciones:

- **Modo WPA** — Seleccione **EAP** (Protocolo de autenticación extensible) o **Clave precompartida** (una clave secreta utilizada para identificar el dispositivo).
- **Ajustes plug-ins EAP** — Si ha seleccionado **Modo WPA** > **EAP**, seleccione qué complementos EAP definidos en el dispositivo se utilizan con el punto de acceso.
- **Clave precompartida** — Si ha seleccionado **Modo WPA** > **Clave precompartida**, introduzca la tecla privada compartida que identifica el dispositivo a la red inalámbrica LAN a la que se conecte.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

Ajustes de seguridad WPA

En los ajustes del punto de acceso, seleccione **Modo segurid. WLAN** > **WPA/WPA2**.

Seleccione **Ajustes seguridad WLAN** y una de las siguientes opciones:

- **Modo WPA** — Seleccione **EAP** (Protocolo de autenticación extensible) o **Clave precompartida** (una clave secreta utilizada para identificar el dispositivo).
- **Ajustes plug-ins EAP** — Si ha seleccionado **Modo WPA** > **EAP**, seleccione qué complementos EAP definidos en el dispositivo se utilizan con el punto de acceso.
- **Clave precompartida** — Si ha seleccionado **Modo WPA** > **Clave precompartida**, introduzca la tecla privada compartida que identifica el dispositivo a la red inalámbrica LAN a la que se conecte.

Ajustes

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

EAP

Para ver los complementos EAP (protocolo de autenticación extensible) instalados actualmente en el dispositivo (servicio de red), seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos de acceso**. Seleccione **Opciones** > **Punto acceso nuevo** y defina el punto de acceso que utilice la LAN inalámbrica como soporte de datos y **802.1x** o **WPA/WPA2** como modo de seguridad. Seleccione **Ajustes seguridad WLAN** > **Modo WPA** > **EAP**, vaya a **Ajustes plug-ins EAP**, y pulse la tecla de desplazamiento.

Los complementos del protocolo de autenticación extensible (EAP) se utilizan en redes inalámbricas para autenticar los dispositivos inalámbricos y los servidores de autenticación y los diferentes complementos EAP facilitan el uso de varios métodos EAP (servicio de red).

Para utilizar un complemento EAP cuando esté conectado a una WLAN utilizando el punto de acceso, seleccione el complemento deseado y **Opciones** > **Activar**. Los complementos EAP habilitados para usarse en este punto de acceso tienen una marca de comprobación junto a ellos. Para no utilizar un complemento, seleccione **Opciones** > **Desactivar**.

Para editar los ajustes de los complementos EAP, seleccione **Opciones** > **Configurar**.

Para modificar la prioridad de los ajustes de los complementos EAP, seleccione **Opciones** > **Prioridad más alta** para intentar usar el complemento antes que otros complementos cuando se conecte a la red con el punto de acceso, o **Opciones** > **Prioridad más baja** para utilizar este complemento para la autenticación de red una vez que se haya intentado utilizar otros complementos. Las opciones disponibles pueden variar.

Configuraciones

Para ver y eliminar configuraciones para servidores reconocidos, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Conexión** > **Configuraciones**.

Puede recibir mensajes del operador de red, proveedor de servicios o departamento de gestión de la información de la empresa que contengan ajustes de configuración para servidores reconocidos. Estos ajustes se guardan automáticamente en **Configuraciones**. Puede recibir ajustes de configuración para puntos de acceso y servicios multimedia o de correo electrónico, así como ajustes de sincronización o gestión de la información de servidores reconocidos.

Para eliminar configuraciones de un servidor reconocido, desplácese al servidor y pulse la tecla de borrado. Los ajustes de configuración para otras aplicaciones proporcionados por este servidor se eliminarán también.

■ Ajustes de fecha y hora

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Fecha y hora**.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Hora** — Introduzca la hora.
- **Zona horaria** — Introduzca la zona horaria.
- **Fecha** — Introduzca la fecha.
- **Formato de fecha** — Cambie el modo de visualización de la fecha.
- **Separador de fecha** — Cambie el símbolo que separa los días, meses y años.
- **Formato de hora** — Seleccione el sistema de reloj de 12 ó 24 horas.
- **Separador de hora** — Seleccione el símbolo que separa las horas y minutos.
- **Tipo de reloj** — Seleccione **Analógico** o **Digital**.
- **Tono de alarma reloj** — Seleccione el tono que desee utilizar para la alarma.
- **Hora operador de red** — Actualice la información de hora, fecha y zona horaria automáticamente (servicio de red). Seleccione **Actualización automática** para su activación. Este servicio puede no estar disponible en todas las redes.

■ Ajustes de seguridad

Véase "Definición de ajustes de seguridad", p. 31.

■ Ajustes de multiconferencias

Véase "Ajustes de multiconferencias", p. 26.

■ Ajustes de red

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Red**.

Defina lo siguiente:

- **Modo de red** (mostrado si el operador de red lo admite) — Seleccionar el tipo de red. Puede seleccionar **GSM** o **UMTS** para utilizar la red respectiva o **Modo dual** para que el dispositivo alterne entre las dos. Este ajuste puede estar presente en el dispositivo y no estar disponible para la edición. Si ajusta el dispositivo para que utilice únicamente la red GSM o sólo la red UMTS, no podrá realizar ninguna llamada, incluyendo llamadas de emergencia, o utilizar otras funciones que requieran conexión de red, si la red seleccionada no está disponible.

Ajustes

- **Selección operador** — Seleccione **Manual** para elegir de entre las redes disponibles, o **Automática** para que el dispositivo seleccione la red automáticamente.
- **Mostrar info célula** — Seleccione **Activada** para configurar el dispositivo de modo que indique cuando se utiliza en una red MCN (Micro Cellular Network).

■ Ajustes de accesorios

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Ajustes** > **Accesorios**.



Aviso: Si utiliza los auriculares, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.

En la mayoría de los accesorios, puede seleccionar los siguientes ajustes:

- **Modo predetermin.** — Permite seleccionar el modo que se activa al conectar accesorios al dispositivo.
- **Respuesta auto** — Permite al dispositivo responder llamadas de teléfono automáticamente cuando se conecta un accesorio. Seleccione **Activada** para que el dispositivo responda automáticamente a las llamadas entrantes pasados cinco segundos. Si el tipo de señal de llamada está definido en **Un bip** o **Silencio** en el menú Modos, se desactivará la función de respuesta automática.
- **Iluminación** — Seleccione **Activada** para que se ilumine el dispositivo mientras está conectado a algún accesorio.

Ajustes de DTS

Si utiliza un teléfono de texto (TTY), deberá conectarlo al dispositivo antes de que sea posible modificar los ajustes y utilizarlo. Seleccione uno de los ajustes siguientes:

- **Modo predetermin.** — Seleccione el modo que se activa al conectar un teléfono de texto (TTY, teletypewriter) al dispositivo.
- **Usar DTS** — Seleccione **Sí** si quiere comenzar a utilizar el teléfono de texto.

Ajustes del kit de coche

- **Modo predetermin.** — Permite seleccionar el modo que se activa al conectar accesorios al dispositivo.
- **Respuesta auto** — Permite al dispositivo responder llamadas de teléfono automáticamente cuando se conecta un accesorio. Seleccione **Activada** para que el dispositivo responda automáticamente a las llamadas entrantes pasados cinco segundos. Si el tipo de señal de llamada está definido en **Un bip** o **Silencio** en el menú Modos, se desactivará la función de respuesta automática.
- **Iluminación** — Seleccione **Activada** para que se ilumine el dispositivo mientras está conectado a algún accesorio.

16. Herramientas

Seleccione **Menú** > **Herrams.**.

La carpeta **Herrams.** contiene aplicaciones que sirven para configurar el dispositivo y otras aplicaciones.

Tarjeta de memoria—Véase "Tarjeta de memoria", p. 21.

Transfer.—Véase "Transferencia de contenido entre dispositivos", p. 20.

Modos—Véase "Modos", p. 19.

Ajustes—Véase "Ajustes", p. 86.

■ Posicionamiento

Mediante el servicio de posicionamiento puede recibir información de los proveedores de servicios sobre aspectos locales, como el tiempo o la situación del tráfico según donde se encuentre el dispositivo (servicio de red).

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Posición.**

Para seleccionar un método de posicionamiento, vaya al método de posicionamiento y seleccione **Opciones** > **Activar**. Para dejar de utilizarlo, seleccione **Opciones** > **Desactivar**. El método de posicionamiento **GPS Bluetooth** permite utilizar accesorios Bluetooth GPS para posicionamiento. El método de posicionamiento **Basado en red** lo proporciona el operador de red o proveedor de servicios. Ambos métodos de posicionamiento se pueden utilizar simultáneamente.

■ Navegador

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) depende del gobierno de los Estados Unidos y éste es el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de los datos de posición puede verse afectada por los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS y está sujeta a los cambios del Plan de Radionavegación Federal y de la política GPS del Departamento de Defensa Civil de los Estados Unidos. La precisión también puede verse afectada por una geometría deficiente de los satélites. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como de las condiciones meteorológicas. Para poder recibir señales GPS, el receptor GPS sólo debe utilizarse al aire libre.

El sistema GPS sólo debería utilizarse como una ayuda para la navegación. No debería utilizarse para precisar una posición y tampoco debería confiar únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS para la navegación o la determinación de la posición.

El contador tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo. La precisión también puede verse afectada por la disponibilidad y calidad de las señales GPS.

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Navegador**.

Navegador es una aplicación GPS que le permite ver su ubicación actual, buscar el trayecto a una ubicación deseada y calcular la distancia. Las coordenadas de ubicaciones se expresan en grados y grados decimales según el sistema de coordenadas WGS-84.

La aplicación requiere el accesorio GPS Bluetooth para funcionar. También debe tener activado el método de posicionamiento GPS Bluetooth en **Menú** > **Herrams.** > **Posición.**

La aplicación debe recibir información de la posición desde al menos tres satélites para usarla como asistente de viaje.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Navegador** — Para ver la información de navegación del destino del viaje.
- **Posición** — Para ver la información de posicionamiento de la ubicación actual.
- **Distancia viaje** — Para ver la información del viaje, como la distancia y la duración del recorrido, así como las velocidades medias y máximas.

Vista de navegación

La vista de navegación le guiará hasta el destino del viaje. Los puntos cardinales se indican con letras en el círculo y la dirección general hacia el destino con un color más fuerte.

Seleccione **Opciones**, y una de las siguientes opciones:

- **Fijar destino** — Para seleccionar una marca o ubicación como destino del viaje, o introducir las coordenadas de latitud y longitud del destino.
- **Detener navegación** — Para eliminar el destino fijado para el viaje.
- **Guardar posición** — Para guardar la posición actual como marca o ubicación.
- **Estado del satélite** — Para ver la intensidad de señal de los satélites que proporcionan la información de posicionamiento necesaria para la navegación.
- **Ubicacs. guardadas** — Para ver las ubicaciones que ha guardado temporalmente en el dispositivo para ayudar en la navegación.

Vista Posición

Permite ver información de la posición como las coordenadas de latitud y longitud, así como la altitud de la ubicación actual. También es posible ver la precisión de esta información.

Seleccione **Opciones**, y una de las siguientes opciones:

- **Guardar posición** — Para guardar la posición actual como marca o ubicación.
- **Estado del satélite** — Para ver la intensidad de señal de los satélites que proporcionan la información de posicionamiento necesaria para la navegación.
- **Ubicacs. guardadas** — Para ver las ubicaciones que ha guardado temporalmente en el dispositivo para ayudar en la navegación.

Vista del contador

El contador calcula la distancia y tiempo del viaje, así como las velocidades media y máxima del recorrido.

Seleccione **Opciones**, y una de las siguientes opciones:

- **Iniciar** — Para activar el contador
- **Parar** — Para dejar de utilizar el contador. Los valores calculados permanecen en la pantalla.
- **Reanudar** — Para seguir utilizando el contador.
- **Restablecer** — Para ajustar a cero los valores calculados por el contador y volver a calcularlos desde el principio.
- **Eliminar** — Para vaciar los valores del contador después de dejar de usarlo.
- **Guardar posición** — Para guardar la ubicación actual como marca o ubicación.
- **Estado del satélite** — Para ver la intensidad de señal de los satélites que proporcionan la información de posicionamiento necesaria para la navegación.
- **Ubicacs. guardadas** — Para ver las ubicaciones que ha guardado temporalmente en el dispositivo para ayudar en la navegación.

Gestión de ubicaciones

Seleccione **Posición** > **Opciones** > **Ubicacs. guardadas**.

Guarde las ubicaciones temporalmente en el dispositivo para ayudarle en la navegación.

Para guardar una ubicación en las vistas **Navegación**, **Posición** o **Distancia viaje**, seleccione **Opciones** > **Guardar posición**.

Para guardar una ubicación temporal como marca permanente, seleccione **Opciones** > **Guard. como marca**.

Para eliminar una ubicación, desplácese hasta la misma y pulse **Opciones** > **Borrar**.

Ajustes del navegador

Seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Para cambiar el sistema de medida en uso, seleccione **Sistema de medida** > **Métrico** o **Imperial**.

Para introducir la calibración de altitud a fin de corregir la altitud recibida desde los satélites de posicionamiento, seleccione **Calibración altitud**.

■ Marcas

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Marcas**.

Las marcas son coordenadas de ubicaciones geográficas que puede guardar en el dispositivo para usarlas posteriormente en distintos servicios de localización. Las coordenadas se expresan en grados y grados decimales según el sistema de coordenadas WGS-84.

Se pueden crear marcas con un accesorio GPS Bluetooth o red (servicio de red). Véase "**Navegador**", p. 93.

Para crear una marca, seleccione **Opciones** > **Marca nueva**. Seleccione **Posición actual** para realizar una solicitud de red de las coordenadas de latitud y longitud de su posición actual o **Introd. manualmente** para rellenar la información de ubicación necesaria, como el nombre, la categoría, la dirección, la latitud, la longitud y la altitud.

Para ver o editar una marca, desplácese hasta ella y pulse la tecla de desplazamiento.

Para eliminar una marca, desplácese hasta ella y pulse la tecla de borrado.

Con cada marca, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Añadir a categoría** — Para organizar la marca en un grupo de marcas similares. Vaya a la categoría y pulse la tecla de desplazamiento. Para ver las categorías de marcas, desplácese a la derecha o a la izquierda.
- **Enviar** — Para enviar la marcas a dispositivos compatibles.
- **Editar categorías** — Para añadir, editar o eliminar las categorías de marcas.
- **Icono de marca** — Para cambiar el icono de la marca. Desplácese al icono deseado y pulse la tecla de desplazamiento.

Categorías de marcas

Puede ver las categorías de marcas en dos vistas: una muestra las categorías que ya contienen marcas y la otra todas las categorías que tiene el dispositivo.

Para ver las categorías que ya contienen marcas, seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Marcas**, y desplácese a la derecha.

Para ver las marcas que contiene una categoría, seleccione la categoría y pulse la tecla de desplazamiento.

Para mover una marca de una categoría a otra, desplácese a la izquierda. Desplácese hasta una marca y pulse **Opciones** > **Añadir a categoría**. Vaya a la antigua categoría y pulse la tecla de desplazamiento para eliminar la marca que figura junto a ella. Desplácese hasta la categoría o categorías a las que desea añadir la marca y pulse la tecla de desplazamiento. Seleccione **Aceptar**.

Con cada marca, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Editar** — Para modificar la información de la marca, como el nombre, categoría, dirección, latitud, longitud y altitud.
- **Marca nueva** — Para crear una marca directamente en la categoría. Seleccione **Posición actual** para realizar una solicitud de red de las coordenadas de latitud y longitud de su posición actual o **Introd. manualmente** para rellenar la información de ubicación necesaria, como el nombre, la categoría, la dirección, la latitud, la longitud y la altitud.
- **Añadir a categoría** — Para organizar la marca en un grupo de marcas similares. Vaya a la categoría y pulse la tecla de desplazamiento.
- **Enviar** — Para enviar la marcas a dispositivos compatibles.
- **Editar categorías** — Para añadir, editar o eliminar las categorías de marcas.
- **Icono de marca** — Para cambiar el icono de la marca. Desplácese al icono deseado y pulse la tecla de desplazamiento.

Las opciones disponibles pueden variar.

Edición de categorías de marcas

Seleccione **Opciones** > **Editar categorías**.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Categoría nueva** — Permite crear una categoría. Introduzca un nombre para la carpeta y seleccione **Aceptar**.
- **Icono de marca** — Para cambiar el icono de la categoría. Desplácese al icono deseado y pulse la tecla de desplazamiento.

Para eliminar una categoría de marcas creada, desplácese a ella y pulse la tecla Borrar. No se pueden eliminar categorías predefinidas.

Edición de marcas

Seleccione **Opciones** > **Editar** o **Marca nueva** > **Introd. manualmente**. Introduzca la ubicación y otra información, como el nombre, categoría, dirección, latitud, longitud y altitud.

Con cada marca, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Selecc. categorías** — Para organizar la marca en un grupo de marcas similares. Desplácese a la categoría y pulse la tecla de desplazamiento para modificar la información de la marca como el nombre, categoría, dirección, latitud, longitud y altitud.
- **Recuperar posic. actual** — Para solicitar y rellenar automáticamente las coordenadas geográficas de latitud y longitud a fin de crear una marca de su ubicación actual.
- **Icono de marca** — Para cambiar el icono de la marca. Desplácese al icono deseado y pulse la tecla de desplazamiento.
- **Enviar** — Para enviar la marcas a dispositivos compatibles.

Las opciones disponibles pueden variar.

Recepción de marcas

Seleccione **Menú** > **Mensajes**. Abra un mensaje que contenga una marca recibida de otro dispositivo. Vaya a la marca y pulse la tecla de desplazamiento.

Para guardar la marca del dispositivo, seleccione **Opciones** > **Guardar**.

Para reenviar la marca a los dispositivos compatibles, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

■ Asistente de ajustes

Seleccione **Menú** > **Herrams.** > **Asist. ajustes**.

El Asistente de ajustes configura el dispositivo con los ajustes del operador (MMS, GPRS e Internet) y correo electrónico en función de la información que proporciona el operador de red..

Para utilizar estos servicios, deberá ponerse en contacto con su operador de red o el proveedor de servicios para activar una conexión de datos u otros servicios.

Si su proveedor de servicios inalámbricos no admite el Asistente de ajustes, no se mostrará en el menú del dispositivo. Para obtener más información sobre la disponibilidad del Asistente de ajustes, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios.

La disponibilidad de las distintas opciones del Asistente de ajustes depende de las funciones del dispositivo, tarjeta SIM, proveedor de servicios inalámbricos, así como de la disponibilidad de los datos en la base de datos del Asistente de ajustes. Al utilizar el Asistente por vez primera, se le guiará a través del proceso de configuración de los ajustes. Para iniciar el Asistente, seleccione **Iniciar**.

Si no hay insertada ninguna tarjeta SIM, se le pedirá que seleccione el país de su proveedor de servicios inalámbricos y su proveedor de servicios. Si el país o el proveedor de servicios que propone el Asistente no son correctos, seleccione la opción correcta en la lista.

Para acceder a la vista principal del Asistente de ajustes una vez finalizada la configuración de los ajustes, seleccione **Aceptar**.

Si se interrumpe la configuración de los ajustes, éstos no se definirán. Una vez cerrado el Asistente, puede empezar a usar las aplicaciones configuradas.

En la vista principal, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Operador** — Configure los ajustes específicos del operador como, por ejemplo, MMS, Internet, WAP y transmisión.
- **Ajustes correo** — Configure los ajustes de correo electrónico.

Las opciones disponibles pueden variar.

Si no puede utilizar **Asist. ajustes**, visite el sitio Web de Nokia para ver los ajustes del teléfono en www.nokia.com.

■ Gestor de aplicaciones



Importante: Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Seleccione **Menú** > **Instalacs.** > **Gest. aplics.**

Cuando abra el gestor de aplicaciones, verá todos los paquetes de software instalados con su nombre, número de versión, tipo y tamaño. Puede ver información de las aplicaciones instaladas, eliminarlas del dispositivo y especificar los ajustes de instalación.

Instalación de aplicaciones y software

Puede instalar dos tipos de aplicaciones y software en el dispositivo:

- Aplicaciones y software específicamente diseñados para su dispositivo o compatibles con el sistema operativo Symbian. Estos archivos de instalación de software tienen la extensión .sis.
- Aplicaciones J2ME™ compatibles con el sistema operativo Symbian. Los archivos de instalación de aplicaciones Java tienen la extensión .jad o .jar.

Los archivos de instalación se pueden transferir al dispositivo desde un ordenador compatible, descargar durante la navegación o recibir en un mensaje multimedia, como archivo adjunto de correo electrónico o mediante Bluetooth. Si utiliza Nokia PC Suite para transferir un archivo a su dispositivo, guárdelo en la carpeta **C:\nokia\installs** de su dispositivo.

Durante la instalación, el dispositivo comprueba la integridad del paquete que se instalará. El dispositivo muestra información sobre las comprobaciones efectuadas y le ofrece la posibilidad de continuar o cancelar la instalación.

Si instala aplicaciones que requieren una conexión de red, tenga en cuenta que el consumo de energía del dispositivo puede aumentar cuando utilice estas aplicaciones.

Visualización y eliminación de software

Puede ver los detalles de las aplicaciones instaladas o eliminadas del dispositivo.

Para ver los detalles de un paquete de software instalado, seleccione la aplicación y **Opciones** > **Ver detalles**.

Para eliminar software, abra la vista principal del gestor de aplicaciones y seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

Si elimina software, sólo lo podrá reinstalar utilizando el archivo original del paquete de software o restaurando una copia de seguridad completa que contenga el paquete de software eliminado. Si elimina un paquete de software, ya no podrá abrir archivos creados con ese software. Si otro paquete software depende del paquete de software eliminado, el otro paquete de software puede dejar de funcionar. Consulte la documentación del paquete de software instalado para obtener más información.

Visualización del registro de instalación

Para ver el registro de instalación, seleccione **Opciones** > **Ver registro**. Se mostrará una lista con el software instalado y eliminado, y la fecha de instalación o eliminación. Si tiene problemas con el dispositivo después de instalar un paquete de software, puede utilizar esta lista para saber qué paquete de software puede ser la causa del problema. La información de esta lista también puede ayudarle a identificar problemas causados por paquetes de software que son incompatibles entre ellos.

Ajustes

Para modificar los ajustes de instalación, seleccione **Opciones** > **Ajustes** y una de las siguientes opciones:

- **Instalación software** — Seleccione si desea instalar sólo las aplicaciones firmadas o todas las aplicaciones.
- **Verif. certs. en línea** — Para comprobar la validez de los certificados al instalar una aplicación, seleccione **Activada**.
- **Dirección web predet.** — La validez de un certificado se comprueba desde la dirección predeterminada en el caso de que el certificado no incluya su propia dirección Web.

Especificación de los ajustes de seguridad de aplicaciones Java

Para especificar los ajustes de seguridad de una aplicación Java, seleccione **Opciones** > **Ajustes de conjunto**.

Puede definir a qué funciones puede acceder la aplicación Java. El valor que puede definir para cada función depende del dominio de protección del paquete de software.

- **Acceso a la red** — Crear una conexión de datos a la red.
- **Mensajes** — Enviar mensajes.
- **Inicio auto de aplics.** — Abrir la aplicación automáticamente.
- **Conectividad** — Activar una conexión de datos local como, por ejemplo, una conectividad Bluetooth.
- **Multimedia** — Sacar fotos o grabar vídeos o sonido.
- **Leer datos usuario** — Leer las entradas de la agenda, la guía u otros datos personales.
- **Editar datos usuario** — Agregar datos personales como entradas a la guía.

Puede definir cómo se solicitará la confirmación de acceso de la aplicación Java a las funciones del dispositivo. Seleccione uno de los siguientes valores:

- **Preg. cada vez** — Requerir que la aplicación Java solicite una confirmación cada vez que utilice la función.
- **Preguntar 1ª vez** — Requerir que la aplicación Java solicite una confirmación la primera vez que utilice la función.
- **Siempre permit.** — Permitir que la aplicación Java utilice la función sin solicitar ninguna confirmación.
- **No permitido** — No permitir que la aplicación Java utilice la función.

Los ajustes de seguridad permiten proteger el dispositivo contra aplicaciones Java dañinas que pueden utilizar las funciones del dispositivo sin su permiso. Seleccione **Siempre permit.** sólo si conoce al proveedor y confía en la aplicación.

Gestor de certificados



Importante: Aunque el uso de certificados reduce sustancialmente los riesgos asociados a las conexiones remotas y a la instalación de software, éstos deben utilizarse correctamente para poder aprovechar realmente esa seguridad adicional. La existencia de un certificado no ofrece ninguna clase de protección por sí sola. El administrador de certificados debe poseer certificados correctos, auténticos o fiables para que haya disponible una seguridad adicional. Los certificados tienen una duración limitada. Si aparece el texto «Certificado caducado» o «Certificado no válido» a pesar de que debería ser válido, compruebe que la hora y fecha actuales del dispositivo sean correctos.

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Los certificados digitales sirven para verificar el origen del software, pero no garantizan la seguridad. Existen tres tipos diferentes de certificados: certificados de autoridad, certificados personales y certificados de servidor. Durante una conexión segura, un servidor puede enviar un certificado al dispositivo. Al recibirlo, se comprueba mediante un certificado de autoridad almacenado en el dispositivo. Si la identidad del servidor no es auténtica o si no tiene el certificado correcto en el dispositivo, recibirá una notificación.

Puede descargar un certificado de un sitio Web, recibir un certificado como archivo adjunto de correo electrónico o como mensaje enviado a través de una conexión Bluetooth o de infrarrojos. Los certificados deben utilizarse al conectarse a un banco en línea o a un servidor remoto para transferir información confidencial. También deben utilizarse si desea reducir el riesgo de virus u otro tipo de software perjudicial y comprobar la autenticidad del software durante la descarga e instalación en el dispositivo.



Sugerencia: Al agregar un certificado nuevo, compruebe su autenticidad.

Gestión de certificados personales

Los certificados personales son certificados emitidos para el usuario.

Para añadir certificados al dispositivo, seleccione un archivo de certificado y **Guardar**. Para eliminar un certificado, selecciónelo y, a continuación, la opción **Opciones** > **Borrar**.

Para comprobar la autenticidad de los certificados, seleccione un certificado y **Ver detalles**. Los certificados se identifican de forma exclusiva. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica o de atención al cliente del propietario del certificado y solicite comparar las identificaciones. Las contraseñas de almacenamiento de seis dígitos de claves privadas contienen las claves secretas que se adjuntan con los certificados personales.

Gestión de certificados de autoridad

Ciertos servicios utilizan los certificados de autoridad para comprobar la validez de otros certificados.

Para añadir certificados al dispositivo, seleccione un archivo de certificado y **Guardar**. Para eliminar un certificado, selecciónelo y, a continuación, la opción **Opciones** > **Borrar**.

Herramientas

Para comprobar la autenticidad de los certificados, seleccione un certificado y [Ver detalles](#). Los certificados se identifican de forma exclusiva. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica o de atención al cliente del propietario del certificado y solicite comparar las identificaciones. Las contraseñas de almacenamiento de seis dígitos de claves privadas contienen las claves secretas que se adjuntan con los certificados personales.

La confianza en un certificado implica que le autoriza a verificar páginas Web, servidores de correo electrónico, paquetes de software y otros datos. Sólo pueden utilizarse los certificados seguros para comprobar los servicios y el software.

Para cambiar los ajustes de seguridad, seleccione un certificado y [Opciones](#) > [Ajustes seguridad](#). Seleccione un campo de aplicación y [Sí](#) o [No](#). No se pueden cambiar los ajustes de seguridad de los certificados personales.

Dependiendo del certificado, aparecerá una lista de aplicaciones que pueden utilizarlo:

- [Instalación Symbian](#) — Aplicación del nuevo sistema operativo Symbian.
- [Internet](#) — Correo electrónico y gráficos.
- [Instalación aplicacs.](#) — Nueva aplicación Java™.
- [Verif. certs. en línea](#) — Protocolo de estado de certificados en línea.

Detalles de los certificados

Sólo se puede estar seguro de la identidad correcta de un servidor si se ha verificado la firma y el periodo de validez de un certificado de servidor.

Para ver los detalles de los certificados, seleccione un certificado y [Ver detalles](#).

Puede aparecer una de las notas siguientes:

- [Certificado no seguro](#) — No ha definido ninguna aplicación para que utilice el certificado. Es posible que quiera cambiar los ajustes de seguridad.
- [Certificado caducado](#) — El periodo de validez del certificado seleccionado ha finalizado.
- [Certificado no válido aún](#) — El periodo de validez del certificado seleccionado no ha comenzado aún.
- [Certificado dañado](#) — No se puede utilizar el certificado. Póngase en contacto con el emisor del certificado.

Ajustes de seguridad de certificados

Seleccione entre las opciones siguientes:

- [Instalación software](#) — Seleccione si desea instalar sólo las aplicaciones firmadas o todas las aplicaciones.
- [Verif. certs. en línea](#) — Para comprobar la validez de los certificados al instalar una aplicación, seleccione [Activada](#).
- [Dirección web predet.](#) — La validez de un certificado se comprueba desde la dirección predeterminada en el caso de que el certificado no incluya su propia dirección Web.

17. Gestión de dispositivos

Gestione datos y software en su dispositivo.

■ Ajustes del perfil de servidor

Seleccione **Menú** > **Conectividad** > **Gest. disp.**.

Para crear un perfil de servidor, seleccione **Opciones** > **Perfil servid. nuevo** y una de las siguientes opciones:

- **Nombre de servidor** — Introduzca un nombre para el servidor de configuración.
- **ID de servidor** — Introduzca el ID exclusivo para identificar el servidor de configuración. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos.
- **Contraseña servidor** — Introduzca una contraseña que permita al dispositivo identificar el servidor cuando el servidor inicie una sesión de configuración.
- **Modo de sesión** — Seleccione el tipo de conexión que se utilizará para la conexión con el servidor.
- **Punto de acceso** — Seleccione el punto de acceso que se utilizará para la conexión con el servidor.
- **Dirección de host** — Introduzca la dirección URL del servidor.
- **Puerto** — Introduzca el número de puerto del servidor.
- **Nombre de usuario y Contraseña** — Introduzca su nombre de usuario y contraseña para que el servidor identifique su dispositivo cuando éste inicie una sesión de configuración.
- **Permitir configurac.** — Para poder recibir ajustes de configuración de este servidor, seleccione **Sí**.
- **Autoaceptar todas** — Para que el dispositivo solicite su confirmación antes de aceptar la configuración desde el servidor, seleccione **No**.

Para editar un perfil de servidor existente, seleccione **Opciones** > **Editar perfil**.

■ Servicio de red de configuración remota

Seleccione **Menú** > **Conectividad** > **Gest. disp.**.

Puede conectarse a un servidor y recibir ajustes de configuración para el dispositivo. Puede recibir perfiles de servidor y distintos ajustes de configuración de su operador de red, proveedor de servicios y departamento de gestión de información de la empresa. Los ajustes de configuración pueden incluir ajustes de conexión y otros ajustes utilizados por distintas aplicaciones del dispositivo. Las opciones disponibles pueden variar.

La conexión de configuración remota suele iniciarla el servidor cuando hay que actualizar los ajustes del dispositivo.

Ajustes de configuración remota

En la vista principal **Gest. disp.**, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Iniciar configurac.** — Conectarse al servidor y recibir ajustes de configuración para el dispositivo.
- **Perfil servid. nuevo** — Crear un perfil de servidor nuevo.
- **Editar perfil** — Cambiar los ajustes del perfil.
- **Borrar** — Eliminar el perfil seleccionado.
- **Activar config.** — Recibir ajustes de configuración de servidores para los que tiene un perfil de servidor y ha permitido la configuración.
- **Desactivar config.** — Dejar de recibir ajustes de configuración de todos los servidores para los que tiene un perfil de servidor.
- **Ver registro** — Ver el registro de configuración del perfil seleccionado.

Creación de perfiles de configuración

Para crear un perfil de servidor de configuración nuevo, seleccione **Opciones** > **Perfil servid. nuevo** y una de las siguientes opciones. Solicite a su proveedor de servicios los valores correctos.

- **Nombre de servidor** — Introduzca un nombre para el servidor de configuración.
- **ID de servidor** — Introduzca el ID exclusivo para identificar el servidor de configuración.
- **Contraseña servidor** — Escriba una contraseña para identificar el dispositivo en el servidor.
- **Modo de sesión** — Seleccione el tipo de conexión preferido.
- **Punto de acceso** — Seleccione el punto de acceso que se va a utilizar para la conexión o cree un nuevo punto de acceso. También puede elegir que se pida el punto de acceso cada vez que inicie una conexión.
- **Dirección de host** — Introduzca la dirección Web del servidor de configuración.
- **Puerto** — Introduzca el número de puerto del servidor.
- **Nombre de usuario** — Escriba el ID de usuario para el servidor de configuración.
- **Contraseña** — Escriba la contraseña para el servidor de configuración.
- **Permitir configurac.** — Seleccione **Sí** para permitir que el servidor inicie una sesión de configuración.
- **Autoaceptar todas** — Seleccione **Sí** si no desea que el servidor le pida confirmación cuando inicie una sesión de configuración.

18. Accesos directos

Aquí encontrará algunos de los accesos directos del teclado disponibles en el dispositivo. Los accesos directos pueden hacer más eficaz el uso de las aplicaciones.

Algunos accesos directos son específicos de la aplicación y no están disponibles para todas las aplicaciones.

Accesos directos generales

Tecla de encendido	Permite alternar entre modos. Manténgala pulsada para encender y apagar el dispositivo.
Tecla de menú	Permite abrir la pantalla del menú para acceder a todas las aplicaciones. Manténgala pulsada para alternar entre las aplicaciones abiertas.
Tecla de finalización de llamada.	Permite cerrar aplicaciones. Manténgala pulsada para finalizar conexiones de datos (GPRS, llamada de datos).

Modo de espera activo

#	Manténgalo pulsado para alternar entre modos generales y silenciosos.
Tecla de llamada	Permite abrir el Registro .
0	Manténgala pulsada para abrir los Servicios y conectarse a la Web.
1	Manténgala pulsada para llamar a su buzón de voz.
Tecla numérica (2-9)	Permite llamar a un número de teléfono utilizando la marcación rápida. Primero tendrá que activar la marcación rápida (Menú > Herrams. > Ajustes > Llamada > Marcación rápida > Activada).

En aplicaciones

Tecla de edición + tecla de desplazamiento	Permite seleccionar texto. Mantenga pulsada la tecla de edición y desplácese a la izquierda o a la derecha en un texto seleccionado.
#	Permite alternar entre casos de caracteres. Manténgala pulsada para alternar el modo numérico.
*	Para seleccionar e introducir símbolos como &, %, y @.

Mientras navega por Internet

#	Para alejar.
*	Para acercar.
1	Para volver a los favoritos.
2	Permite buscar cadenas de texto en el sitio Web abierto.
3	Permite volver a la vista anterior.
5	Permite alternar entre las ventanas abiertas del navegador.
8	Permite alejarse para mostrar la página Web completa y marcar en rojo lo que es visible en la pantalla.
9	Permite ir a una página Web diferente.

Visor de imágenes

Tecla de llamada	Permite enviar la imagen.
0	Para alejar.
5	Para acercar.
7	Para acercar. Pulse dos veces para visualizar la pantalla a tamaño completo.
4	Permite ir a la izquierda en la imagen ampliada.
6	Permite ir a la derecha en la imagen ampliada.
2	Permite ir hacia arriba en la imagen ampliada.

Accesos directos

8	Permite ir hacia abajo en la imagen ampliada.
3	Permite girar en el sentido de las agujas del reloj.
1	Permite girar en el sentido contrario a las agujas del reloj.
*	Permite alternar entre el tamaño a pantalla completa y la vista normal.

Reproductor de música

5	Permite interrumpir una pista.
4	Permite volver al principio de la pista. Púlsela durante dos segundos una vez que la canción haya empezado para ir a la pista siguiente. Manténgala pulsada para rebobinar.
6	Permite ir a la siguiente pista. Manténgala pulsada para avanzar rápido.
8	Permite detener una pista.

Información sobre la batería

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Si utiliza la batería de recambio por vez primera o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de ésta. Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No desmote ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

Normas de autenticación para baterías Nokia

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería Nokia que ha adquirido es original cómprela en establecimientos autorizados Nokia, busque el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) en el paquete de ventas e inspeccione la etiqueta de holograma siguiendo estos pasos:

Aunque complete los cuatro pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si tiene alguna sospecha de que la batería que ha adquirido no es una batería Nokia auténtica y original, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al proveedor o punto de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda. El proveedor o punto de servicio Nokia autorizado comprobará la autenticidad de la batería. Si no es posible comprobar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar donde la adquirió.

■ Autenticidad del holograma

1. Mire la etiqueta de holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.



2. Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.



3. Rasque el lateral de la etiqueta y se mostrará un código de 20 dígitos, por ejemplo, 12345678919876543210. Gire la batería de modo que los números estén mirando hacia arriba. El código de 20 dígitos se lee comenzando por los números que se encuentran en la fila superior seguidos de los de la fila inferior.



4. Confirme la validez del código de 20 dígitos a través de las instrucciones de la página www.nokia.com/batterycheck.

Para crear un mensaje de texto, introduzca el código de 20 dígitos, por ejemplo, 12345678919876543210, y envíelo al número +44 7786 200276.

Se aplicarán los cargos de los operadores nacionales e internacionales.

Debería recibir un mensaje indicándole si el código puede o no autenticarse.



■ ¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con la etiqueta de holograma es auténtica, no la utilice y llévela al proveedor o punto de asistencia Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El uso de una batería que no ha sido aprobada por el fabricante puede resultar peligroso y puede afectar negativamente al rendimiento y dañar el dispositivo, así como su equipamiento. Además, puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía que se aplique al dispositivo.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, visite la página www.nokia.com/battery.

Cuidado y mantenimiento

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque por completo para sustituirla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar las lentes, como las de la cámara, el sensor de proximidad o el sensor de luz.
- Emplee únicamente la antena suministrada o una antena de recambio aprobada. Las antenas, las alteraciones y los elementos anexionados sin autorización podrían dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre aparatos de radio.
- No utilice los cargadores al aire libre.
- Cree siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar; por ejemplo, los contactos o las notas de la agenda.
- Si desea reiniciar el dispositivo de vez en cuando para mejorar el rendimiento, apague el dispositivo y extraiga la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier equipamiento. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

Información de seguridad adicional

■ Niños

Su dispositivo y su equipamiento pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

■ Entorno operativo

Este dispositivo cumple con las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se utiliza tanto en la posición normal junto al oído como cuando se encuentra al menos a 2,2 centímetros (7/8 de pulgadas) del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo cerca del cuerpo con una funda protectora, una pinza de cinturón o un soporte, es aconsejable que no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo precisa una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede demorarse hasta que esté disponible la conexión adecuada. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

■ Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en la funcionalidad de aparatos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del aparato médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas RF o para que le aclaren cualquier duda. Apague el dispositivo en los lugares específicos de los centros sanitarios donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas RF.

■ Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) entre un teléfono móvil y el marcapasos con el fin de evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones provienen de investigaciones independientes y de la Investigación Tecnológica Inalámbrica. Las personas con marcapasos:

- Deben mantener siempre el dispositivo a más de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia respecto al marcapasos.
- No deben transportar el dispositivo en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Deben utilizar el dispositivo en el oído del lado opuesto al marcapasos para minimizar las posibles interferencias.

Si sospecha de que se está produciendo alguna interferencia, apague el dispositivo y aléjelo.

■ Aparatos de audición

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos. En ese caso, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

■ Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección, sistemas electrónicos de anti-bloqueo de frenos (ABS), sistemas electrónicos de control de velocidad, sistemas de airbag. Para más información, verifique estos aspectos de su vehículo o del equipamiento que haya añadido con el fabricante o con su representante.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía que se aplica al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o equipamiento. Si tiene un vehículo equipado con airbag, recuerde que éste se infla con mucha fuerza. No coloque sobre el airbag ni sobre la zona de despliegue de éste ningún objeto, incluido el equipo instalado y las piezas portátiles del teléfono móvil. Si el equipo de telefonía móvil no está bien instalado en el interior del vehículo y el airbag se despliega, se pueden ocasionar heridas graves.

El uso del dispositivo durante los vuelos en aviones está prohibido. Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, e interrumpir la conexión de la red del teléfono móvil, además de ser ilegal.

■ Entornos potencialmente explosivos

Desconecte el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones, y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas son aquellas áreas en las que normalmente se le recomienda que apague el motor del vehículo. Las

chispas en estas áreas pueden originar explosiones o incendios y causar daños personales o incluso la muerte. Apague el dispositivo en las gasolineras (por ejemplo, cerca de los surtidores de gasolina en las estaciones de servicio). Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en los depósitos de combustible, áreas de almacenamiento y distribución, en las plantas químicas y en los lugares donde se realicen explosiones. Las zonas donde pueden producirse explosiones están a menudo, pero no siempre, claramente indicadas. Entre ellas se incluyen cubiertas de barcos; instalaciones de almacenamiento y transporte de productos químicos; vehículos que utilizan gas de petróleo licuado (como propano o butano) y áreas donde el aire contiene partículas o elementos químicos, como grano, polvo o partículas metálicas.

■ Llamadas de emergencia



Importante: Los teléfonos móviles, incluido éste, funcionan con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Por eso, no se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada.
Algunas redes pueden precisar que se coloque una tarjeta SIM válida en el dispositivo.
2. Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
3. Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
4. Pulse la tecla de llamada.

Si algunas funciones están activas, puede que necesite desactivarlas para poder hacer una llamada de emergencia. Si el dispositivo está fuera de línea o en modo sin conexión, puede que necesite cambiar el modo para activar la función de teléfono antes de hacer una llamada de emergencia. Consulte esta guía o a su proveedor de servicios para más información.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

■ CERTIFICACIÓN DE LA TASA ESPECÍFICA DE ABSORCIÓN (SAR)

ESTE DISPOSITIVO MÓVIL CUMPLE LAS NORMAS QUE RIGEN LA EXPOSICIÓN A LA RADIOFRECUENCIA.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radorreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se mide con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red. El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es 0,74 W/kg.

El uso de accesorios y equipamiento para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en www.nokia.com.

Índice alfabético

A

- abrir el teclado** 10
- accesos directos** 100
- agenda** 40
- ajustes**
 - agenda 40, 41
 - Bluetooth 65
 - conexión 87
 - configuración remota 99
 - DTS 92
 - general 86
 - Internet 63
 - itinerancia de datos de correo electrónico 72
 - kit de coche 92
 - llamadas 86
 - mensajes de texto 55
 - mensajes multimedia 55
 - modo de espera 86
 - modos 19
 - pantalla 86
 - perfil de servidor 99
 - red 91
 - seguridad 31, 98
 - seguridad de aplicaciones Java 97
 - teléfono de texto 92
 - web 77
 - WLAN 89
- ajustes de accesorios** 92
- ajustes de itinerancia** 72
- ajustes de las teclas de selección** 86
- ajustes del kit de coche** 92
- ajustes del número de servicio de multiconferencia** 26
- ajustes de multiconferencias** 26
- ajustes de red** 91
- ajustes SMTP** 72
- almacenamiento** 21
- aplicaciones**
 - acciones comunes 17
 - eliminación 96
 - instalación 96
 - modificación de instalaciones 96
 - visualización del registro de instalación 96
- aplicaciones Java** 96, 97
- aplicaciones multimedia** 81
- aplicaciones Symbian** 96
- archivos adjuntos** 48, 49
- archivos de audio** 82
- Asistente de ajustes** 95
- ayuda** 14

B

- batería**
 - carga 10
 - instalación 8
 - nivel de carga 13
- blogs** 77
- bloqueo**
 - dispositivo 12
- bloqueo del teclado** 12

Bluetooth

- ajustes 65
- conexiones 65
- vinculación 66

búsqueda 58

Búsqueda 58

buzón de salida 44

buzón de voz 24

C

- cable** 65
- cable de datos USB** 65
- calculadora** 60
- cámara** 79
 - grabación de videoclips 79
 - sacar fotos 79
- carga de la batería** 10
- carpeta herramientas** 93
- certificados** 97
- certificados de autoridad** 97
- certificados personales** 97
- comandos de servicio** 54
- comandos de voz** 33
- conectores** 11
- conector Pop-Port** 12
- conexión a Internet** 63
- conexiones**
 - ajustes de llamada de datos 63
 - Ajustes de WLAN 89, 90
 - ajustes GPRS 64
 - Ajustes WLAN 74
- configuración remota**
 - ajustes 99
 - creación de perfiles 99
- contraseña de restricción de llamadas** 28
- copia de texto** 18
- correo**
 - cuentas 56
 - escritura 50
 - mensajes 48
 - respuesta 49
 - Véase *correo*

CH

- chat** 50

D

- datos**
 - conexiones 68
 - sincronización 70
- desvío de llamadas** 27
- detalles de los certificados** 98
- documentos** 59
- DTS** 92

E

- ecualizador** 84
- encendido y apagado del dispositivo** 10
- entrada** 43
- eventos de voz** 33
- exportación de pantallas** 61

F

favoritos 76
finalización de conexiones de red 68
fotos 79

G

galería 81
General Packet Radio Service
 Véase *GPRS*
gestión de datos y software 99
gestión de dispositivos 99
gestor de aplicaciones 96
gestor de archivos 60
gestor de conexiones 68
GPRS
 ajustes 88
 ajustes de punto de acceso 64
 contadores 32
 general 68
grabación
 llamadas 33
 videoclips 79
 voz 33
grabadora 33
grupos de contactos 38
guía
 adición 38
 apertura 27
 copia de información 39
 grupos 38
 información predeterminada 38
 señales de llamada 39

H

Hablar en voz alta 34
hojas de cálculo 59

I

idioma 86
idioma de escritura 86
imágenes
 acercamiento o alejamiento 81
 agregar a la Guía 81
 definición como papel tapiz 81
impresión 61
indicadores 13
 alarma 13
 Bluetooth 13
 infrarrojos 13
 llamadas perdidas 13
información de célula 54
información de contacto 39
informaciones 77
infrarrojos 67
instalación
 aplicaciones 96
 batería 8
 tarjeta SIM 8
intensidad de la señal 13
Internet 76
 ajustes 63
 ajustes de llamadas de Internet 87
 puntos de acceso 63

introducción de texto predictivo 18, 86
introducción de texto tradicional 18
itinerancia de datos de correo electrónico 72

L

LAN inalámbrica
 infraestructura 73
 red ad hoc 73
lista de tareas 40
listas de pistas 84
llamada 24
llamadas
 ajustes 86
 desvío 27
 restricción 28
llamadas de red 30
llamadas de vídeo 28

M

marcación mediante voz 33
marcación rápida 24
marcas 94
memoria 21
 control 21
 del dispositivo 21
 tarjeta 21
mensajería instantánea 50
mensajes
 carpetas 43
 correo 48
 eliminación 50
 enviar 44
 mensajes con gráficos 45
 mensajes de texto 45
 mensajes especiales 54
 mensajes multimedia 46
mensajes con gráficos 45
mensajes de texto
 enviar 45
 escritura 45
 gestión de mensajes en la tarjeta SIM 45
 respuesta 45
mensajes especiales 54
mensajes multimedia
 ajustes 55
 archivos adjuntos 48
 creación 46
 enviar 46
 recepción 47
 respuesta a 47
mensajes SMS 45
menú 17
métodos de conexión
 Bluetooth 65
 cable 65
 infrarrojos 67
 módem 69
MI 50
micrófono
 encendido y apagado 27
microSD 21
módem 69

Índice alfabético

modo de espera

- ajustes 86
- modo 16

modos 19

multiconferencias 25

N

navegación 93

navegación en páginas web 76, 77

Nokia Team suite 58

- edición de equipos 58

notas 60

P

pantalla

- ajustes 86
- indicadores 13

paquetes de datos

- ajustes 88
- ajustes de punto de acceso 64
- contadores 32
- general 68

perfil de acceso SIM 67

personalización 19, 20

presentaciones 59

puntos de acceso 63, 87

Q

Quickoffice 59

Quickpoint 59

Quicksheet 59

Quickword 59

R

RealPlayer

- ajustes 83
- reproducción de clips multimedia 82

rechazo de llamadas 24

red privada virtual 69

registros 32, 96

reloj 42

reproducción

- grabaciones 33
- música 84
- vídeo y audio 82

reproducción de música 84

reproductor de música 84

reproductor flash 85

respuesta a llamadas 24

respuesta automática 92

restricciones 28

S

saludo inicial 86

seguridad

- aplicación Java 97
- dispositivo 31
- tarjeta de memoria 22

señales de llamada 39

sincronización 70

sincronización remota 70

software

- eliminación 96
- instalación 96

T

tapa 16

tarjeta de memoria 21

- microSD 21

tarjetas de visita 39

tarjeta SIM

- instalación 8
- mensajes de texto 45

tecla de desplazamiento 86

Tecla propia

- configuración 27

teclas 11

teclas de voz empresariales 25

teléfono

- ajustes 86
- idioma 86
- llamadas 24
- llamadas de vídeo 28

teléfono de texto 92

temas 20

texto

- copia 18
- escritura 18
- introducción predictiva 18
- introducción tradicional 18

tonos DTMF 28

tutorial 14

V

videoclips 79, 82

vinculación 66

Virtual Private Networking (VPN) 69

Virtual Private Networking (VPN) móvil

Véase *Virtual Private Networking (VPN)*

vista del día en la agenda 41

vista del mes en la agenda 41

vista de tareas en la agenda 41

vista Semana en la agenda 41

VoIP 30

volumen 13, 19, 84

voz sobre protocolo de Internet 30

W

web 76

WLAN

- ajustes 89, 90
- ajustes de punto de acceso 74
- ajustes de punto de acceso avanzados 74
- ajustes de seguridad 90